L'ECHO DU BAS ST-LAURENT

Le numéro : .10 | Rimouski, mercredi, le 1 mai 1963 | 31e ANNEE — No 9

Bibliothèque du Séminaire, Rimouski

20 diplômés à l'Ecole Moyenne d'Agriculture de Rimouski

Vingt étudiants de l'Ecole d'Agriculture de Rimouski ont reçu leurs certificats d'études agricoles à l'occasion de la distribution des prix qui clôturait l'année scolaire de l'institution, vendredi, le 26 avril.

Les élèves les plus méritants sont MM. Gratien D'Amours, de Trois-Pistoles, qui s'est mérité la médaille du Lieutenant-Gouverneur; Jacques Vignola et Gilles Santerre qui se méritent les 2e et 3e prix d'excellence.

Cette remise de prix et de décorations aux vingt finissants avait lieu à l'Ecole d'Agriculture en présence de nombreuses personnalités et d'une foule de parents et d'amis, sous la présidence de M. le chanoine Alph. Fortin.

Rehaussaient aussi la cérémonie de leur présence, M. André Auger, directeur de l'Aménagement de la Ferme au ministère de l'Agriculture et président des directeurs généraux du Service; M. Bruno Houle, du Service des Renseignements Agricoles, de Québec; M. Gérard Ouellet, m.p., ancien élève de l'Ecole; M. l'abbé Jean-Baptiste Caron, directeur de l'Ecole d'Agriculture de Rimouski; M. le chanoine Raoul Thibault, M. l'abbé G. Plourde, du Séminaire; M. l'abbé Lucien Rioux, aumônier diocésain de l'UCC; M. l'abbé Gilles Roy, professeur; M. l'abbé Nazaire Hudon, professeur; M. J.-D. Michaud, agronome-professeur depuis 37 ans à l'Ecole; M. Adrien Martin, de l'Isle-Verte, agronome régional; M. Lucien Roy, agronome-professeur; M. P.-E. Côté, agronome; M. Pierre Villemure, agronome-professeur; M. Yvon Martin, ingénieur forestier, chargé de cours à l'Ecole; M. Elie Belzile, de St-Fabien, diplômé en 1937, et son épouse; M. Roger Caillouette, de St-Arsène, diplômé en 1941, et de nombreux autres amis et parents des élèves.

Une autre année s'est terminée en beauté à l'Ecole d'Agriculture de Rimouski. Les succès obtenus prouvent que l'Ecole va toujours de l'avant. En plus d'une formation agricole excellente, les élèves reçoivent une formation générale qui les prépare à la vie. C'est ainsi qu'ils ont pu évoluer et agrémenter cette cérémonie de fin d'année par des chants très bien réussis.

Dans son adieu des finissants, Gratien D'Amours disait que cete formation reçue à cette école sera vraiment efficace en autant que le milieu où ils évolueront collabore avec eux. Il cite des cas où on peut dire que l'agriculture peut encore faire vivre son homme, mais à condition qu'on ait la compétence, le dévouement et l'amour du sol. Il soulignait qu'un autre facteur, c'est le choix de l'épouse d'un cultivateur qui lui est un auxiliaire précieux.

M. l'abbé J.-B. Caron

Le directeur, M. l'abbé Caron, félicita les élèves pour le bon travail au cours des années passées à l'école et le sérieux apporté. Il donne des conseils pour réussir en agriculture. La terre, dit-il, donne son affection à celui qui la comprend et qui a une vraie vocation d'agriculteur et qui sait la conserver. Votre vocation, vous la tenez de Dieu; votre succès, c'est le fruit de votre travail.

Jubilaires d'argent

Aux premiers rangs dans l'assistance, on souligne la présence de M. Victor St-Louis, de Matane, et de M. Léo Sirois, de St-Médard, promotion 1938.

LES DIPLOMES

Elèves de deuxième année qui ont mérité le diplôme de capacité agricole - 1963 :

Très grande distinction : Gratien D'Amours, Jacques Vignola, Marc-André Roy; distinction: Gilles Santerre, Jean-Hugues Bélanger, Fernand Côté, Marcel D'Amours, Camille Gagnon, Gérald Viel, Irénée Charest, Gilles Sirois; succès : Martin Pelletier, Zénon Santerre, Herman Gendron, Marcel Charron, Daniel April, Gérald Chénard, Lionel Gagné, Berthier Belzile.

M. J.-D. Michaud, agronome-professeur depuis 37 ans, lit la proclamation de deux lauréats du Mérite Agricole sur le plan national. S'il fut jamais un beau jour pour l'Ecole d'Agriculture de Rimouski, c'est bien celui que nous vivons aujourd'hui. MM. Elie Belzile, de St-Fabien, et Roger Caillouette, de St-Arsène, qui, bien que jeunes encore, se sont hissés au tout premier rang de l'élite des cultivateurs du pays et particulièrement des éleveurs de bovins Ayrshire.

A souligner que leurs fermes ne sont pas ce qu'il y a de mieux au point de vue productif. Placés dans des conditions si peu avantageuses, imaginons quelle somme d'intelligence, de savoir-faire, d'imagination, de connaissances, de travail persévérant ces deux hommes ont déployée pour réaliser un succès aussi spectaculaire.

M. Gérard Ouellet

Invité à prendre la parole, le nouveau député de Rimouski dit qu'il était un ancien élève de l'Ecole d'Agriculture, mais il avoua n'être pas revenu depuis 1929 et qu'il n'était retourné à la terre que depuis quelques années, alors qu'il avait 42 ans. S'adressant aux finissants, il leur dit "les jours qui vous rejoignent sont plus difficiles que ceux qu'ont vécus vos pères".

Comité de ARDA formé à Bic

Mercredi, le 24 avril, la Chambre de Commerce du Bic réunissait, à son assemblée générale, tous les dirigeants des groupes sociaux et administratif des deux municipalités du Bic, afin de former un comité d'étude de l'ARDA. Le comité formé se compose de MM. André Dastous, directeur de la Caisse Populaire; Augustin Côté, commissaire d'écoles; Louis-Jacques Garon, président de la S.C.A., Bic; Ls-Jacques Chénard, maire; Gérard Cassista, gérant de la S.C.A. Bic; Richard Voyer, directeur de la Société St-Jean-Baptiste; Charles Lavoie, conseiller municipal; Lionel Rioux, commissaire d'écoles; Mme Eugène Morissette, présidente de l'U.C.F.R.; Mme Samuel Gagnon, présidente du Cercle d'Economie Domestique. L'exécutif se compose de M. Roland Lavoie, président; M. Gérard Voyer, vice-président; M. Claude Perreault, secrétaire.



Décès de M. Ernest D'Assylva

de Rimouski

En la cathédrale de Rimouski, le 30 avril, ont eu lieu les funérailles de M. Ernest D'Assylva, décédé à l'hôpital St-Joseph, de Rimouski, à l'âge de 51 ans et 4 mois.

Il était l'époux de dame Lucie Garon, qui lui survit, et le père d'une fille, Suzanne.

(suite à la page 2)

Montagnaise de Schefferville baptisée à Mont-Joli



Mme David Guanish, jeune Indienne de 26 ans, a reçu, au cours de la semaine dernière, le sacrement de baptême du Rév. Père Camille Lachanse, aumônier au sanatorium St-Georges, de Mont-Joli. Mme Guanish, de descendance montagnaise, demeurant à Schefferville, est présentement hospitalisée au sanatorium.

Le lendemain de son baptême, elle fit sa première communion. Le parrain et la marraine de Mme Guanish étaient M. Raphaël Grégoire et Mme Noë Thirnish.

Le Rév. Père Paul Aquin captive les voyageurs de commerce

UNE "EGLISE" QUI A DEMENAGE 1700 FOIS



LE BON DIEU EN TAXI — Le Rév. Père Paul Aquin, fondateur de l'oeuvre "Le Bon Dieu en Taxi", a parlé de son travail extraordinaire devant les voyageurs de commerce du Bas St-Laurent, samedi soir. On voit sur la photo : M. Jacques Marchand, président général de l'association; André Perron, secrétaire; le Père Aquin; André Bilodeau, Allen Basque, président de l'association de Rimouski, et Bruneau Boulanger, directeur.

"Je suis l'homme le plus heureux du monde parce que je continue l'oeuvre du Christ auprès de la classe ouvrière, réalisant ainsi le rêve de toute ma vie".

Voilà comment s'exprimait le "curé" d'une paroisse dont l'église (une roulotte) a déménagé 1,700 fois depuis 1956. Il s'agit, on l'aura reconnu, de l'oeuvre du "Bon Dieu en Taxi" dont l'aumônier, le Rév. Père Paul Aquin, était le conférencier au banquet de l'Association des Voyageurs de Commerce de Rimouski, samedi dernier.

La "paroisse" du Père Aquin couvre toute l'île de Montréal; elle compte 18,000 conducteurs de taxis, groupe 11,000 familles ayant 44,000 enfants. Les taxis se répartissent en 2,114 postes.

L'oeuvre réalisée par le Rév. Père Aquin est tout simplement bouleversante. Il faut entendre ce Jésuite raconter l'histoire de cette oeuvre pour en mesurer toute l'ampleur.

L'Association des Voyageurs de Commerce a réalisé un coup de maître en invitant un conférencier comme le Père Aquin qui a su captiver son auditoire par sa manière humoristique.

Bic entend réaliser son projet de barrage et de lac artificiel

La Chambre de Commerce du Bic n'a pas abandonné son projet de barrage afin de former un lac artificiel pour les bateaux de plaisance en plus de fournir un des plus beaux aspects touristiques du Bas du Fleuve.

A cette fin, les membres de la Chambre rencontraient, dernièrement, en assemblée générale, M. Jean Ménard, ingénieur, de Rimouski, qui fera une esquisse de ce projet et en évaluera le coût. La Chambre de Commerce du Bic compte bien faire accepter son projet auprès des autorités de la loi Arda.

CA S'DIT DANS L'QUARTIER

Travaux de restauration à l'extérieur de la cathédrale de Rimouski; on est à refaire les joints de la pierre...

C'est dans le but de refaire le tuyau d'égout, avenue Rouleau, que la rue St-Germain est fermée à la circulation dans la partie ouest...

Fermé depuis dimanche soir dernier, le restaurant Mon Copain réouvrira au début de la semaine prochaine, dans son nouveau local...

Avis aux automobilistes : surveillez-vous, car les membres de la force constabulaire sont en pleine "campagne de billets de stationnement"... Stationnez votre voiture du bon côté et n'oubliez pas le parcomètre...

La majorité officielle du député créditiste du comté de Rimouski, M. Gérard Ouellet, est de 140 voix au lieu de 179, ceci après le recomptage judiciaire de la semaine dernière.

M. André Matte, psychologue orienteur, professeur à l'Ecole Normale Tanguay, quittera Rimouski, en août, pour l'Europe où il fera un stage d'étude de deux ans.

A ajouter à tous les titres de Reine déjà connus, celui de "Reine du Spectacle". On ne sait de quel spectacle il s'agit, mais, chose assurée, il y a des billets à vendre.

Le Road-E-O de sécurité routière pour les jeunes conducteurs aura lieu cette année le dimanche 19 mai. Le comité a pour patron J.-H. Lavoie et est sous la présidence de Gilles Proulx. On sait qu'en 1961 et 1962, la Jeune Chambre de Rimouski s'est distinguée en remportant le 2e prix national et une mention honorable au provincial.

Samedi, le 4 mai, se tiendra, à Rimouski, une journée dite "Journée Gaz" patronnée par la Jeune Chambre. Ce comité a pour patron Carmel Gagnon et est sous la présidence de Simon-P. Caron.

Cette journée se tiendra au Service Amiot. Pendant le service de gaz, une compagnie de crème glacée et une compagnie de patates "chips" distribueront des douceurs aux enfants. Des prix seront tirés au hasard.

Un résident de St-Gabriel, M. Bertrand Gagnon, a été mordu par un gros chien alors qu'il s'apprêtait à rendre visite à un voisin. Le chien, d'assez forte taille pour tirer une traîne, l'a mordu à la bouche. M. Gagnon est hospitalisé à Rimouski.

La semaine dernière nous avions annoncé que la Société d'Agriculture avait refusé la somme de $125,000 pour la vente du Colisée. Nous aurions dû préciser que l'offre qui fut faite concernait le Colisée, le terrain et les autres bâtisses.



Francine St-Laurent, 12 ans, de Rimouski, qui s'est classée première dans la classe "Mozart" en exécutant "Sonate Viennoise". Elle a conservé 90% lors des auditions des Festivals de Musique du Québec tenues récemment à Rimouski. Elle a aussi obtenu deux deuxièmes places et une troisième place dans d'autres classes lors de ces mêmes auditions. La jeune Francine St-Laurent est originaire d'Amqui.

Nos félicitations.

Décès de...

(suite de la 1ère page)

Une foule nombreuse emplissait la cathédrale pour rendre un dernier hommage à cet homme dévoué et estimé.

M. l'abbé Jean-Baptiste Gauvin officiait à la messe des funérailles; il était assisté de MM. les abbés Stanislas et André-Albert Gauvin, qui agissaient comme diacre et sous-diacre, tous cousins du défunt. La levée du corps était présidée par M. le chanoine Léopold Côté, curé de la cathédrale.

La croix, qui précédait le cortège funèbre, était portée par M. B.-A. Bénéteau; le Corps Impérial des Frontiersmen portait la dépouille mortelle; la garde d'honneur était composée de l'Assemblée St-Germain des Chevaliers de Colomb.

Assistaient au choeur : Mgr J.-E. Desbiens, p.a., vicaire général, délégué de l'Archevêché; M. le chanoine L. Côté, MM. les abbés Philippe Roy, Ernest Simard, J. Gosselin, Martin Proulx, Louis-Georges Lamontagne, Robert Saindon, Ls-David D'Auteuil et plusieurs autres dont les noms nous échappent.

Dans l'assistance, mentionnons : l'hon. Jules-A. Brillant, c.l., et M. Jacques Brillant. Le défunt était à l'emploi, en ces dernières années, de Québec-Téléphone. Il avait aussi été annonceur au poste CJBR, de Rimouski.

M. D'Assylva était partout où il y avait du dévouement à exercer. Il a été l'un des fondateurs du Centre des Loisirs et il en était directeur; il prêtait son aide dans différents sports. Il faisait partie de différentes associations sociales et religieuses. Mentionnons : l'association Lacordaire dont il assuma la charge de président. Il était Chevalier de Colomb 4e degré. Il avait présidé à la fondation des Frontiersmen dont il était, depuis septembre, capitaine officier d'Etat-major.

Natif du Bic, il était le fils de M. J.-Henri D'Asylva, de Mont-Joli. Il laisse pour le regretter, outre son épouse et sa jeune fille, ses frères : Lucien, de Rimouski; Henri, d'Ottawa; Marc, de St-Noël; Gilles, de Montréal; ses soeurs : Valérie, Hénédine, Mme Carmen, Mme Gemma, de Montréal, et Jeannette, de Mont-Joli; ses beaux-frères et belles-soeurs : MM. Georges Gendron, de Mont-Joli; Henri Cyr et Roch Archambault, de Montréal; Mme Lucien (Cécile Gendron), de Rimouski; Mme Henri (Clara Séguin), d'Ottawa; Mme Marc (Georgette Caron), de St-Noël; Mme Gilles (Gisèle Lavoie), de Montréal; ses beaux-parents, M. et Mme Télesphore Garon, d'Amqui; ses autres beaux-frères et belles-soeurs : M. et Mme Adélard Garon, M. et Mme Léonard Garon, M. et Mme Wilfrid Garon, de Rouyn; M. et Mme Gérard Garon, de Montréal; M. et Mme Roland Garon, de Sudbury, Ont.; M. et Mme Marcel Garon, Mlle Yvonne Garon, de Woonsocket; M. et Mme Edmond Garon, de Rimouski.

La dépouille mortelle avait été exposée au salon funéraire Bissonnette & Frère, à Rimouski, qui avait la direction des funérailles. L'inhumation eut lieu au cimetière St-Germain.

SAVIEZ-VOUS QUE

Actuellement, se tient, à l'hôtel de ville de Rimouski, une exposition de l'UNESCO "reproductions d'aquarelles" sous les auspices des Compagnons de l'Art.

Les manifestations suivantes se tiendront prochainement :

Dimanche, le 5 mai

Gala des Jeunesses Musicales, au Séminaire.

Campagne-éclair de la Croix-Rouge, de midi à 1 heure.

Remise de trophées des quilles de Rimouski-Est, à l'hôtel du Havre.

Mardi, le 7 mai

Réunion mensuelle du Cercle d'Economie Domestique de St-Robert Bellarmin, à 8 h. 30, au local habituel. A 1 h. 30, exposition des travaux des membres, à la salle paroissiale.

Exposition des travaux du Cercle d'Economie Domestique de St-Germain, aux Loisirs St-Germain, et exposition des peintures de M. l'abbé Laurentin Lévesque.

Mercredi, le 8 mai

Aux Loisirs St-Germain, assemblée générale annuelle et élections de l'O.T.J., à 8 h. p.m.

Jeudi, le 9 mai

Assemblée des instituteurs et institutrices de la Matapédia, à 8 h. p.m., à l'école secondaire du St-Rosaire, de Causapscal.

Le 12 mai

Gala des festivals de Musique du Québec au Séminaire de Rimouski.

Le 27 mai

Elections d'un nouveau bureau de direction de la Jeune Chambre de Rimouski.

— Mesdames et messieurs, il y a, chez Talon Rimouski Ltée, du bon, du "prêt à porter", des vêtements à la mode et à bons prix.

Cette rubrique est une gracieuseté du magasin

TALON Rimouski Ltée

MICHAUD AUTOMOBILES INC.

AUTOS USAGÉES DE QUALITÉ CAMIONS USAGÉS

L'achalandage extraordinaire que notre entreprise connaît depuis quelques mois prouve que vous faites bien d'acheter votre voiture d'occasion chez Votre Amical Vendeur MICHAUD AUTOMOBILES INC. De si nombreux clients entièrement satisfaits ne peuvent s'y tromper et constituent notre meilleure publicité. Parlez-en à vos proches et amis qui ont bénéficié de notre service, tous vous diront à coup-sûr que vous faites bien d'aller chez MICHAUD AUTOMOBILES INC. où une chaude hospitalité vous est acquise dès le premier contact . .

Voyez par vous-mêmes quels modèles avons-nous à vous offrir cette semaine parmi tant d'autres non énumérés ici :

Chrysler 1962, New Yorker, 4 portes, bas millage, pleine garantie.
Dodge 1961, V8, 4 portes, bien propre
Renault 1961, convertibleCaravelle
Signer 1961, familiale à 4 portières
Fiat 1961, modèle 1100, 4 portes
Dodge 1960, V8, 4 portes
Chrysler 1959, Windsor, 4 portes
Meteor 1959, V8, 4 portes
Plymouth 1959, V8, 4 portes
Plymouth 1958, 6 cylindres, 4 portes
Oldsmobile 1958, V8, 4 portes
Oldsmobile 1957, V8, 4 portes
Chrysler 1956, Windsor, 4 portes
Meteor 1956, V8, 4 portes
Plymouth 1955, coach, 6 cylindres
Monarch 1955, V8, 4 portes

ATTENTION: Plus de 40 voitures et camions, de 1949 à 1956, d'une valeur de $500.00 au moins à sacrifier. Aucune offre raisonnable ne sera refusée !

Qualité - Service rapide et courtois

MICHAUD AUTOMOBILES Inc.

58, RUE DE L'EVECHE — TEL. : 723-2236
RIMOUSKI, Qué.

CHRYSLER - PLYMOUTH - VALIANT - FARGO

POUR VOUS BIEN SERVIR :

MAURICE MICHAUD - 723-8146 (Le soir)
PHILIPPE PROULX - 723-3018 (Le soir)

SHERWIN-WILLIAMS PAINTS

OUVERTURE OFFICIELLE
DU MAGASIN

SHERWIN - WILLIAMS

DANS SON NOUVEAU LOCAL A

162-C, rue ST-GERMAIN

Téléphone 723-3890

ESCOMPTES SPECIAUX

SUR PEINTURE ET MATERIEL D'ARTISTES

A L'OCCASION DE NOTRE OUVERTURE

Vous êtes tous invités à venir nous visiter

A l'honneur aux Auditions des JMC



Photo prise à l'occasion de la finale des auditions des Jeunesses Musicales tenue à Rimouski, la semaine dernière. De gauche à droite, 1ère rangée : Marie Gagnon, Patricia Vézina, Renée Sirois, Sylvie Gagné, Suzanne Fournier, Yvaine Gagnon; 2e rangée : Suzanne Kimpton, M. Edwin Bélanger, l'un des juges; l'abbé Paul-Emile Paré, Carmen Fournier, Francine Landry; 3e rangée : Céline Lavoie, Jocelyne Bujold, Ghislaine Pelletier, Carmen Gagné, Patricia Fournier, Denise Bouchard. N'apparaissent pas sur la photo : le juge Victor Bouchard, Johanne Verreault, Johanne Brisson, Claire Laliberté, Cécile Valois, Danielle Dancause, Denis Tremblay, Céline Plourde.

"Les Joyeux Ecoliers" se méritent le premier prix avec 95%

GALA JMC DIMANCHE, 5 MAI

Les 26, 27 et 28 avril avaient lieu, à l'Institut Mgr Courchesne, à Rimouski, les auditions musicales des JMC. Ce fut un beau succès, nos jeunes de la région travaillent davantage à chaque année; ils méritent des félicitations, de même que leurs dévoués et compétents professeurs. Les juges, MM. Victor Bouchard et Edwin Bélanger, se sont dit très satisfaits.

La première place est allée à la chorale "Les Joyeux Ecoliers", du Séminaire de Rimouski, sous la direction de M. l'abbé Paul-Emile Paré, qui a conservé 95%. La chorale de l'Externat du St-Rosaire, dirigée par Soeur Ste-Pauline de Jésus, r.s.r., a conservé 88%.

SECTION PIANO

Lauréat : Danielle Dancause, de Rimouski, 89%; Cécile Valois, de Causapscal, 88%.

Classe supérieure II : Jocelyne Bugeold, Dalhousie, 87%.

Classe supérieure I : Denise Bouchard, Rimouski, 89%; Patricia Fournier, Rimouski, 88%.

Classe moyenne : Johanne Brisson, 91%; Renée Sirois, Rimouski, 90%.

Classe élémentaire : Patricia Vézina, Rimouski, 87%; Suzanne Kimpton, Mont-Joli, 86%.

Classe préparatoire : Suzanne Fournier, Rimouski, 92%; Johanne Verreault, Rimouski, 91%.

VIOLON

Classe élémentaire : Carmen Fournier, Rimouski, 90%.

Classe supérieure : Carmen Gagné, Bic, 87%.

SAXOPHONISTE

Denis Tremblay, Rimouski, 85%.

CHANT

Classe supérieure I : Céline Plourde, Rivière-du-Loup, 88%.

Classe moyenne : Francine Landry, Bic, 92%.

Classe élémentaire : Yvaine Gagnon, Trois-Pistoles, 91%.

Nous félicitons tous ces talents et leur souhaitons de continuer une belle carrière musicale.

LE GALA MUSICAL JMC

Les parents et le public sont cordialement invités au concert de gala qui aura lieu au Séminaire de Rimouski, à 8 heures, le dimanche 5 mai.

Nouveau médecin à Rimouski



Le Dr Claude Catellier a le plaisir d'annoncer l'ouverture de son bureau à Rimouski pour la pratique de la médecine interne. Gradué de la Faculté de Médecine de l'Université Laval en 1957, le Dr Catellier a poursuivi ses études post-universitaires à l'hôpital Saint-Sacrement (Québec), au Graduate Hospital de l'Université de la Pennsylvanie (Philadelphie), comme résident étranger à l'hôpital Saint-Antoine et à l'Hôtel-Dieu de Paris (France), et, pendant les deux dernières années, à la célèbre clinique diabétique Joslin (Boston). Le Dr Catellier est reconnu spécialiste en médecine interne par le Collège des Médecins et Chirurgiens de la Province de Québec. Bureau : 2 à 4 heures p.m., sur rendez-vous, 298 Saint-Germain. Tél. 723-3461.

Deux ministres à la Chambre d'Amqui

Deux ministres seront présents à l'assemblée générale de la Chambre de Commerce d'Amqui, samedi, le 4 mai. En effet, les invités d'honneur seront l'hon. Bona Arsenault, secrétaire de la province, député de Matapédia, et l'hon. René Tremblay, ministre d'Etat, député fédéral de Matapédia-Matane.

Plusieurs personnalités de la région seront aussi présentes. Les détails de cette manifestation ont été arrêtés au cours de l'assemblée de cet organisme tenue au palais de justice, au début de la semaine.

Cette soirée, qui se déroulera à la salle de réception de l'hôtel Bel-Air sera présidée par M. Gaétan Lévesque, président de la Chambre locale. L'assemblée générale débutera à 8 h. 30 et sera suivie d'une soirée sociale qui comportera une partie de homard.

Petites annonces

A VENDRE : voiture Valiant 1962, 4 portes, V-200, 4 pneus d'hiver, housse, en parfait ordre. Cause départ pour l'Europe. S'adresser à 119, 7e Rue (angle Hupé), Rimouski. Tél. 723-8435.

A VENDRE : maison presque neuve, grandeur 27' x 42', 6 pièces plus chambre de bain, dans St-Pie X, Rimouski. Rue pavée. Cause, départ pour l'Europe. S'adresser à 119, 7e Rue (angle Hupé). Tél. 723-8435.

Cabane à sucre incendiée à St-Gabriel

Le feu a complètement détruit la cabane à sucre de M. Alfred Banville, de St-Gabriel, samedi, à minuit.

La cabane, à environ 15 arpents de la maison du propriétaire, est située dans le bois. M. Banville a été averti en pleine nuit par un voisin qui voyait des flammes. C'est une perte d'au moins $600.

Campagne de la Croix Rouge

La campagne-éclair de la Croix-Rouge aura lieu le 5 mai, soit dimanche prochain.

Après le succès remporté par la campagne des noms réservés, le président de la Campagne, M. Gilles Rousseau, se dit très optimiste et assuré que la population répondra avec générosité, comme par le passé, et même davantage, pour atteindre l'objectif de $5,000.00.

Comme les noms réservés ont donné à date $2,000.00, on peut espérer que l'objectif sera sûrement atteint et même dépassé.

Qu'il nous suffise de se rappeler le souvenir de la "nuit rouge" de 1950, alors que la Croix-Rouge a secouru les sinistrés de Rimouski.

Le président de la campagne en profite pour remercier cordialement les généreux donateurs qui ont fait déjà une belle part dans la campagne de 1963. Il remercie les solliciteurs de la campagne des noms réservés et remercie aussi à l'avance ceux qui feront la campagne-éclair de dimanche prochain.

Exposition au CED St-Germain

Le mardi 7 mai, au Centre des Loisirs St-Germain, aura lieu l'exposition annuelle des travaux du Cercle. Elle débutera à 4 heures p.m. et se continuera jusqu'à 5 h. 30 et, le soir, elle ouvrira encore à 8 h. 30.

Cette exposition coïncidera avec l'exposition des peintures, oeuvres de M. l'abbé Laurentin Lévesque, ancien aumônier du Cercle. L'artiste fera lui-même les commentaires. Tout le public est invité.

Après la visite de l'exposition, il y aura la réunion mensuelle du cercle. Les personnes qui prévoient être empêchées de se rendre porter leurs exhibits, n'ont qu'à appeler 723-3720 ou 723-2515, on passera recueillir leurs travaux.

Exposition à l'Institut Mgr Courchesne

A 3 heures, samedi, 4 mai, à l'Institut Mgr Courchesne, ce sera l'exposition des travaux des étudiantes de cet institut. Les dames et demoiselles membres qui peuvent s'y rendre seraient les bienvenues.

M. J. Rioux, de St-Simon, président provincial de la Société des Eleveurs de Bovins

M. Jules Rioux, de St-Simon, vient d'être élu président de la Société des Eleveurs de Bovins Canadiens, organisme groupant plus de 400 éleveurs.

Ces élections se tenaient, pour la première fois, à la ferme-école expérimentale de La Gorgendière, dans le comté de Portneuf, lors de l'assemblée annuelle de la société.

Au cours de cette même réunion, M. J.-Robert Bélanger, de St-Ulric de Matane, fut élu directeur de la Société des Eleveurs de Bovins.

PREMIER PRIX

M. Roger-S. Lavoie, de Ste-Rose-du-Dégelis, comté de Témiscouata, a remporté le premier prix pour la vache donnant la plus haute production de lait, lors de l'assemblée annuelle de la Société des Eleveurs de Bovins.

M. G.-H. Dubé, de Mont-Joli, élu président du COE

Le Conseil d'Orientation Economique du Bas St-Laurent a maintenant un nouvel exécutif. M. Georges-Henri Dubé, de Mont-Joli, assumera la présidence de l'organisme et il sera assisté de quatre vice-présidents, MM. Philippe Caron, de Notre-Dame-du-Lac; Henri Têtu, de Rivière-du-Loup; Georges Chénard, de Bic, et Louis-Philippe Rioux, de Sayabec.

Par ailleurs, à la suite de l'admission de la ville de Trois-Pistoles comme membre du COE du Bas St-Laurent, M. Charles-Henri Rioux, maire, a été élu directeur de cet organisme.

Le nouveau président

C'est à la dernière assemblée des directeurs du Conseil d'Orientation Economique du Bas St-Laurent, tenue à l'Institut de Technologie de Rimouski, samedi dernier, que M. Georges-Henri Dubé, notaire, de Mont-Joli, a été élu définitivement président du Conseil en remplacement de M. Arthur Rioux, décédé.

M. Dubé est directeur du Conseil depuis ses débuts et il a toujours participé très activement à chacun de ses activités. Il avait été nommé vice-président lors du congrès d'Amqui en 1962.

SUGGESTIONS pour la Fête des Mères

Bagues à diamants
Bracelets
Bagues Alaska
Verre taillé
Pendentifs Agathe
Chapelets
Coffret à bijoux
Coutellerie
Montres
Colliers
Joncs
Porcelaine
Email sur cuivre
Croix et chaines
Sets de toilettes
Verres soufflés, etc.

PRIX AVANTAGEUX - EMBALLAGES DE FANTAISIE

BIJOUTERIE FOURNIER ENR.

Av. Cathédrale RIMOUSKI Tél.: 723-3235

EDITORIAL



Une commission des loisirs discutée

L'organisation des loisirs communautaires a subi une révolution considérable depuis quelques années. En effet, non seulement les organismes de loisirs se sont multipliés, mais les municipalités ont accepté de faire de plus en plus large la part du budget consacrée à la récréation.

Ainsi, à Rimouski, nous voyons, cette année, le conseil de ville consacrer 4% de son budget total pour les loisirs et les services comunautaires. Par ailleurs, la Commission scolaire, qui a déjà largement contribué aux loisirs, est appelée à intensifier son aide.

Rimouski a non seulement aidé financièrement l'organisation des loisirs; elle a fait plus. L'an dernier, une Commission des Loisirs était formée. Cette commission, on le sait, avait un rouage trop lourd pour donner toute son efficacité. Cette commission vient d'être reformée d'une façon plus souple.

•

Un professeur d'éducation physique, M. M. Gaston Dionne, vient de prendre à partie la nouvelle Commission des Loisirs. Il s'est élevé contre le choix de ses membres qui sont des représentants d'organismes sociaux et il estime même qu'on a fait fausse route et que la survie de cette commission est en danger.

M. Dionne (qui aurait pu élever la voix depuis au moins un mois, alors que la réforme de la commission des loisirs est discutée sur la place publique) suggère une commission" à sa façon" qui ressemble fort à celle qui existe déjà avec, en plus, un directeur des loisirs engagé par la ville de Rimouski.

Nous estimons que l'engagement d'un directeur des loisirs est prématuré. Il existe, dans le domaine des loisirs, de nombreux organismes privés qui jouent bien leur rôle. Il y a là un travail bénévole précieux qu'il faut conserver. Tout au plus faut-il établir une coordination entre les diverses activités.

Les membres de la Commission des Loisirs représentent des organismes sociaux, mais il serait plus juste de dire qu'ils sont "choisis" au sein de ces organismes et qu'ils n'imposeront pas nécessairement la politique de leurs groupements au sein de la Commission.

Il ne faut pas oublier, par ailleurs, que la Commission des Loisirs agira comme une sorte de commission d'enquête permanente. En effet, elle a les pouvoirs de former des sous-commissions pour les divers domaines de loisirs (ports, terrains de jeux, arts, divertissement, etc.) et surtout de consulter les organismes exisants en vue d'une planification des loisirs.

•

Si nous croyons prématuré l'engagement d'un directeur des loisirs, nous croyons, par ailleurs, que la ville de Rimouski devrait retenir les services d'un spécialiste en organisation des loisirs qui ferait d'abord une enquête ou inventaire sur ce que nous avons présentement dans le domaine de la récréation et qui tracerait, ensuite, un plan directeur de l'organisation des loisirs qui guiderait la commission pour quelques années.

Si l'on pense, en particulier, à l'utilisation maximum des terrains et locaux disponibles (terrains de jeux, gymnase, colisée), il y a là une tâche importante à accomplir.

Dans tout cela, il ne faudra pas oublier l'organisation des loisirs culturels. Il y va de l'avenir de notre cité.

Jean-Paul LEGARE

Semaine des Jeunes Ruraux

Thème: "Pour un amour mieux vécu"

Depuis la réunion du conseil diocésain de la "Jeunesse Rurale Catholique" tenue à l'Ecole d'Agriculture de Rimouski, le 31 mars, les jeunes de toutes les paroisses où il existe une section J.R.C. se sont mis avec ardeur au travail pour préparer leur semaine nationale.

Ces activités sont organisées dans les paroisses d'Amqui, St-Léon-le-Grand, St-Anaclet, Ste-Blandine, Ste-Odile et St-Hubert.

On invite cordialement jeunes et moins jeunes à collaborer à la réalisation de ces activités importantes, pour le bien et l'avenir de cette jeunesse pleine d'ardeur qui travaille à se bâtir un avenir meilleur.

Rassemblement des jeunes

Cette rencontre devra permettre aux jeunes de voir et d'étudier les problèmes qui se posent dans leur vie sentimentale, dans la façon dont ils vivent et pensent l'amour.

Rencontre des adultes

L'on sait que la J.R.C. est un mouvement d'action catholique qui veut faire l'éducation humaine et chrétienne des jeunes ruraux dans la société et dans l'Eglise. Elle veut les amener à prendre en charge leurs problèmes, à les découvrir, à y réfléchir, à les solutionner par le travail d'équipe, par l'action.

La J.R.C. est aussi un mouvement représentatif des jeunes ruraux. Elle a le devoir de les représenter auprès de tous ceux qui sont responsables de leur vie. La J.R.C. paroissiale organise cette rencontre des adultes, elle veut qu'ensemble, jeunes et adultes s'arrêtent durant cette semaine nationale des jeunes ruraux pour voir les problèmes qui se posent dans la façon dont les jeunes pensent et vivent l'amour dans leurs rencontres et fréquentations.

Le thème de la semaine du 5 mai est "pour un amour mieux compris et mieux vécu chez les jeunes ruraux dans leurs rencontres et fréquentation, par une influence chrétienne plus positive de la famille, de l'organisation des loisirs et des moyens de diffusion".

En d'autres mots, il faut que garçons et filles comprennent mieux et vivent mieux l'amour dans leurs rencontres et fréquentations.

Soirée populaire

Soirée récréative organisée par les jeunes de la paroisse à l'occasion de la "Semaine Nationale de la Jeunesse Rurale" où tout le public est invité. Ces soirées ont pour but d'éveiller l'attention de tous sur les problèmes qui se posent dans la façon dont l'amour est vécu par les jeunes.

L'INSTITUTEUR

homme de premier plan

L'éducation, mot abstrait et sans définition précise pour quelques-uns, est d'une réalité presque palpable pour d'autres qui en ont fait leur raison de vivre. Les parents, premiers concernés, assurent, avec la coopération de l'Eglise, les contacts initiaux de l'enfant avec la vie. On lui enseigne la charité, l'honnêteté et le dévouement. On lui apprend ce qui est bien et ce qu'il doit éviter. On l'oriente vers un idéal qui lui permettra de toujours fournir le meilleur de lui-même.

Puis, à toutes ces bonnes dispositions, doivent s'ajouter des connaissances qui aideront au développement de la personnalité; c'est là qu'intervient L'INSTITUTEUR et son rôle est de PREMIER PLAN. Non pas qu'il devienne le seul responsable de l'éducation et qu'on s'en remette exclusivement à lui pour terminer l'oeuvre ébauchée... Il est un collaborateur et, tout en continuant d'inculquer à l'enfant des principes droits et de le préparer à la vie, il l'aide à s'instruire. Pour ce, il doit lui-même perfectionner ses propres connaissances par des études constantes et se tenir au courant des améliorations apportées régulièrement dans l'enseignement.

Puis, afin d'apporter une solution rapide et efficace aux problèmes qui se posent chez leurs protégés, aussi bien que pour veiller sur leurs propres intérêts, les instituteurs ont senti le besoin de former des associations professionnelles. Ces mêmes associations, afin de mieux coordonner leurs efforts, se sont groupées en Fédération.

Dans le diocèse de Rimouski, toutes ces étapes ont été franchies et la Fédération des Instituteurs et Institutrices du Diocèse de Rimouski tient à souligner le dixième anniversaire de sa fondation par un congrès qui se tiendra à Rimouski les 30 mai et 1er juin.

Richard Parent,
professeur

Cours de Préparation à la Vie à l'Institut de Technologie de Rimouski

Le 30 avril avait lieu, à l'Institut de Technologie de Rimouski, la clôture d'une série de cours de Préparation à la Vie. Ces cours, semblables à ceux suivis par le Service de Préparation à l'Avenir, groupaient 60 finissants de l'Institut. C'était la première fois que ces cours étaient donnés dans une institution de Rimouski.

Les réunions ont été suivies avec le plus vif intérêt par tous les membres. Il va sans dire que la présence de conférenciers de marque tels que : Mme Armand St-Pierre, mère de plusieurs enfants; M. Hubert Paradis, médecin; M. l'abbé Gaston Brisson, professeur à l'Ecole Normale; M. Joseph-Marie Levasseur, professeur au Séminaire; M. Euclide Harel, M. l'abbé Jean-Marie Lefrançois, M. Ghislain Marcheterre, tous professeurs à l'Institut de Technologie, ainsi que Mme Marcheterre ont largement contribué au succès qu'a connu ce mouvement.

Un conseil élu par les membres s'occupait de la bonne marche des réunions. Les tâches avaient été réparties comme suit:

Le président, Fernand Lévesque, traçait le programme des cours, répartissait les tâches parmi les membres en plus d'être chef de groupe.

Le vice-président, Gérard Ouellet, agissait comme maître de cérémonie aux réunions et était chef de groupe.

Les deux directeurs, Gaston Poulin, qui s'occupait de la publicité et de la préparation du local, et J.-Benoit Dubé, qui devait dépister les conférenciers et les présenter étaient tous deux chefs de groupe.

Le secrétaire, Lauréat Normand, rédigeait le rapport des réunions et s'occupait des présences. Il était également chef de groupe.

Ces cours avaient pour thème l'amour. Ils avaient pour but de discuter sur les fréquentations, d'apprendre à connaître la psychologie féminine, en un mot, les connaissances nécessaires pour découvrir l'amour.

Comme chacun des membres était amené à exprimer son opinion pendant les discussions en groupe, et parfois à faire rapport devant toute l'assemblée des réponses apportées par son groupe, ces cours avaient donc comme deuxième objectif de développer la personnalité de ses membres.

Une rencontre mixte avec les jeunes filles du S.P.A. couronnera cette étude, permettra aux deux parties en cause de se rencontrer, de discuter amicalement de leurs problèmes respectifs et de mieux se connaître.

Rosaire Caron, de St-Hubert, meurt sous un camion

Le quartier général de la PP a été informé, en fin de semaine, d'une tragédie survenue, mercredi dernier, dans Témiscouata. Une enquête du coroner a été ouverte et ajournée "sine die" afin de permettre aux agents de la PP, à Rivière-Bleue, de poursuivre les recherches qui s'imposent.

La victime de la tragédie est M. Rosaire Caron, 39 ans, commerçant d'animaux, de St-Hubert, comté de Rivière-du-Loup. M. Caron a connu une mort instantanée. Il a été écrasé sous son lourd camion et a eu la tête fracassée.

L'accident fatal s'est produit à la croisée de deux routes lorsque le camion conduit par M. Caron est venu en collision avec une camionnette conduite par M. Adélard Langlois, de Sully, Témiscouata. Un compagnon de la victime, M. Emilien Morin, de St-Hubert, ainsi que M. Adélard Langlois s'en sont tirés indemnes.

Dîner conjoint du Richelieu et de l'API du BSL

INVITE: REV. PERE EMILE BOUVIER

Le président de la régionale du BSL de l'API, M. Jules Soucy, annonce qu'une assemblée générale sera tenue à l'hôtel St-Louis, jeudi, le 2 mai, à 6 h. 30 p.m.

Les membres de l'API sont les invités du Club Richelieu de Rimouski à l'occasion de la visite parmi eux du Rév. Père Emile Bouvier, s.j., ancien directeur du département des relations industrielles de l'Université de Montréal et aumônier-fondateur de l'API. Le Père Emile Bouvier parlera de la planification économique.

Les membres de l'API se réuniront après la conférence du Père Bouvier.

L'Echo du Bas St-Laurent

Publié par :
L'Echo du Bas St-Laurent, Inc., 160-B, rue St-Germain — RIMOUSKI
Case postale 110
Administrateur : Jean-Paul Legaré
Abonnement : Canada : $3.00;
Autres pays : $3.50

Membre de "Audit Bureau of Circulation" (ABC).

Membre de l'Association des Hebdomadaires de Langue Française du Canada.

Membre de Canadian Weekly Newspapers Association (C.W.N.A.).

● Le ministère des Postes, à Ottawa, a autorisé l'affranchissement en numéraire et l'envoi comme objet de deuxième classe de la présente publication.

CINÉMA

AUDITORIUM

4-10 mai

LES DIABOLIQUES

C.a. : oeuvre au scénario et au découpage techniques précis, froid, implacable. L'analyse psychologique des caractères eût gagné à être plus poussée. Jeu excellent.

C.i. : suspense bien mené.

C.m. : AR. Le genre policier et l'atmosphère de suspense atténuent la portée de cette histoire cynique basée sur une situation immorale. Nettes réserves.

UN DE LA RESERVE

C.a. : genre divertissement facile. Quelques longueurs. Fabrizzi et Rascel fort sympathiques.

C.i. : amusant. Se voit sans effort.

C.m. : T. Divertissement anodin pour tous les publics.

CARTIER

4-10 mai

LES INSATISFAITS

C.a. : Scénario artificiel. Découpage mal fait. Rythme lourd. Histoire confuse. Toutefois, photographie honnête.

C.i. : mal bâti, monotone.

C.m. : D. Etalage gratuit et complaisant de violences et d'inconduite. A déconseiller.

LE JEU DE LA VERITE

C.a. : malgré un sujet assez banal, un film habilement construit. Dialogue à point, décor approprié, usage judicieux de la caméra. Bonne interprétation.

C.i. : apparaît artificiel et préfabriqué. Invraisemblances. Mais habile.

C.m. : AR. De nettes réserves en raison d'un déballage verbal d'adultères, d'hypocrisies et de veuleries, même si le côté policier du film en atténue la portée.

TELEVISION

3 mai, 8 h. 30

COMMENT EPOUSER UN MILLIONNAIRE

C.a. film bien mené. Bonne interprétation.

C.i. : ensemble amusant.

C.m. : A. Une situation pas correcte, quelques légèretés. Tendance positive.

4 mai, 8 h. 30

POUR L'AMOUR D'UNE REINE

C.a.2: oeuvre soignée, réalisée dans un style expressionniste et une note romantique convenant au sujet. Interprétation de classe.

C.i. : du côté du travail du réalisateur et des interprètes.

C.m. : AR. De nettes réserves, malgré des éléments positifs et le fait que l'action se passe à une époque révolue. Idéalisation d'un amour adultère présenté comme inéluctable.

PHOTOGRAMME

La semaine du cinéma vient de se terminer.

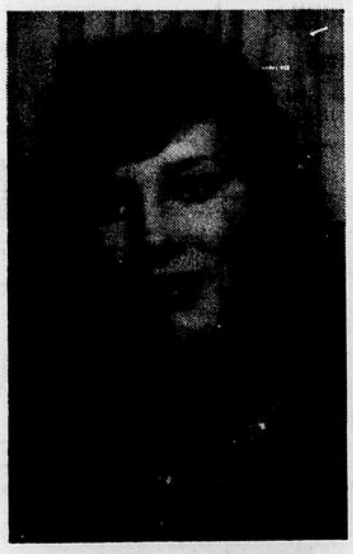
Organisée par le Service des ciné-clubs étudiants, cette semaine avait pour thèmes : cinéma et culture, cinéma et connaissance de l'univers, cinéma et connaissance des autres. Les ciné-clubs étudiants ont voulu faire réfléchir sur le cinéma et manifester au public leur existence bien vivante.

La semaine du cinéma semble avoir obtenu un grand succès et atteint ses objectifs. Parents et enfants, professeurs et élèves, invités à regarder et à étudier "Louisiana Story" et "La guerre des boutons", se sont rencontrés devant le même écran et ont discuté les mêmes films.

Ce succès invite à penser qu'il vaut la peine de tenter à nouveau la même expérience, et peut-être plus souvent.

A tous ceux qui, de près ou de loin, ont collaboré, un grand merci.

Marie-Claire Raymond, premier prix du music hall de la JOC



Marie-Claire RAYMOND
grande gagnante

Dimanche, le 28 avril, avait lieu à la salle paroissiale de St-Robert un grand music-hall organisé par la J.O.C. de St-Robert. Cette soirée a donné l'occasion à plusieurs jeunes travailleurs et travailleuses de faire valoir leurs talents en participant à un concours d'amateurs de chansons populaires, qui fut goûté du public.

On remarquait, parmi les nombreux assistants venus de tous les coins de la région, la présence de M. l'abbé Paul-Emile Paré, gagnant du trophée Radio-Canada de la Chanson Canadienne, et d'une forte délégation de la J.O.C. de Hauterive.

Le jury était composé de MM. Lucien Lévesque, Lorenzo Desjardins, l'abbé Eugène Chouinard, Donald Desrosiers et Lionel Blanchet. Les membres du jury n'ont pas eu la tâche facile pour déterminer les gagnants dont voici les noms :

Marie-Claire Raymond qui s'est mérité le premier prix de $15.00.

Pauline Ross, le 2e prix de $10.00.

Nicole Lavoie et **Lionel Potvin,** classés troisièmes ex-aequo, se sont mérité $5.00 chacun. Ces prix ont été donnés par la J.O.C.

Les amateurs furent accompagnés par l'orchestre "Les Dynamiques" et les pianistes Mariette Viens et Ghislaine Raymond. La soirée était sous la présidence de Normand Tremblay et Joseph Lavoie agissait comme maître de cérémonie.

La J.O.C. a présenté ce music-hall dans le but de se procurer les fonds nécessaires en vue d'organiser un local qui sera le rendez-vous des jeunes travailleurs.

DONS SOLLICITES

Comme l'organisation de ce local demande beaucoup, la J.O.C. fait appel à la générosité du public pour se procurer des meubles usagés : tables, télévision, radio, tourne-disques, disques, tables de billard et de ping-pong, chaises, etc. Les donateurs devront s'adresser à M. l'abbé Eugène Chouinard, tél. 723-3232, ou à M. André Brassard, tél. 723-3779.

Merci à l'avance aux généreux donateurs de leur encouragement à la J.O.C.

Représentant de la Chambre à la Bibliothèque

M. Joseph Bérubé

La Chambre de Commerce de Rimouski vient de désigner un nouveau représentant sur la Commission Municipale de la Bibliothèque. M. le notaire Joseph Bérubé a été choisi comme délégué officiel de la Chambre pour combler la vacance créée par suite du décès de M. Arthur Rioux.

● Les compagnies d'assurance nous affirment que l'imprudence, l'imprévoyance et la négligence sont responsables des accidents routiers dans la proportion de 75 pour cent. Alors ?

M. ROLAND LEDUC à Rimouski : 11 et 12 mai



M. Roland Leduc, directeur du Conservatoire de la Province, sera à Rimouski les 11 et 12 mai.

Le but de cette seconde visite à Rimouski de M. Leduc est d'enquêter sur place sur les possibilités et le niveau musical des étudiants de la région.

Le comité de l'Ecole Pré-conservatoire, qui se compose de M. et Mme Philippe Michaud (Claire Cadieux), (président et présidente), de Mme Geneviève Albert-Paradis (vice-présidente) et de Mme Louise Rioux-Théberge (secrétaire). Ce comité a comme patrons d'honneur le maire Tessier, de Rimouski, et Mme Tessier, ainsi que Mgr Antoine Gagnon, supérieur du Séminaire.

La collaboration des maisons d'enseignement est instamment sollicitée afin de recruter les meilleurs sujets. Ces écoles pourront d'ailleurs profiter elles-mêmes de l'enseignement pré-conservatoire puisque leurs professeurs y seront acceptés pour un complément de formation, si nécessaire.

Cinéma **AUDITORIUM** Rimouski

Tél. 723-3646 — Ave Michaud — Rés. 723-5172

Représentation continuelle en matinée à 1 h. Tous les soirs à 7 h. et répétition du 1er film.

LE DIMANCHE, REPRESENTATION CONTINUELLE DE 1 HEURE P.M. A MINUIT.

Sam. à ven., les 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10 mai

HORAIRE : 8.45 P.M.

Film Français
Drame
suspense



EN PRIMEUR

AUSSI

HORAIRE : 7 et 10.30 P.M.

Comédie italienne en couleurs

Une de la réserve

NE MANQUEZ PAS, LA SEMAINE PROCHAINE

LEMMY pour les DAMES Avec EDDIE CONSTANTINE

DECOUPEZ CES COUPONS de VALEUR POUR DES TIMBRES DOMINO GRATUITS "EN SURPLUS!"

TIMBRES DOMINO EN SURPLUS
25
avec coupon et achat de
Boeuf haché
Frais - Qualité sup.
Paquet 2 lb ou plus
Se termine sam. le 4 mai
AU DOMINION

TIMBRES DOMINO EN SURPLUS
50
avec coupon et achat de
TAPIS
DE PALIER
Pratiques Résistants .88
Se termine merc. 8 mai
AU DOMINION

TIMBRES DOMINO EN SURPLUS
25
avec coupon et achat de
Melanges A GATEAUX
2 paquets 14 oz .45
Se termine merc. 8 mai
AU DOMINION

TIMBRES DOMINO EN SURPLUS
25
avec coupon et achat de
PAIN BLANC
Tranché "RICHMELLO"
2 Pains 32 oz. .58
Se termine merc. 8 mai
AU DOMINION

TIMBRES DOMINO EN SURPLUS
25
avec coupon et achat de
DETERGENT
LIQUIDE "Mir"
2 cannettes 24 oz. .94
Se termine merc. 8 mai
AU DOMINION

TIMBRES DOMINO EN SURPLUS
25
avec coupon et achat de
BEURRE
D'ARACHIDES "York"
Pot 16 oz. .47
Se termine merc. 8 mai
AU DOMINION

TIMBRES DOMINO EN SURPLUS
25
avec coupon et achat de
CAFE 'Red Rose'
Mouture régulière
Sac 1 lb .80
Se termine merc. 8 mai
AU DOMINION

TIMBRES DOMINO EN SURPLUS
25
avec coupon et achat de
LAIT
EN POUDRE "Milk-O"
Bte 3 lb .81
Se termine merc. 8 mai
AU DOMINION

TIMBRES DOMINO EN SURPLUS
25
avec coupon et achat de
FARINE
"Purity" pré-tamisée-
Sac 7 lb .77
Se termine merc. 8 mai
AU DOMINION

TIMBRES DOMINO EN SURPLUS
25
avec coupon et achat de
CORNICHONS
Sucrés "CORONATION"
Pot 16 oz. .61
Se termine merc. 8 mai
AU DOMINION

TIMBRES DOMINO EN SURPLUS
25
avec coupon et achat de
BISCUITS
Chocolat "DARE'S"
Sac 1 lb 49¢
Se termine merc. 8 mai
AU DOMINION

TIMBRES DOMINO EN SURPLUS
25
avec coupon et achat de
GINGER ALE
"DOMINO"
4 Bout. 30 oz 62¢
Se termine merc. 8 mai
AU DOMINION

TIMBRES DOMINO EN SURPLUS
25
avec coupon et achat de
SAUCISSE FRAICHE
"Legrade" - Porc pur
Paquet 1 lb ou plus
Se termine sam. le 4 mai
AU DOMINION

TIMBRES DOMINO EN SURPLUS
50
avec coupon et achat de
NOURRITURES
Pour Bébés ou Juniors
"HEINZ"
12 boites - Assorties
Se termine merc. 8 mai
AU DOMINION

TIMBRES DOMINO EN SURPLUS
25
avec coupon et achat de
JAMBON CUIT
"LEGRADE"
Boite 1½ lb 1.59
Se termine merc. 8 mai
AU DOMINION

TIMBRES DOMINO EN SURPLUS
25
avec coupon et achat de
BISCUITS SODA
"CHRISTIE PREMIUM"
Boite 1 lb 39¢
Se termine merc. 8 mai
AU DOMINION

TIMBRES DOMINO EN SURPLUS
25
avec ce coupon et achat de
FROMAGE
en tranches "DOMINO"
Paquet 16 oz .61
Se termine merc. 8 mai
AU DOMINION

TIMBRES DOMINO EN SURPLUS
25
avec ce coupon et achat de
SAUMON ROSE
"CLOVER LEAF"
Boite 1 lb 69¢
Se termine merc. 8 mai
AU DOMINION

TIMBRES DOMINO EN SURPLUS
25
avec ce coupon et achat de
POMMES
"McINTOSH"
Sac 5 lb ou plus
Se termine merc. 8 mai
AU DOMINION

TIMBRES DOMINO EN SURPLUS
25
avec ce coupon et achat de
PETITS POIS
Cry-O-Vac
"LEGRADE"
Se termine samedi 4 mai,
AU DOMINION

TIMBRES DOMINO EN SURPLUS
25
avec ce coupon et achat de
2 pots de
Dîner ou Viande
"SWIFT" pour Bébés
Se termine merc. 8 mai
AU DOMINION

TIMBRES DOMINO EN SURPLUS
25
avec ce coupon et achat de
Cafe Instantane
"DOMINO"
Pot 6 oz .81
Se termine merc. 8 mai
AU DOMINION

TIMBRES DOMINO EN SURPLUS
25
avec ce coupon et achat de
CHAMPIGNONS
FRAIS "SLACK'S"
Boite 1 chop. ou plus
Se termine merc. 8 mai
AU DOMINION

TIMBRES DOMINO EN SURPLUS
25
avec ce coupon et achat de
WIENERS
"LEGRADE"
Paquet 1 lb
Se termine samedi 4 mai,
AU DOMINION

TIMBRES DOMINO EN SURPLUS
25
avec ce coupon et achat de
6 pots de FRUITS ou
Legumes POUR BEBES
ou Juniors - Assortis
"GERBER"
Se termine merc. 8 mai
AU DOMINION

TIMBRES DOMINO EN SURPLUS
25
avec ce coupon et achat de
PAMPLEMOUSSES
Blancs "Indian River"
de Floride. 10 ou plus
Se termine merc. 8 mai
AU DOMINION

TIMBRES DOMINO EN SURPLUS
25
avec ce coupon et achat de
Oranges "JAFFA"
1 douzaine ou plus
Se termine merc. 8 mai
AU DOMINION

TIMBRES DOMINO EN SURPLUS
25
avec ce coupon et achat de
VEAU ROULE
Désossé
Se termine samedi 4 mai,
AU DOMINION

TIMBRES DOMINO EN SURPLUS
25
avec ce coupon et achat de
Beurre de caramel
"SHIRRIFF"
Contenant de 15 oz
Se termine merc. 8 mai
AU DOMINION

TIMBRES DOMINO EN SURPLUS
25
avec ce coupon et achat de
CAROTTES
FRAICHES
Sac 5 lb ou plus
Se termine merc. 8 mai
AU DOMINION

TIMBRES DOMINO EN SURPLUS
25
avec ce coupon et achat de
JAMBON CUIT
"LEGRADE"
Paquet 6 oz
Se termine samedi 4 mai,
AU DOMINION

TIMBRES DOMINO EN SURPLUS
25
avec ce coupon et achat de
ROTI
LONGE de PORC
3 lb ou plus
Se termine samedi 4 mai,
AU DOMINION

TIMBRES DOMINO EN SURPLUS
25
avec coupon et achat de
RIZ DAINTY
(Grain court)
Servez comme légumes !
Paquet 2 lb .39
Se termine merc. 8 mai
AU DOMINION

TIMBRES DOMINO EN SURPLUS
25
avec coupon et achat de
CIRE en PATE
"SUCCESS"
Heavy Duty
Boite de 1 lb ou 2 lb
Se termine merc. 8 mai
AU DOMINION

TIMBRES DOMINO EN SURPLUS
25
avec ce coupon et achat de
RICE KRISPIES
"KELLOGG'S"
Paquet 13 oz .42
Se termine merc. 8 mai
AU DOMINION

TIMBRES DOMINO EN SURPLUS
25
avec ce coupon et achat de
PAPIER CIRE
"GUEST"
Rouleau de 100' 31¢
Se termine merc. 8 mai
AU DOMINION



VIANDES

POULET

Grade "A" - frais
éviscérés - idéals pour B-B.
de 2 à 3 lb SPE

JAMBON CUIT

"Legrade" - dégraissé
sans peau - fesse complète

BACON A DEJ

"LEGRADE"
sans couenne - Traité au suc

FRUITS ET

SALADE

Californie No. 1
fraîches - tendres - gros 24
Grosseur 24

TOMATES DE S

"Cleveland" No. 1.
muries à point - fermes.

RAISINS NOIRS

"Barlinka" - No. 1
juteux - sucrés - délicieux

NOUS NOUS RESE
L
TOUT EST
Prix en vigueur jusqu'



ALIMENTS EN CONSERVE EN VENTE

Voici un autre événement annuel appréciable au Dominion . . . une vente d'aliments en conserve au mois de mai, qui vous aidera à faire vos provisions pour la maison et le chalet en vous fournissant des économies réellement avantageuses.

NDES *de qualité garantie*

LETS Lb **.33**
ais
s pour B-B. CQ.,
SPECIAL!

CUIT Lb **.57**
graissé
se complète ou demie

A DEJEUNER Lb **.59**
Traité au sucre

UITS ET LÉGUMES FRAIS

ADE "Iceberg" .23
1
res - gros 24
SPECIAL!

S DE SERRE Lb **.49**
o. 1.
- fermes.

NOIRS Lb **.39**
o. 1
- délicieux

NOUS RESERVONS LE DROIT DE LIMITER LES QUANTITES

OUT EST 100% GARANTI

gueur jusqu'à la fermeture samedi le 4 mai 1963

JUS DE TOMATES .10
"Clark" - de fantaisie
Rég. 2/.31 Bte 20 oz
SPECIAL!

Soupe Tomates ou légumes 6 btes 10 oz. .69
"Clark" - Rég. 2/.27
Economisez

FEVES AU LARD 6 btes 15 oz. 1.00
"Clark" - sauce aux tomates
Rég. 2/ .41 Epargnez

Blé d'Inde en grains 5 btes 14 oz. 1.00
Niblets - Fantaisie - Rég. 2/.43

FEVES jaunes 4 btes 20 oz. .69
"Idéal" - coupées - choix
Rég. 2/.37

MACEDOINE 4 btes 20 oz. .69
"Idéal" - choix - Rég. 2/.37

JUS D'ORANGE 5 btes 20 oz. 1.00
"Horsey" - sucré. Rég. 2/.55

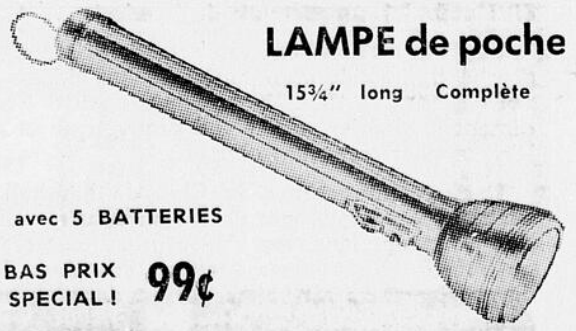
BISCUITS "LIDO"
"Sensation"
"Vanilla sandwich"
frais SPECIAL! 3 pqts de 30 1.00



Table de TV pour le PATIO

GRANDE SURFACE de 16½" x 22½"

TANT QU'IL Y EN A seulement $1.89



LAMPE de poche
15¾" long Complète
avec 5 BATTERIES
BAS PRIX SPECIAL! 99¢

DOMINION



-l'écho sportif-

PAR Emile Michaud

CHOSES ET AUTRES . . .

La deuxième réunion de la ligue régionale de baseball qui se tenait à Trois-Pistoles, dimanche dernier, aura permis de constater que la course aux joueurs de l'extérieur, qui fut entreprise l'an dernier, s'accentue et que le bureau de direction ne semble pas vouloir mettre un frein à ce qui est appelé à briser le circuit . . .

Non seulement les équipes veulent des lanceurs de l'extérieur, mais elles exigent des joueurs de calibre importés pour remplacer ceux qui doivent éventuellement quitter le groupement. La chose devient complétement ridicule et dénote un manque de sérieux chez plusieurs des concernés qui se devraient d'agir autrement . .

De grâce, que tous ceux qui s'occupent de la ligue régionale prennent leurs responsabilités et songent aux conséquences qu'auront leur décision dans quelque temps. On est en train de détruire le circuit pour satisfaire des clubs qui ont bien plus l'idée des grandeurs que la survivance du baseball sur la scène régionale . . .

La saison n'a pas encore débuté et, déjà, de nombreux problèmes se posent. Qu'adviendra-t-il après quelques semaine d'opérations lorsqu'une équipe s'apercevra qu'elle est de calibre inférieur à une autre ? On menacera sûrement de se retirer des câdres du circuit... Heureusement qu'on a été sage en fixant le dépôt à $500 dollars . . .

C'était seulement dans le but de tenter d'arrêter l'importation que les Tigres, de Rimouski, ont fait une demande pour cbtenir un lanceur de l'extérieur. Ils savaient à l'avance que leur demande serait refusée et ils sont satisfaits puisqu'aucune équipe n'a la permission d'aligner l'As lanceur en question . . .

Les dirigeants du Club de Baseball de Rimouski ont adopté comme politique de ne pas avoir recours aux services des joueurs étrangers et, aussi longtemps que le même bureau de direction sera là, il n'y aura pas de changement. On préfère ne pas remporter de championnat plutôt que de payer des joueurs au détriment des autres . . .

Avec l'addition du Edmundston dans les cadres de la ligue, il a fallu réduire la cédule et c'est ainsi que le calendrier régulier comprendra douze joutes à domicile contre quinze, l'an dernier. Quoique la présente situation l'exige, ce n'est pas suffisant. Des équipes seront affectées par cette diminution des revenus . . .

Le remplaçant de Gilles Daigneault comme pilote des Tigres n'a pas été trouvé. Comme Pull Lavoie ne semble pas intéressé ou incapable de prendre la chose en main, Rénald Morin sera approché au cours des prochains jours afin de diriger l'équipe en compagnie de Pierre Berthiaume. S'il veut, Morin est capable de réussir . . .

Cette saison, le nouveau pilote du Rimouski aura fort à faire pour former une équipe représentative car les joueurs de calibre ne sont pas nombreux et il y a des places vides à combler. Plus que jamais, il faudra faire confiance aux jeunes en leur accordant un poste régulier sur l'équipe. Nous ne doutons pas de leur ténacité . . .

Les amateurs qui achèteront leur carte de saison, cette année, économiseront un dollar alors que l'an dernier, la carte leur donnait 5 joutes gratuites. Somme toute, il y a plusieurs avantages à prendre une carte de saison et du même coup, ce geste assure le financement de l'équipe au début des activités alors qu'il y a de fortes dépenses . . .

Rémi Larose est fortement intéressé à former un circuit junior et un circuit juvénile de baseball. Il saura à quoi s'en tenir samedi prochain puisque tous les jouers de 14 à 21 ans sont convoqués au Centre des Loisirs. Les sportifs intéressés à aider Rémi sont également invités et devraient se faire un devoir d'être présents . .

Importants travaux de rénovation au terrain de baseball de Nazareth. Le terrain sera couvert de gravier et un arrêt-balles entièrement en métal sera érigé . . . Une ligue de baseball est en formation et les joueurs auront l'avantage de jouer sur un beau terrain qui sera muni de gradins pour les supporteurs de l'endroit . . .

Des félicitations aux archers de Rimouski qui ont décroché des honneurs d'équipe et individuels dans le tournoi régional de tir à l'arc qui se tenait à Rivière-du-Loup, dimanche dernier . . . Ce qui prouve que le club de tir de Rimouski est en plein essor . . .

Quelques directeurs du Club de baseball de Rimouski hésitent à se prononcer en faveur des travaux de restauration au stade. Sans trop s'aventurer, nous croyons qu'il y a possibilité de débourser quelques centaines de dollars pour du gravier et l'arrêt-balles qui est dans un mauvais état . .

Plusieurs joueurs ont déjà donné leur nom afin d'évoluer à la balle-molle dans la ligue organisée par la J.O.C. Il y a encore des places et les intéressés peuvent s'adresser aux responsables de cet organisme . . .

En terminant, nous offrons nos sincères sympathies à la famille Ernest D'Assylva à la suite du décès de ce dernier qui fut un sportif et organisateur des sports dans plusieurs domaines . . .

RIMOUSKI GAGNE LE TOURNOI REGIONAL DU TIR A L'ARC

Dimanche dernier, avait lieu, à Rivière-du-Loup, le tournoi régional de tir à l'arc qui groupait les localités de Rimouski, Rivière-du-Loup, Edmundston et Mont-Joli.

Cette compétition, qui est présentée pour la troisième année, a remporté beaucoup de succès et c'est tout à l'honneur des archers de notre région qui sont déjà très nombreux.

L'équipe de Rimouski s'est classée première du tournoi avec un grand total de 3,061 points. Rivière-du-Loup vient au deuxième rang avec 2,798 points, Edmundston est en troisième place avec 2,720 points, et, finalement, Mont-Joli, qui a conservé 2,372 points, est au dernier rang.

La compétition féminine fut également remportée par Rimouski avec 455 points, Edmundston deuxième avec 454 points, et Rivière-du-Loup troisième avec 286 points.

Dans la classe individuelle, c'est Rosaire Bouchard, de Rivière-du-Loup, qui s'est classé premier avec 860 points. Il est suivi de près par Raymond Potvin, de Rimouski, qui a totalisé 857 points. Viennent ensuite Roland Picard, d'Edmundston, avec 844 points; Paul Miousse, de Rimouski, 800 points; Charles Dumont, de Rivière-du-Loup, 788 points. Chez les dames, c'est Mme Clément Alary, de Rimouski, qui s'est classée première avec 247 points.

A l'issue du tournoi, de nombreux trophées furent remis à l'équipe gagnante et aux archers qui ont conservé les meilleures moyennes de la journée.

Bravo aux archers de Rimouski pour leur excellente figuration dans la compétition.

Meilleurs tireurs du tournoi



Sur cette photo, prise à l'issue du tournoi régional de Tir à l'Arc tenu à Rivière-du-Loup, dimanche dernier, les archers qui ont réussi les plus haut pointages de chacune des équipes sont, de gauche à droite, Gaétan Dubé, de Matane, René Arsenault, de Mont-Joli, Raymond Potvin, de Rimouski, Rosaire Bouchard, de Rivière-du-Loup, et Roland Picard, d'Edmundston.

Les clubs de la ligue de cité accusent un déficit

Sous la présidence de Laurent Boucher, les directeurs de la ligue de hockey de cité de Rimouski, se sont réunis, mardi soir, afin de faire connaitre le bilan financier de la dernière saison et de tout mettre en ordre avant de fermer les livres.

Toutes les équipes du circuit ont reçu leur part finale des recettes de la saison et de la série contre Matane. Les quatre clubs ont donc reçu $29.00 pour cette série et, avec les revenus de la saison, les différents groupements accusent un déficit puisque les assistances ont été faibles et les accidents assez nombreux.

Après avoir proposé un montant de $100.00 pour récompenser le secrétaire Robert Thériault, Claude Pearson a loué les efforts et le travail du président Laurent Boucher et ce dernier s'est dit satisfait de la saison qui vient de se terminer. Il souhaita que l'an prochain la ligue de cité soit de nouveau en opération.

Remise de trophées aux Voyageurs de Commerce



Dimanche dernier avait lieu, à l'hôtel St-Louis, de Rimouski, la remise des trophées de la ligue de quilles des voyageurs de commerce de Rimouski. Ci-dessus, on reconnaît M. Robert Bourret, directeur des ligues de quilles; M. Jacques Charbonneau, qui remet les trophées offerts par la Brasserie Dow; Mme J.-L. Ruest, M. Roger Heppell, M. Allen Basque, Mme Gaston St-Cyr, M. Roland Berthiaume et M. Roland Gosselin.

VOYAGEURS DE COMMERCE

Rapport final au 31 mars

	Moy.
Roger Heppell	138.8
Robert Bourret	134.1
Yves Moore	133.6
Jean-Louis Ruest	126.3
Léo Chalifoux	124.4
René Arsenault	123.8
Yvon Janelle	123.2
Gaston Roussel	122.6
Fernand Bourbonnière	121.9
Jean Trépanier	120.5
Jeanne St-Cyr	123.1
Claudette Ruest	122.8
Jeannette Arsenault	119.8
Mignonne Heppell	118.9
Mado Bourbonnière	113.5
Gertrude Malenfant	100.9

Plus haut simple féminin : Claudette Ruest, 208.

Plus haut triple féminin, Claudette Ruest, 485.

Plus haut simple masculin : Robert Bourret, 223.

Plus haut triple masculin : Robert Bourret, 585.

Trois-Pistoles et Riv.-du-Loup favorisés

Ouverture de la saison: 2 juin

La deuxième réunion de la ligue régionale de baseball, qui se tenait à Trois-Pistoles, dimanche dernier, fut à l'avantage des localités de Rivière-du-Loup et Trois-Pistoles puisque les équipes de ces deux endroits ont eu plusieurs permissions de la part du bureau de direction alors que Rimouski, Cabano et Edmundston n'ont rien obtenu.

C'est ainsi que Trois-Pistoles pourra remplacer Pat Simard par un autre lanceur de l'extérieur et Claude Ste-Marie pourra également être remplacé par un joueur de fort calibre s'il ne peut rejoindre le groupe que dirige Théo. D'Amours.

Pour sa part, le Rivière-du-Loup a eu la permission de remplacer le lanceur Lauréat Thériault et le joueur Pierre Lavigne par deux joueurs de l'extérieur qui seront de fort calibre.

Dans le but de mettre un frein à l'importation et d'empêcher le lanceur Prudhomme d'aller à Trois-Pistoles, les Tigres, de Rimouski, avaient demandé ce lanceur et il fut refusé aux deux équipes en question.

La réunion, qui était fixée à 2 h. 30, a débuté à 4 heures puisque les directeurs attendaient des représentants de Cabano qui ne se sont finalement pas présentés. Edmundston, Rimouski, Rivière-du-Loup et Trois-Pistoles avaient délégué des représentants à la réunion que présidait Léo Thoral, de Rivière-du-Loup.

Au cours de la réunion, on a étudié la cédule qu'avait préparée le statisticien Réal Fournier et c'est ainsi qu'il fut décidé que la prochaine saison de baseball comprendrait 24 joutes soit trois visites par chaque équipe dans cinq localités.

La réunion s'est terminée après que différents sujets de moindre importance eurent été étudiés par les responsables de la ligue. On sait que la ligue régionale entreprendra ses activités le 2 juin prochain alors qu'il y aura programme double.

Ouverture de la ligue de baseball du BSL: 26 mai

Sous la présidence de Paul Trudeau avait lieu, à Mont-Joli, dimanche dernier, la deuxième réunion de la ligue de baseball du Bas St-Laurent qui avait pour but de déterminer les équipes qui feraient partie de la ligue officiellement.

Les quatre équipes représentées à la réunion, soit celles d'Amqui, Sayabec, Mont-Joli et Price, ont décidé qu'ils opéreraient à quatre clubs et ces équipes sont prêtes à entreprendre leur saison dès le dimanche 26 mai, alors qu'il y aura des joutes à Sayabec et à Mont-Joli.

La ligue du Bas St-Laurent opère depuis déjà quelques années avec des joueurs de la région et espère obtenir beaucoup de succès au cours des prochains mois de baseball.

Joueurs de baseball convoqués

Tous les joueurs de 14 à 21 ans, qui désirent évoluer au baseball dans les ligues juvénile ou junior, sont invités à se rendre au Centre des Loisirs, samedi après-midi, à 3 heures, pour y rencontrer Rémi Larose.

La ligue juvénile de baseball, qui était en opération l'an dernier, a remporté beaucoup de succès et les responsables veulent étendre leurs effectifs en formant deux ligues cette saison. Tous les jeunes qui se rendront au Centre, samedi, pourront confirmer les désirs des organisateurs s'ils sont en très grand nombre.

A cette réunion, Rémi Larose invite également tous les sportifs qui seraient intéressés à prendre charge d'une équipe et compte sur leur présence.

La pêche touristique s'organise

Les derniers préparatifs en vue de l'organisation de la pêche touristique et sportive en haute mer vont bon train. On sait que cette initiative a été prise par la Ch. de Commerce de Rimouski qui a donné naissance de l'Association des Pêcheurs en haute mer.

Le bureau de Rimouski du ministère des Travaux publics a accepté de faire l'installation d'une descente (slip) qui permettra aux pêcheurs d'accéder aux barques de pêche.

M. D.A. Wilson réélu président du CURLING

M. Don A. Wilson a été réélu pour un autre mandat président du Pee Bee Curling Club de Rimouski pour la saison 1963-64. Les élections pour le choix d'un nouvel exécutif ont eu lieu samedi dernier au Pee Bee Curling Club.

A la vice-présidence, M. André Leroux succède à M. Jos. Drolet qui a été nommé vice-président honoraire. M. Rosario Pérusse a été réélu à titre de secrétaire du club pour un autre terme. Et à la trésorerie, M. Jean-Marc Tremblay succède à M. D.H. Anning.

Quatre comités ont été formés. M. L.S. O'Connor a été réélu comme président du comité des membres; M. Ernest Wells fut également réélu pour diriger le comité des glaces de même que MM. André Desrosiers et Romuald Lepage au comité des réceptions. M. Gaston Dupéré succède à M. Réginald Tremblay à la présidence du comité des jeux pour la prochaine saison.

Et avec la nomination de ce nouvel exécutif pour la saison 1963-64, le Pee Bee Curling Club de Rimouski ferme ses portes pour la saison.

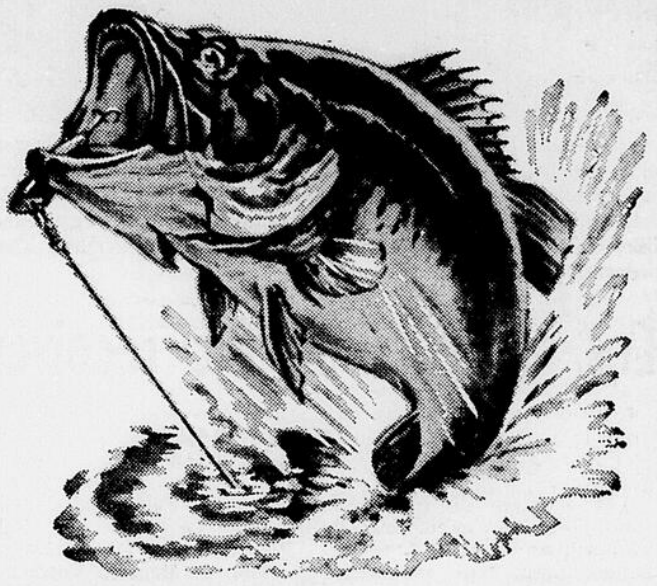
Le Club Sportif des Entreprises Michaud fête ses membres et élit ses officiers



Le 22 avril, le Club Sportif des Entreprises Michaud procédait à l'élection de son nouveau bureau de direction et profitait de l'occasion pour rendre hommage à ses membres jugés les plus sportifs durant l'année écoulée.

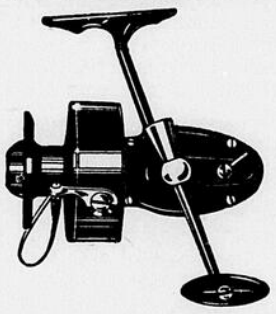
Nous reconnaissons : MM. Albert Michaud, président des Entreprises Michaud; Georges-H. Michaud, Jean-M. Michaud, Lucien Michaud, l'abbé Paul Michaud, ptre, aumônier du Club; David Guy, nouveau président élu; Henri Lacombe, président sortant, entourés des nouveaux élus et des récipiendaires exhibant avec fierté leurs magnifiques trophées.

POUR FAIRE DE
bonnes prises!



Perche et moulinet
Prix régulier $13.95
SPECIAL 10.95

PERCHES A LANCER LEGER
Prix régulier $9.50
SPECIAL 7.95



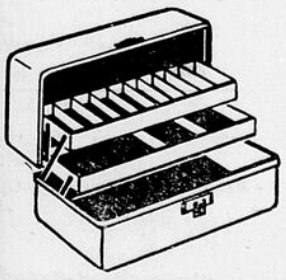
MOULINETS
Pour lancer léger
"Sure Strike"
Prix régulier $9.95
SPECIAL 7.95



PANIER DE PECHE
En Plastique
Prix rég. $4.75 4.19

LEURRES
Grand assortiment
"LUCKY STRIKE"

Val. rég. .70 Ch. .59



COFFRE D'ACIER
avec compartiments pratiques
Prix régulier $5.25 4.29

Tous les autres accessoires pour faire de bonnes prises

ALBERT MICHAUD

LE SALON ISABEL REMPORTE LA VICTOIRE



Ci-dessus, l'équipe de quilles de Bic "Le Salon Isabel" a remporté une brillante victoire sur le Magasin Voyer, dernièrement. On reconnaîtra, de gauche à droite, 1ère rangée : MM. Marius Chénard, Robert Plourde, capitaine, Claude Perreault; 2e rangée : Mlles Marie-Jeanne Leblanc, Pauline Boulianne, Andrée Côté, Hildegarde Lévesque.

Les quilleurs de Bic reçoivent des trophées

Les activités de quilles se sont clôturées samedi soir, le 27 avril, en la salle Anse-aux-Sables, parmi une nombreuse assistance, sous la présidence de M. Romuald Bérubé.

L'équipe mixte "Le Salon Isabell" et l'équipe masculine "Garage Bélanger" furent les victorieux de ces séries et ont remporté les trophées "Notaire Emile Gagnon" et "Docteur L.-J. Plante".

Les commanditaires eux-mêmes, qui avaient été éinvités à cette occasion, remirent les trophées aux gagnants.

Les meilleures moyennes de chaque équipe ont reçu des trophées.

Pour le Salon Isabel : Hildegarde Lévesque et Robert Plourde.

Pour le Magasin Voyer : Jacqueline Boulianne et Réginald Chénard.

Pour la Construction Doucet : Sylvie Gagné et Ghislain Doucet.

Pour la Société des Artisans : Odette Moyen et Marcel Raîche.

Pour le Garage Bélanger : Normand Lavoie.

Pour le Garage Breton : Claude Thériault.

Pour la Coop. : Marcel Raîche.

Pour le Magasin Langlois : Robert Plourde.

Des tournois "Heure des Quilles" ont été gagnés par : Hildegarde Lévesque, Robert Plourde, Jacqueline Boulianne, Sylvie Gagné et Antonin Landry. Chaque coéquipier, qui ne reçut pas de trophée, s'est mérité un cadeau-souvenir.

Après la distribution des nombreux trophées, une soirée dansante avec orchestre était au programme.

Dans le courant de la soirée, une râfle a fait les heureux : Gilles Cassista, Mme Chs-Auguste Belley, M. Lucien Doucet, M. Paul Guérette, Mlle Azilda Talbot. Le No 7480 n'a pas été réclamé et si quelqu'un détient ce numéro, il pourra s'adresser au tél. 736-4743.

M. Gilbert Gagnon, Mlles Carmelle Gagnon, Annette Lavoie, M. Régis Pineau, Mmes Moïse Lavoie, Armand Charest, Patrice Thibault, MM. Claude Thériault, Dominique Lavoie se sont vu attribuer de superbes prix de présence.

Après cette soirée qui fut des plus amusante, un délicieux goûter fut offert avec la gracieuseté des àpiciers du Bic.

M. Bérubé, organisateur de cette soirée, s'est dit très heureux de l'encouragement apporté de part et d'autre et félicita les responsables pour le beau travail accompli.

Un gros merci aux donateurs des trophées et aux commanditaires des superbes cadeaux.

REINE DES QUILLES A MONT-JOLI



Mlle Lucille Desrosiers fut couronnée reine des quilles 1962-1923 pour la ligue des Lacordaire, de Mont-Joli, lors d'un banquet qui clôturait la saison des quilles et qui s'est tenu à l'hôtel Commercial, de Mont-Joli.

Ci-dessus, M. Emilien Roy, président de la ligue, couronne Sa Majesté Lucille.

Rapport final de la saison : Salle St-Robert

LIGUE SEMININE

Gâteaux Vachon a conservé la première position toute l'année.

Plus haut triple d'équipe, Gâteaux Vachon, 2116.

Plus haut simple d'équipe, Gâteaux Vachon, 783.

Plus haut triple, Mlle Lucie Gagnon, 534.

Plus haut simple, Mme Murielle Proulx, 226.

LIGUE MIXTE "A"

Yvon Desjardins et Au Bosquet Fleuri, 67 points.

Plus haut triple d'équipe, Au Bosquet Fleuri, 2382.

Plus haut simple d'équipe, Yvon Desjardins, 903.

Plus haut triples, Lucien Gagnon, 505; Gilbert Proulx, 600.

Plus haut simples, Lucie Gagnon, 218; Wilson Janelle, 240.

LIGUE MIXTE "B"

Teem a conservé la première position toute l'année.

Plus haut triple d'équipe, Teem, 2011.

Plus haut simple d'équipe, Teem, 740.

Plus haut triples, Mme Gisèle Brousseau, 509; Gérard Brousseau, 498.

Plus haut simples, Mme Laura Blanchette, 196; Gérard Brousseau, 226.

LIGUE MASCULINE "A"

Coca-Cola avec 71 points.

Plus haut triple d'équipe, Nettoyeur St-Robert, 2534.

Plus haut simple d'équipe, Nettoyeur St-Robert, 858.

Plus haut triple, Jacques Lebel, 583.

Plus haut simples, Maurice Collin et Claude Michaud, 246.

LIGUE MASCULINE "B"

Les Etoiles avec 81 points.

Plus haut triple d'équipe, Les Etoiles, 2205.

Plus haut simple d'équipe, Les Etoiles, 795.

Plus haut triple, Yvon Dubé, 587.

Plus haut simple, Gaétan Desjardins, 213.

CHAMPIONS DES LIGUES

Meilleure moyenne

Gisèle Charette	139.7
Lucie Gagnon	141.8
Gisèle Brousseau	131.1
Gérard Brousseau	134.8
Claude Michaud	152.5
Jacques Lebel	147.1
Yvon Dubé	145.9

Merci à tous les commanditaires de la salle de quilles St-Robert pour leur coopération au cours de l'année, de la part de tous les quilleurs et du comité administratif.

Antonio Rioux,
président



On peut reconnaître, de g. à d., première rangée : Marcel Gagné, de Matane; Réal Deschênes, de Price; Bee Goyette, de Price; Gaston St Laurent, de Price; Luigi, de Matane; Rénall Gauthier, de Matane; 2e rangée : Richard Paradis, de Matane; Léo Cloutier, de Price; Jocelyne Lafleur, de Price, duchesse; Micheline St-Louis, le Price, reine; duchesse Noëlla Cloutier; Conrad Bouffard, de Matane, et Lionel Bouchard.

Matane gagne le marathon des quilles, à PRICE

Le grand marathon de petites quilles, qui eut lieu à Price, dimanche dernier, le 28 avril, débuta à 11 heures a.m. pour la ronde de qualification.

Les équipes représentées étaient : Matane, Price, Ste-Anne-des-Monts, Murdochville, Cap-Chat, Causapscal, Mont-Joli, Amqui et Sayabec.

Mont-Joli, Cap-Chat et Causapscal furent éliminés dans le premier quart de finale; dans le deuxième quart de finale, Amqui et Sayabec furent éliminés.

Dans la semi-finale, Price et Ste-Anne-des-Monts furent obligés de demeurer à l'écart.

La grande finale se fit entre Matane et Murdochville qui se firent une lutte assez serrée dont Matane sortit vainqueur.

L'organisateur de ce tournoi était l'infatigable Léo Cloutier, de Price. Le tournoi était commandité par M. Richard Fillion, de la brasserie Dow. M. Fillion remit des trophées aux vainqueurs ainsi qu'à M. Gilles Bernier, de Murdochville, pour la meilleure moyenne avec 167.1.

Meilleure moyenne de chaque allée :

No 1 : Léo Cloutier, de Price, 127.

No 2 : Roland Bouchard, de Causapscal, 210.

No 3 : Luigi, de Matane, 227.

No 4 : Gilles Bernier, de Murdochville, 232.

No 5 : Courad Bouffard, de Matane, 209.

No 6 : Réal Deschênes, de Price, 212.

Les nouveaux moteurs 1963

EVINRUDE



Choissez votre POUVOIR
Choisissez votre MODELE
Choisissez votre PRIX

DIX MODELES - SEPT GROSSEURS
de 3 à 75 forces
Voyez moteur avec démarrage, inversion, basculage, arrêt "au toucher du doigt"

AUSSI
Bateaux de toutes dimensions
"PRINCECRAFT" "TRAVELLER" "THERIO"
aussi "SPRINGBOK" en aluminium
Tous les accessoires et pièces

GUSTAVE THERIAULT
408, ST-GERMAIN RIMOUSKI Tél. 723-3516

La nouvelle Commission des Loisirs serait inefficace

RIMOUSKI DEVRAIT AVOIR UN DIRECTEUR DES LOISIRS

Rimouski devrait engager un directeur des loisirs à plein temps pour la ville plutôt que de créer une nouvelle commission des loisirs formée de représentants des clubs sociaux. Voilà ce qu'a déclaré M. Gaston Dionne, vice-président de la Fédération des Loisirs du diocèse de Rimouski, lors d'une conférence qu'il prononçait devant les Chevaliers de Champlain et les Dames Hélène de Champlain.

M. Dionne, professeur d'éducation physique au Séminaire de Rimouski, a dit ne pas croire en l'efficacité de la nouvelle commission des loisirs si sa constitution autorise les clubs sociaux à déléguer un représentant sur l'invitation du conseil de ville.

Selon le conférencier, la ville de Rimouski devrait plutôt envisager la création d'une commission des loisirs incorporée, formée d'un membre du conseil municipal, d'un membre de la commission scolaire, d'un spécialiste en loisirs qui verrait à établir et diriger un service de loisirs de manière à offrir une variété d'activités physiques, culturelles et sociales et de joindre à ces trois membres quatre personnes capables de remplir leur rôle au sein de cette commission.

M. Dionne a soutenu que dans l'organisation des loisirs nous devons penser à la santé physique et morale des enfants et des adolescents et que pour le bien de la ville de Rimouski et des organismes de loisirs déjà mis sur pied, il est indispensable de former une commission des loisirs bien pensée.

En terminant, M. Dionne a aussi rappelé la nécessité, pour une ville comme Rimouski, de créer une colonie de vacances pour jeunes filles, chose qui n'existe pas dans la région.

Le conférencier fut présenté par Mme Gérard Santerre et remercié par M. Georges Turcotte. Ce souper mixte des Chevaliers et des Dames Hélène de Champlain avait lieu à l'hôtel St-Louis, de Rimouski, mardi dernier, et le tout se termina par une soirée au local des vétérans.

Soirée récréative

A STE-AGNES - 5 MAI

Le Corps Ambulancier St-Jean, de Rimouski, et ses divisions ont préparé pour dimanche, le 5 mai, une soirée récréative où il y aura de nombreux jeux et prix de présence.

Tous sont invités à y assister, au sous-sol de l'église Ste-Agnès, à 8 heures.

Soirée récréative à St-Anaclet

A St-Anaclet, dimanche, le 5 mai, en la salle du collège, se tiendra une soirée récréative organisée par la Brigade Ambulancière St-Jean.

Il y aura un ensemble musical, des sketchs, chants, prix de présence et goûter.

Les recettes seront au profit de la division ambulancière 360, de St-Anaclet.

Tous sont invités à y assister.

Délégués de Causapscal

Lors de la dernière assemblée du Comité de Sécurité Routière de Causapscal, M. Wilfrid Tremblay, Chef de Police et président de ce Comité, et M. Jean-Paul Fiset, conseiller municipal et directeur du Comité, ont été nommés délégués de Causapscal au congrès provincial de Sécurité Routière tenu au Château Frontenac, à Québec, les 28, 29 et 30 avril.

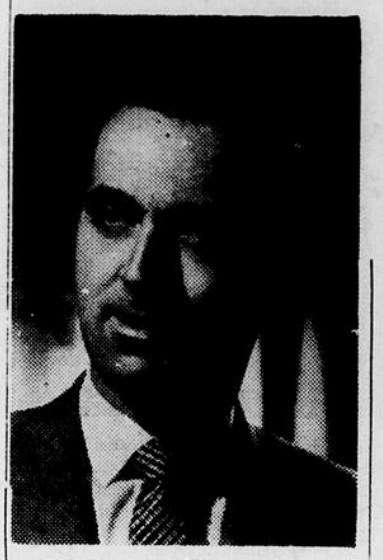
Décès de M. E. Brillant

de St-Fabien

M. Evangéliste Brillant, 83 ans et 6 mois, de St-Fabien, est décédé au sanatorium de Mont-Joli, le 15 avril 1963. Il avait été l'époux de feu Clara Roy.

Il laisse dans le deuil ses enfants : M. et Mme Maurice Brillant (Lauretta St-Laurent), de Rimouski; M. et Mme Mathias Brillant (Blanche-Alice Brillant), de Montréal; M. et Mme Léo Brillant (Albertine Cloutier), de St-Fabien; M. Lucien Brillant, de Montréal; Soeur Madeleine de la Passion (Marie), de Montréal; Mme Eugène Fortin (Yvette), de St-Mathieu; Mme Edouard Cloutier (Rose-Aimée), de St-Fabien; ses gendres et brus : Mme Maurice Brillant, Mme Mathias Brillant, Mme Léo Brillant, MM. Eugène Fortin et Edouard Cloutier.

M. Ray. Bissonnette, président de la Commission des Loisirs



M. Raymond Bissonnette, qui représente la Chambre de Commerce de Rimouski à la nouvelle Commission Municipale des Loisirs, a été élu président de cette commission.

Les autres membres sont le Dr Victor Lepage, échevin; M. Maurice Bérubé, commissaire d'écoles; M. Ernest Wells, représentant les clubs sociaux Rotary, Richelieu et Lion; M. Raymond Houde, représentant de la Jeune Chambre, nommé secrétaire.

Tournoi oratoire Jeune Chambre

La grande finale provinciale du tournoi oratoire 1963 de la Fédération des Jeunes Chambres de la Province de Québec a eu lieu à La Malbaie, dans le comté de Charlevoix, samedi, le 27 avril dernier, à l'école Marguerite d'Youville.

Au nom de la Brasserie Molson du Québec Limitée, M. Jacques Rochon, du service des relations extérieures, a remis aux gagnants des bourses en argent. Le grand prix de -200 a été gagné par M. Maurice Villeneuve, tandis que MM. Denis Bourgault, Donald Carpentier, Guy Désilet et Michel Laroche se sont mérités chacun un prix de $50.00.

C'est la 17e année qu'un tel événement prend place au Québec. 118 Chambres de Commerce des Jeunes y ont participé. Il y a eu 4 finales interrégionales et 300 membres des Jeunes Chambres ont participé à ce tournoi oratoire.

Initiation des Filles d'Isabelle

Une initiation des Filles d'Isabelle, de Rimouski, aura lieu dimanche, le 5 mai.

Voici le programme de la journée :

9 heures a.m. : ralliement au Centre des Loisirs St-Germain.

11 h. 45 a.m. : messe à la cathédrale St-Germain.

1 h. 30 p.m. : initiation à l'école St-Jean-Baptiste, de St-Robert.

7 h. 30 p.m. : banquet à l'hôtel St-Louis.

L'invitée d'honneur sera Mme Martine Castonguay, député de district, de Matane.

Jeune Chambre de Trois-Pistoles affilée à la Fédé

La Jeune Chambre de Trois-Pistoles vient d'être affiliée au Conseil Provincial des Jeunes Chambres du Québec. C'est ce qui a été annoncé lors de la finale provinciale du tournoi oratoire des Jeunes Chambres de la province qui s'est tenu, dimanche dernier, à La Malbaie.

Par cette affiliation, la Jeune Chambre de Trois-Pistoles pourra avoir des délégués officiels qui auront droit de vote au prochain congrès régional des Jeunes Chambres qui sera tenu à Rivière-du-Loup, les 1er et 2 juin.

On sait que la Jeune Chambre de Trois-Pistoles a été fondée en novembre dernier. Elle compte présentement 41 membres et le président est M. Robert Létourneau.

A VENDRE

Auto Renault "Gordini" 1962, sièges en cuir, radio. En parfait ordre.

Tél : le jour : 724-4308
le soir : 723-8952

BUREAU A LOUER

Local moderne chauffé pour commerce ou bureau

S'adresser à

150, Notre-Dame. Tél 9 Trois-Pistoles

OFFRE FORMIDABLE

bateau 15 pieds équipé comme suit :

- Moteur 35 h.p. Evinrude
- Remorque
- Sièges pivotants et pliants
- Ceintures de sauvetage, idéal pour la pêche et ski nautique.

PRIX D'AUBAINE
Tél.: 723-8793

M. Gaston Dionne, directeur de la Confédération des Loisirs



A l'occasion de la Conférence provinciale sur les loisirs tenue aux Trois-Rivières, le 19 avril dernier, M. Gaston Dionne a été nommé directeur au Conseil d'Administration de la Confédération des Oeuvres de Loisirs de la province de Québec.

M. Dionne, qui est professeur au Séminaire de Rimouski et vice-président de la Fédération des Oeuvres de Loisirs du diocèse de Rimouski, et M. Joseph-Marie Levasseur, président de la Fédération, avaient été délégués pour représenter la Fédération des Oeuvres de Loisirs à cette journée d'étude.

L'on sait que la C.O.P. voit à promouvoir et encourager des activités de loisirs sains et éducatifs pour les enfants, la jeunesse, les adultes, et à réunir les fédérations diocésaines de loisirs et les organismes de loisirs en vue de promouvoir leurs intérêts.

Session de formation en loisirs pour les moniteurs

DU 22 AU 29 JUIN

La formation d'un personnel compétent pour l'orientation et la direction des activités de loisirs demeure au plus haut point le facteur promordial en ce domaine. Les organismes de loisirs (paroissiaux et municipaux) sont fortement invités à s'assurer cette compétence en permettant à des jeunes de leur localité de suivre nos cours spécialement pensés et organisés dans ce but.

En effet, la Fédération des Oeuvres de Loisirs du diocèse de Rimouski prépare, de nouveau cette année, une session intensive de formation en loisirs destinée aux garçons et filles âgés de 17 ans et plus.

Ces cours permettront aux futurs moniteurs d'améliorer leurs connaissances sur les loisirs, les sports, les jeux, le bricolage, l'organisation d'un terrain de jeux et toute activité susceptible d'intéresser les jeunes, durant leurs loisirs.

Le ministère de la Jeunesse défraie une partie de ces cours: il accorde des bourses pour le coût de la pension.

Pour tout renseignement, on doit s'adresser à la Fédération des Oeuvres de Loisirs du Diocèse de Rimouski, 99, rue de l'Evêché, Rimouski.

Décès de Mme Octave Michaud

Mme Clémence Lapointe, seconde épouse de M. Octave Michaud, autrefois de Rimouski (où M. Michaud était marchand), est décédée à l'Hôtel-Dieu de Montréal, à l'âge de 83 ans.

Outre son époux, elle laisse dans le deuil sa fille Mlle Berthe Michaud, de Montréal; les autres enfants, gendres et brus de M. Michaud : M. et Mme Hervé, de Montréal; M. et Mme André, de Rimouski; M. et Mme Adrien, aussi de notre ville; la Rév. Soeur Germaine Michaud, de l'Hôtel-Dieu de Hauterive; la Rév. Soeur Marguerite Michaud, de Régina, Saskatchewan, des Soeurs Grises de Montréal; Mme Joseph Bazinet (Laurienne), de Montréal; la Rév. Soeur Clémence de Jésus (Adiana), de Vaudreuil; Mme Jean-Marie Poitras (Thérèse), de Québec.

Le service a été chanté en l'église St-Edouard, de Montréal, et la dépouille mortelle transportée à Rimouski où elle a été exposée au salon Claude Ouellet Inc., à Rimouski. Après un libera chanté par M. l'abbé Paul Michaud, l'inhumation eut lieu au cimetière St-Germain, dans le lot familial. La défunte était native de St-Eloi.

Nos condoléances.



Le temps c'est de l'argent !

(CESSEZ D'AGIR EN SPECTATEUR)

Alors que le coût de la vie augmente de 3% par an, il faut au revenu un rendement équivalent

Avec une action de FONDS MUTUEL, je vous permets de participer au développement économique de la nation. Vos épargnes seront au TRAVAIL. (Cessons d'être locataire).

EXEMPLE :- Ref. Commande No 4236

Un placement de $10,000 le 26 octobre 1960 m'aurait permis de vous livrer un chèque de $13,180.20 le 22 avril 1963. (Nous acceptons les placements à tous les jours).

Gérard Rivard, représentant spécial

167, St-Pierre RIMOUSKI Tél. 723-3732

FONDS MUTUEL P.R.M. du Canada Ltée
PLACEMENTS GARANTIS

Périodes de 30 jours à 5 ans — Intérêt jusqu'à 5½%. Aucun frais d'achat ou de vente. Aucune influence du marché. Voilà un autre avantage que je vous offre pour vous mieux servir.

La Compagnie de FIDUCIE Prêt et Revenu

(SAVING AND INVESTMENT TRUST CO.)

La sécurité des fonctionnaires adhérant au syndicat a été prévue



Le 28 avril, à 2 h. 30 p.m., s'est tenue, en la salle des Syndicats, de Rimouski, l'assemblée générale des Fonctionnaires Provinciaux du Québec sous la présidence du président provincial de Québec, M. Raymond Fortin. Etaient aussi présents à la table, le président du BSL, M. Pat Othot; le vice-président, M. Emmanuel Longchamps; le secrétaire, M. Roch Landry; MM. Jean-Marie Palasse et Roland Lavoie, directeurs.

Etaient présents aussi dans la salle des représentants de Mont-Joli, Amqui, Matane, Sayabec, St-Narcisse, Lac-au-Saumon et Causapscal.

M. Raymond Fortin, de Québec, a expliqué aux fonctionnaires que tout a été prévu en marge de la sécurité et du bien-être de l'individu, qu'il doit accéder au mouvement et faire rayonner autour de lui le syndicalisme.

Le conseiller technique pour Rimouski a aussi expliqué les bienfaits du syndicalisme. "Nous n'avons pas le droit de financer le gouvernement en lui donnant une partie de nos salaires", a-t-il dit en terminant.

Les orateurs ont été présentés par le maître de cérémonie, le président du Bas-du-Fleuve, M. Patrice Othot, de Rimouski.

Un grand nombre de fonctionnaires ont signé leur carte d'adhésion.

Manifestations de la JRC à Ste-Blandine

En marge de la Semaine nationale des Jeunes Ruraux qui se déroulera du 5 au 12 mai, les dirigeants de la J.R.C. de Ste-Blandine adressent une invitation chaleureuse à tous les jeunes.

Les jeunes de 16 ans et plus prendront profit à venir participer aux diverses manifestations intéressantes organisées dans le but de souligner cette Semaine nationale.

Une messe communautaire, première de ces activités, sera célébrée dimanche, le 5 mai, à 11 heures a.m., afin de marquer l'ouverture officielle de la semaine.

Le soir du même jour, tous les jeunes sont invités à un grand rassemblement, à la salle paroissiale, organisé pour eux. Cette rencontre commencera par une brève discussion sur le thème de l'année "Parlez-nous d'amour"; ensuite suivra une partie récréative comportant musique, chants, jeux. Le tout sera couronné d'un délicieux goûter.

Dimanche, le 12 mai, une magnifique soirée populaire a été montée pour souligner d'une façon agréable le travail de tous les jeunes et aussi afin de marquer d'une manière solennelle la ,'Fête des Mères".

Dans les jours suivants, les parents seront invités à venir discuter avec les jeunes des problèmes de ces derniers.

Le succès de cette semaine dépend de la collaboration de tous les jeunes. Alors, faisons-nous un devoir de participer sérieusement aux activités dans le but d'en tirer le plus grand bien possible.

RAPPEL HISTORIQUE

Il y a 75 ans cette semaine, Rimouski recevait la visite de Son Eminence le Cardinal Taschereau, archevêque de Québec.

En effet, c'est le 30 avril et les 1er et 2 mai 1888, que Son Eminence Mgr Taschereau était venu présider aux fêtes du 21e anniversaire de la consécration du premier Evêque de Rimouski et de l'investiture de Mgr Edouard Langevin comme protonotaire apostolique ad instar.

Les membres du comité qui avaient été chargés de voir à l'organisation de ces fêtes étaient sous la présidence du curé de la paroisse, M. l'abbé Simard, et le comité se composait de MM. L.-N. Asselin, avocat, président; H.-G. Lepage, marchand, vice-président; Alphonse Couillard, shérif, secrétaire.

Il ya donc 96 ans cette semaine que Rimouski a été érigé en diocèse et possède un évêque.

Décès de M. Sylvio Bellavance



M. Sylvio Bellavance est décédé, le 29 avril, à l'âge de 70 ans et 5 mois. Il demeurait au 381, rue St-Germain, Rimouski.

Il laisse dans le deuil : son épouse née Marie-Elise Bellavance, son fils Gabriel et sa fille Ghislaine; sa bru, Mme Gabriel Bellavance (Marcelle Bertrand) et sa petite-fille Denise; ses frères : le Rév. Père Louis-Philippe Bellavance, jésuite, de Sudbury, Ont.; Edgar et Hervé, de St-Fabien; Paul-Emile, de Montréal; Lionel, de Rimouski; ses soeurs (Maria) Sr St-Ignace et (Rose) Sr St-Alphonse, des Ursulines de Rimouski; (Luména) Sr Marie-Madeleine de la Visitation, de Lévis; (Gabrielle) Sr St-Louis-de-Gonzague, des Servantes Jésus-Marie, de Shawinigan; Mme Marie-Ange Bellavance, de St-Fabien; (Rose-Anne Mme Armand Rouleau, de Mont-Joli; (Thérèse) Mme Fernand Larrivée, de Trois-Pistoles; son oncle, le Rév. Père Samuel Bellavance, jésuite, de St-Jérôme.

La dépouille mortelle est exposée à la résidence funéraire Claude Ouellet Inc., 20 rue Rouleau, Rimouski.

Les funérailles auront lieu vendredi, le 3 mai, à 9 heures, en l'église Ste-Agnès.

déménagé

ROLAND HEPPELL

COURTIER EN ASSURANCES GENERALES

AVISE

SA DISTINGUEE CLIENTELE QUE SES BUREAUX SONT MAINTENANT SITUES DANS L'EDIFICE DU NOTAIRE BERUBE

A

160, rue de l'Evêché

CHAMBRE No 101

Rimouski - Tél. 723-3570

M. HEPPELL PROFITE DE L'OCCASION POUR REMERCIER SA NOMBREUSE CLIENTELE POUR SON BIENVEILLANT PATRONAGE PASSE ET L'ASSURE DE SON ATTENTION TOUTE SPECIALE.

REDUCTION

allant jusqu'à 30%

SUR LA PRIME DE VOTRE ASSURANCE AUTOMOBILE SI VOUS APPARTENEZ A L'UNE DES CLASSES SUIVANTES :

employés de banques ou caisses populaires, inspecteurs d'écoles ou instituteurs - membres Lacordaires ou Jeanne D'Arc - cultivateurs ou fermiers, employés de l'Hydro-Québec, Québec-Téléphone, ou employés civils.

ROLAND HEPPELL

Courtier d'Assurances Agrée

AUBAINE

425

TIMBRES

SUPPLEMENTAIRES CETTE SEMAINE

GEM

Roi des bas Prix

ACCUMULEZ VOS

TIMBRES

GOLD STAR

Découpez vos coupons dans le Soleil ou L'Action.

NOUVEAU... NOUVEAU!

EGG ROLLS FRAIS 'Amiot'

FAITS DANS NOS CUISINES

GROS POULETS
Frais, cat. "A" prêts à cuire 5 lb et plus
Lb .49

Côtelettes de porc
Tendre et maigre
Lb .69

Saucisse fumée
"HYGRADE"
Pqt 1 lb .49

Dinde
C.O.V. cat "A" 10 à 14 lb
Lb .43

T.-Bone Steak
ou rosbif de choix
Lb .89

Viande tranchée
"HYGRADE" poulet, porc ou viande et olives
2 Pqts 6 oz .49

FOIE DE VEAU
50 timbres supplémentaires

SAUCISSE
FRAICHE
pur lard "Amiot"
25 timbres Lb .49

Pamplemousses
Floride No 48
5 pour .39

EPINARDS frais
importés 10 oz. .19

CAROTTES FRAICHES
tendres et longues
5 lb .39

CONCOMBRES
de serre, verts et croquants
3 pour . 25

BEAUCOUP D'AUTRES SPECIAUX D'EPICERIE

ROI DES BAS PRIX

LOUIS AMIOT ENR.

BIERE ET PORTER

28, rue Lavoie - Tél. 723-3361

A la Caisse Populaire

Les Rimouskois ont déposé des épargnes de $75 millions en 55 ans

La Caisse Populaire de Rimouski a fait de rapides progrès depuis sa fondation, en 1908, et surtout durant les dix dernières années. La population semble prendre un intérêt particulier au Mouvement Desjardins et aux différents organismes fondés par les Caisses Populaires, comme la Société de Gestion d'Aubigny, les Assurances Desjardins et la Société de Fiducie qui sont de nature à donner aux Canadiens français les moyens de reprendre le contrôle économique de leurs biens. Environ 300 sociétaires assistaient à la 55e assemblée générale annuelle tenue au Centre des Loisirs St-Germain de Rimouski, mardi, le 23 avril.

Pour marquer le 55e anniversaire de la Caisse Populaire de Rimouski, M. Ronaldo Raboin, président du Conseil d'Administration, a rappelé que depuis sa fondation, en 1908, la Caisse Populaire de Rimouski a recueilli en épargne la somme de $75,300,000. Elle a prêté sur billets un montant de $1,301,140 et sur hypothèques $7,494,000. Elle a aussi payé en intérêt sur épargne la somme de $580,217 et en boni sur parts sociales $83,720. De plus, les bénéfices réalisés depuis la fondation se chiffrent à $1,428,043.

La Caisse Populaire de Rimouski possède un actif de $3,898,219, soit $333,000 de plus que l'an dernier. Elle compte 6,262 sociétaires comparativement à 5,817 l'année précédente, ce qui fait une augmentation de 445 membres. Son avoir propre actuel est de $195,860 et les bénéfices réalisés au cours de l'année se chiffrent à $174,859, ce qui fait une augmentation de plus de $20,000 sur les bénéfices réalisés l'an dernier.

Le nombre d'emprunteurs a été de 1,371. Le capital social a atteint le montant de $275,930 et l'épargne $3,395,145. Une somme de $580,200 a été payée en intérêt sur les parts sociales et $383,520 en boni.

Avec le consentement de l'assemblée générale, le taux d'intérêt et le boni à verser aux sociétaires demeure à 5%. Le nombre de parts qu'un sociétaire peut prendre a été fixé à un minimum de 200, soit $1,000 d'investissement.

M. Bouchard a rappelé que la succursale de la Caisse Populaire, organisée l'an dernier, à l'hôpital St-Josept, de Rimouski, a connu un véritable succès par la compréhension de la presque totalité du personnel.

Réclamations ass.-vie

Au cours de l'année 1963, la Caisse Populaire de Rimouski a payé pour réclamations d'assurance-vie, la somme de $9,388 comparativement à un montant de $1,540 pour 22 réclamants l'an dernier. Elle a remboursé deux prêts pour un montant de $4,180 et elle n'a eu aucune réclamation d'invalidité.

M. Bouchard, administrateur à la Société de Gestion d'Aubigny, ancien nom de Lévis où fut créé cet organisme, l'an dernier, a rappelé que cette société a été fondée dans le but de permettre l'achat de La Sauvegarde, compagnie d'assurance-vie.

Conseil de Surveillance et Commission de Crédit

M. Antoine Dion, président du Conseil de Surveillance, présenta le rapport.

C'est M. J.-Noël Ouellet, président de la Commission de Crédit, qui présenta le rapport de cette Commission.

M. Gérard Roussel, de l'Union Régionale, du Bic, et de la Fédération des Caisses Populaires, a fait part à l'assistance que dans le diocèse de Rimouski on compte 105 Caisses Populaires groupant 13,874 sociétaires et possédant un actif de $25,000,000 et un fonds de réserve de l'ordre de $1,500,000.

La Société d'assurances Desjardins

L'épargne assure le progrès mais quand nous avons des épargnes il faut les assurer. C'est pourquoi nous avons fondé la Société d'Assurances Desjardins pour protéger vos économies.

Voilà ce qu'a déclaré M. Henri Labrie, l'un des administrateurs des Assurances Desjardins, qui a montré, au moyen de chiffres, les progrès constants de la Société d'Assurance Desjardins, fondée en 1945.

Achat de La Sauvegarde

M. Maurice Rioux, surintendant régional de La Sauvegarde, fondée en 1903 et détenue par la famille Guillaume Ducharme, a rappelé que cette compagnie d'assurance a vendu ses actions à la Société de Gestion d'Aubygny pour un montant de $56,000,000.

Reprendre notre contrôle économique

Me Maurice Tessier, représentant régional de la Société de Fiducie, fondée avec l'assentiment du gouvernement provincial, a rappelé que cette nouvelle acquisition du Mouvement Desjardins entrera en activité sous peu.

Le maire de Rimouski a soutenu que la Société de Fiducie est indispensable pour servir les intérêts des Canadiens français dans le domaine des exécutions testamentaires et de l'administration des biens des particuliers.

Si tous les Canadiens français plaçaient leur argent dans des institutions canadiennes-françaises, nous relancerions notre économie, a dit Me Tessier.

Le chanoine Léopold Côté

Le curé de la cathédrale, le chanoine Léopold Côté, a félicité les membres de la Caisse Populaire et le groupement Desjardins pour leur magnifique travail.

ELECTIONS

M. Ronaldo Raboin, président, et MM. Jean-Bte Ross et Lionel St-Laurent, membres sortant de charge du Conseil d'Administration, furent réélus pour un terme de trois ans. Les autres membres du Conseil d'Administration sont M. Georges-A. Bouchard, secrétaire-gérant, et MM. Philibert Labrie, Henri Labrie, André Casgrain et Irenée Gendreau, directeurs.

A la Commission de Crédit, M. Maurice-C. Lepage fut réélu. Les deux autres membres sont MM. J.-Noël Ouellet, président, et Roland St-Pierre.

Au Conseil de Surveillance, M. Alfred Pelletier fut réélu. Les deux autres membres sont MM. Antoine Dion et Léopold Jean.

Journées sociales de l'UCFR
L'instruction en milieu rural

On trouvera, ci-dessous, le programme des journées sociales que la Fédération de l'U.C.F.R. organise pour ses membres, dont le thème sera : "L'instruction en milieu rural".

JOURNEES SOCIALES POUR LES MEMBRES

6 mai au sous-sol de l'église, AMQUI
7 mai à l'hôtel de ville, RIMOUSKI
8 mai à la salle paroissiale, ST-HUBERT

PROGRAMME

9.00 a.m.—Ouverture. Mot de bienvenue. Nos invités.

9.30 a.m.—Etude en commissions : "U.C.F.R.".

1030 a.m.—Messe et sermon par M. l'abbé Georges-Etienne Praneuf, aumônier général.

12.00 a.m.—Dîner libre.

1.30 p.m.—Conférence sur "L'instruction en milieu rural", par Lucien Dumas, i.é.

2.30 p.m.—"Les résolutions du congrès", par Mlle Jocette Groleau, propagandiste.

3.15 p.m.—Assemblée plénière.

3.45 p.m.—Conclusion.

Séjour en Ontario peu onéreux grâce aux Visites Interprovinciales

Que faire durant les vacances ? Importante question que se posents les parents et les enfants, à l'arrivée du mois de juin. Une solutio ntrès simple : voyons l'Ontario !

Seuls les frais de transport sont au budget du visiteur; le "Travail de vacances" aidera à défrayer les menues dépenses hebdomadaires.

La jeune fille de 18 ans et plus pourra être "aide familiale" dans un foyer ontarien. Elle recevra dix dollars par semaine, ayant partagé avec la maîtresse de maison les tâches quotidiennes et la garde des enfants.

Le jeune homme pourra dans certains cas se trouver du travail : être commis dans une épicerie, par exemple. Pour lui, la situation est plus délicate.

Les jeunes qui séjournent en Ontario et qui reçoivent par la suite, n'ont aucun frais de pension à débourser; sinon, une somme de deux dollars est demandée pour chaque jour, celle-là est très relative.

Tous peuvent séjourner en Ontario au cours de l'été 1963. Au nom de tous les habitants de cette belle province, je dis à tous les jeunes de 10 ans et plus "Bienvenue".

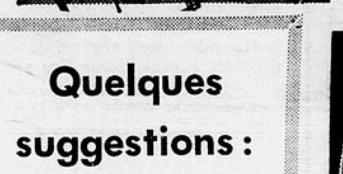
Pour informations, s'adresser à Mlle Lisette Ouellet, 65 Des Oblats, C. P. 1310, Mont-Joli.

DIMANCHE, 12 MAI

Fête des mères

au Bleu de Roi ENR.

Vous trouverez le cadeau idéal qui lui témoignera toute votre gratitude

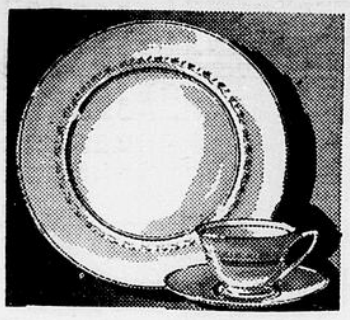


Quelques suggestions :

- Set de mallettes "Samsonite" et "McBrine"
- Lampes
- Tasses de fantaisie
- Bibelots
- Articles de bois : plats à salade, hors-d'oeuvre, cabarets, etc.
- Pendentifs
- Boucles d'oreilles
- Bracelets
- Emaux sur cuivre
- Agathes sur bois

COUTELLERIE
ACIER INOXYDABLE
26 morceaux
6 couverts
9.95

ENSEMBLE
BOITE A PAIN
4 boîtes et poubelle
Spécial 39.95



Très beau choix de
SERVICES de VAISSELLE
"Royal Daulton"
modèle "Tiara"
couvert
19.50

ETINCELANTE VERRERIE



'Pinwheel'
Tous les genres de verres
Chacun 1.50
Verrerie taillé à la main
GRAND CHOIX DE VERRE TAILLE

COUTELLERIE
"ROGERS"
50 morceaux
pour 8 personnes
Modèle "HOSTESS"
59.95
Coffret inclus

SERVICES de VAISSELLE
Semi-porcelaine
52 morceaux
8 couverts
à partir de
29.95

CJBR-TV

DIMANCHE, 12 mai

10.45 Professeur Guillemin
11.00 Jour du Seigneur
12.00 Tribune libre
12.30 A vous Paris
1.30 Travaux et les jours
2.00 A la pointe de l'exploration
2.30 Lettre ouverte
3.00 Connaissances du monde
4.00 F : MA
4.30 Orientation
5.00 A l'heure du concile
5.30 L'heure des quilles
6.30 Film
6.45 C. S. N.
7.00 Robin des bois
7.30 Papa a raison
8.00 En habit du dimanche
8.30 Téléthéâtre : "Les trois soeurs"
10.00 Téléjournal
10.15 Commentaires
10.23 Nouvelles sportives
10.30 Actualité politique
11.30 CBC TV News
11.40 A l'affiche et fermeture

LUNDI, 6 mai

1.00 Cinéma
3.00 Votre cuisine, madame
3.15 Votre enfant, madame
3.30 Revue de la maison
4.00 Bobino
4.30 La boîte à surprises
5.00 Ouragan
5.30 L'épée de Florence
6.00 Au jour le jour
6.30 Manchettes internationales
6.35 Météo
6.40 Nouvelles régionales
6.50 Nouvelles du sport
7.00 Le soir chante
7.15 Politique provinciale
7.30 Chez Isidore
8.00 Les belles histoires
8.30 Poule aux oeufs d'or
9.00 Dans tous les cantons
9.30 Histoire vécue
10.00 Téléjournal
10.15 Commentaires
10.25 Nouvelles sportives
10.30 Temps présent
11.00 Don Messer
11.30 CBC TV News
11.40 A l'affiche demain et fermeture

MARDI, 7 mai

1.00 Long métrage :
3.00 Votre cuisine, madame
2.30 Emission scolaire : Les forces de la nature
3.15 Votre enfant, madame
3.30 Actualités féminines
3.45 Les grand voyages
4.00 Bobino
4.30 La boîte à surprises
5.00 La vie qui bat
5.30 Mon amie Flicka
6.00 Au jour le jour
6.30 Manchettes
6.35 Météo
6.40 Nouvelles régionales
6.50 Nouvelles du sport
7.00 Amicalement vôtre
7.15 Entrevue ou film
7.30 Ciné-festival Dow
8.00 Joie de vivre
8.30 Edition spéciale
9.00 Détective international
9.30 Insolences d'une
10.00 Téléjournal
10.15 Commentaires
10.23 Nouvelles sportives
10.30 Conférence de presse
11.00 Front Page Challenge
11.30 CBC TV News
11.40 A l'affiche demain

MERCREDI, 8 mai

1.00 Cinéma
3.00 Votre cuisine, madame
3.15 Votre enfant, madame
3.30 Le temps de vivre
4.00 Bobino
4.30 La boîte à surprises
5.00 Le courrier du roy
5.30 Le grand duc
6.00 Au jour le jour
6.30 Manchettes internationales
6.35 Météo
6.40 Nouvelles régionales
6.50 Nouvelles du sport
7.00 Destination danger
7.30 Adèle
8.00 Le pain du jour
8.30 Dans les rues de Québec
9.00 Dernier recours
9.30 Droit de cité
10.00 Téléjournal
10.15 Commentaires
10.23 Nouvelles sportives
10.30 Aventure dans les îles
11.30 CBC TV News
11.40 A l'affiche demain

JEUDI, 9 mai

1.00 Cinéma
2.30 Emission scolaire : Les forces de la nature
3.00 Votre cuisine, madame
3.15 Votre enfant, madame
3.30 Casse-tête
4.00 Bobino
4.30 La boîte à surprises
5.00 Roquet belles oreilles
5.30 Ecran du temps passé
6.00 Au jour le jour
6.30 Manchettes internationales
6.35 Météo
6.40 Nouvelles régionales
6.50 Nouvelles du sport
7.00 Au secours
7.30 La famille Stone
8.00 Filles d'Eve
8.30 Zéro de conduite
9.00 L'Europe en chantant
10.00 Téléjournal
10.15 Commentaire
10.23 Nouvelles sportives
10.30 Votre courrier
11.00 Tommy Ambrose
11.30 CBC TV News
11.40 A l'affiche demain

VENDREDI, 10 mai

1.00 Long métrage
3.00 Votre cuisine, madame
3.15 Votre enfant, madame
3.30 Eternel féminin
4.00 Bobino
4.30 Boîte à surprises
5.00 Ivanhoé
5.30 CF-RCK
6.00 Au jour le jour
6.30 Manchettes internationales
6.35 Météo
6.40 Nouvelles régionales
6.50 Nouvelles du sport
7.00 Film ou entrevue
7.30 Police des plaines
8.00 La Balsamine
8.30 Cinéma international : "Fabrique d'officiers S. F."
10.00 Téléjournal
10.15 Commentaires
10.25 Nouvelles du sport
10.30 Premier plan
11.00 Bonsoir chéri
11.30 Cinéma
1.00 CBC TV News
1.10 A l'affiche demain et fermeture

SAMEDI, 11 mai

10.15 Professeur G
11.00 Am-Stram-Gr
11.30 Coucou
12.00 Pirouette
1.00 Le golf et s
2.00 Baseball
5.00 Champion
5.30 Soif de Dieu
6.00 Ed Sullivan
7.00 Mes trois fils
7.30 Au nom de
8.00 Adam ou Ev
8.30 1, 2, 3, Ride
9.00 Congrès du
10.00 Les couche-t
10.30 Téléjournal
10.45 Commentaire
10.53 Nouvelles sp
1.10 A l'affiche et fermetur

Découpez et conservez

CHORALE DE L'EXTERNAT DU ST-ROSAIRE 5e AU FESTIVAL DE MUSIQUE



1ère rangée, de g. à d : Hélène Leblanc, Johanne Caissy, Dominique Chassé, Denise Thibault, Hélène Bouchard, Dominique Leblond, Maryse Dumas, Nicole Dubé, Claire Robitaille, Lise Gagné, Christine Gagné.

2e rangée, même ordre : Rachel Tardif, Micheline Duchesne, Christine Lévesque, Hélène Tardif, Danielle Chénard, Sylvie Lebel, Raymonde Tardif, Claire Hupé, Diane Perreault, Danielle Santerre, Andrée St-Pierre, Sylvie Fournier.

3e rangée : Lise Rousseau, Sylvie Leclerc, Carmen Desrosiers, Ginette Laforge, Andrée Ouellet, Madeleine Lepage, Andrée Leclerc, Lise Clavet, Louise Leblanc, Brigitte Lepage, Anne Boulay. Lilianne Boutet n'apparaît pas sur la photo.

Il faut souligner aussi que Gaston Brisson, en plus de s'être mérité une première place, s'est aussi classé deuxième dans la classe "Sonate" et a décroché la 3e place dans la classe "Concert".



A l'émission *En habit du dimanche*, télévisée à 8 heures le 5 mai au réseau français, Radio-Canada présentera un récital d'une heure, enregistré à la Comédie-Canadienne, à Montréal, par COLETTE RENARD. On sait que l'excellente diseuse parisienne vient d'y remporter un éclatant succès. Pour les amateurs de chansons françaises, voilà un spectacle à voir ou à revoir.

L'expédition en kayacs au Richelieu

Cent quarante milles en difficultés que les commandos qu'à Carleton par la rivière Patapédia et la rivière Restigouche, voilà le thème du film qui a été présenté aux membres du club Richelieu de Rimouski, jeudi soir dernier, à l'hôtel St-Louis.

C'est M. l'abbé Robert Saindon, aumônier du Centre des Loisirs St-Germain, de Rimouski, et M. Charlemagne Ouellet, chef de l'expédition du "Marquis de Malauze" des commandos-routiers de juin 1962, qui avaient été invités à présenter le film.

Le film relate bien l'expédition des commandos-routiers qui ont mis sept jours à atteindre Carleton. On put voir toutes les diffcultés que les commandos ont eu à surmonter pour réaliser leur rêve; en plus de la férocité des piqûres des brûlots, de la pluie et de la chaleur excessive du soleil, ils durent faire du portage à dos d'homme, briser des écluses à castors et faire face aux rapides de la rivière Restigouche qui firent chavirer l'un des kayacks, mais sans incident grave pour les occupants.

M. l'abbé Saindon rappela que l'expédition des commandos-routiers portait le nom du Marquis de Malauze pour commémorer le navire Marquis de Malauze, un des six vaisseaux que la France envoya en 1759-60 à la nouvelle de la capitulation de Québec. Le navire participa à la dernière bataille soutenue par les Français avant de perdre le Canada, à l'été de 1760, à Restigouche.

Droit de Cité

Mercredi, le 8 mai, 9 h. 30 - CJBR-TV
(Structure du système d'éducation au Québec)

Où se situe la commission scolaire dans le système d'éducation de la province de Québec. Quels sont les pouvoirs du Département de l'Instruction publique, le rôle des évêques, la part du ministère. C'est une situation qui semble compliquée. "Droit de Cité" va essayer d'apporter un peu de lumière à votre intention.

Radio Sacré-Coeur

LUNDI, 6 mai : Emile Gervais, s.j., et ses invités. Le premier évêque du Canada.

MARDI, 7 mai : J. Gendron, s.j., et J.-M. Rocheleau, s.j. Sois le bon Samaritain. Chant.

MERCREDI, 8 mai : J. Gendron, s.j., et J.-M. Rocheleau, s.j. Les idoles et les oubliées. Chant.

JEUDI, 9 mai : Roger Brien, Acad. Un "oui" marial. Chant.

VENDREDI, 10 mai. Gérard Tremblay, s.j. Marie, Reine du monde. Chant.

SAMEDI, 11 mai : Roger Brien, Acad. Notre-Dame inspiratrice. Chant.

Les commandos-routiers de St-Germain ont visité, lors de leur expédition, la membrure du Marquis de Malauze, à Restigouche, grâce au Rév. Père Placide, capucin.

Nos vedettes



Marthe Thierry joue, dans "La Balsamine" un rôle qu'elle rend à merveille. Tous les téléspectateurs peuvent voir cette artiste de la télévision le vendredi soir, à 8 heures.

VISITEZ LE MAGASIN
Guité & Ruest
80 St-Laurent - Rimouski
Tél. 723-7534
TV - Radios - Phonos - Disques - Instruments de musique de toutes sortes - Enregistreuses - Batteries - Grille-pain - Bouilloires - Malaxeurs - Transistors - Amplificateurs, etc.

GRAND CONCERT
par les Petits Chanteurs à la Croix de Bois
La Mécanterie Meilleur,, de Montréal
Chants folkloriques et religieux
JEUDI, LE 23 MAI
MATINEE, pour enfants, 2h30 $0.25
SOIREE, pour adultes, 8h.30
billet réservé $1.50
général $1.00
A l'auditorium du Séminaire
BILLETS EN VENTE
—Procure du Séminaire
—Pharmacie St-Pie X
—Pharmacie Marquis
—Ecole Secondaire Langevin
—Ecole St-Jean-Baptiste
—Ecole Sacré-Coeur
UN CONCERT QU'IL NE FAUT PAS MANQUER
SOUS LES AUSPICES DE
L'Amicale Sacré-Coeur de Rimouski

Ce que pensent les "gars" des Jeunes Naturalistes

Ce travail m'a renseigné sur des choses en plusieurs domaines. Par les recherches que j'ai faites j'ai été obligé de me forcer les méninges. Aussi par les petites trouvailles que j'ai faites, je fus obligé de développer mon esprit d'observation.

Rodrigue Carrier

Je crois que ce que j'ai fait est d'autant plus méritoire car j'y ai mis beaucoup d'ardeur. Cela m'a fait acquérir de l'expérience et a augmenté mes connaissances au sujet de la nature. Je pense au brevet du deuxième degré qui approfondira encore davantage ce qu'est cette merveilleuse nature.

Florent Morneau

Je suis fier de ce brevet et je me suis aperçu que la nature était plus intéressante que je ne le pensais. Je ne l'ai pas fait pour avoir des points, mais pour m'instruire. Je me suis enrichi par le feuilletage de nombreux livres qui m'ont fait découvrir des choses nouvelles.

André Leclerc

Faire un travail est très facile mais le bien faire est une autre chose. Pour le brevet premier degré, j'ai fait ce travail avec soin. Je l'ai fait tout seul, remarquez bien à quelque endroit je me suis fait aider par notre directeur. A mon idée, je pense que plusieurs ne remarquent pas la nature. Mais quand on entre dans un cercle de Jeunes Naturalistes, on ne veut plus en sortir. C'est si beau d'admirer mais sans rien briser.

Ce brevet m'a tellement aidé que je suis prêt à commencer le deuxième.

Joseph-André Fournier

Le travail que je viens de faire pour réussir mon brevet me fut une source de richesse inestimable et m'a fait réaliser mon peu de connaissance en ce qui concerne la nature. C'est vraiment merveilleux ce que l'on peut apprendre dans un cercle de Jeunes Naturalistes. Et avec le deuxième brevet que l'on commencera bientôt cela va m'aider à augmenter mes connaissances et à découvrir Dieu dans la nature.

Gilles Dumont

Suis-je content de mon travail ? J'en suis très content. Je suis satisfait parce que j'ai travaillé beaucoup pour obtenir ce brevet. J'en ai sacrifié des récréations pour le réussir et j'ai fait beaucoup de recherches pour l'obtenir. Maintenant, je suis récompensé. Etre Jeune Naturaliste c'est être membre d'une belle organisation.

André Saint-Louis

Je puis dire en toute franchise et sincérité que j'ai fourni tous les efforts possibles; c'est pourquoi, quel que soit mon résultat, je suis extrêmement heureux d'avoir participé à ce concours parce qu'il me fut autant instructif que formateur. Si on me demandait de refaire un travail semblable, je le ferais avec plaisir malgré mes nombreuses occupations.

Normand Duchaine

Mon opinion personnelle sur ce travail est que ce brevet est autre chose qu'un travail ordinaire. C'est une expérience personnelle pour un "gars" qui le fait consciencieusement et sérieusement. Si un jeune fait ceci avec une idée d'apprendre, de découvrir et de voir les belles choses de la nature, c'est là que son brevet de premier degré lui portera fruit pour maintenant et pour plus tard. Pour un Jeune Naturaliste qui essaie de voir Dieu dans son oeuvre, un travail comme celui-ci lui aidera beaucoup.

Réal Truchon

Je suis content de mon travail, car je l'ai exécuté avec amour et application. Toutes les heures de récréation que j'ai sacrifiées pour lui, je ne les regrette pas, car ces heures m'ont enrichi et m'ont procuré un amour plus profond des merveilles de la nature.

Zénon Soucy

Mon travail a été une source de nombreuses découvertes. Je me suis plu à remplir ces feuilles, non pas dans le but d'arriver premier, mais dans le but de m'instruire. Que ce soient l'ornithologie, la minéralogie, la zoologie, etc., tous m'ont appor-

(suite à la page 22)

Représentant médical d'expérience demandé

pour la visite des médecins, pharmaciens, hôpitaux, pour couvrir le bas du fleuve, Gaspésie et Côte-Nord.

Salaire, commission, dépenses, auto fourni. Le candidat devra se présenter les **29 et 30 avril à l'Hôtel St-Louis** et demander **Monsieur Bernard Laporte.**

Desbergers Limitée

ELEGANT SOULIER ORTHOPEDIQUE

Dutchies by Woelfle



de fabrication SOIGNEE et de style ELEGANT
Blanc ou brun

Ne sacrifiez pas votre sourire, confiez le soin de vous BIEN CHAUSSER au :

Centre de la Chaussure Enr.
6, Rouleau, Rimouski
Tél. : 723-7446

Etre vraiment à son mieux, c'est porter des vêtements de qualité qu'on achète au



Le Syndicat de Rimouski inc.

— COMPLETS :

Nouveaux tissus worsted aux teintes riches et variées.
Tailles : 34 à 44

Prix : $59.95 à $89.95

— VESTONS SPORT :

Tissus légers. Pratiques et confortables. Le veston sport est devenu indispensable pour la saison d'été.
Taille : 34 à 42.

Prix : $29.95 à $45.00

— PANTALONS :

EN WORSTED TOUT LAINE

$16.95 à $24.95

— PANTALONS :

EN TROPICAL LEGER

$9.95 à $15.95

— PANTALONS :

65% TERYLENE - 35% VISCOSE.
Tailles dans chaque qualité.
28 à 44.

$12.95



Le Syndicat de Rimouski inc.

226, ST-GERMAIN, RIMOUSKI

Opinion d'un compatriote franco-américain sur le SEPARATISME

L'idée du séparatisme continue de hanter les esprits au Québec. Vu de loin, toutefois, comment peut apparaître notre agitation. Pour le savoir, nous avons interrogé l'un de nos amis, un véritable patriote. Venant de la province de Québec, notre ami est aujourd'hui Franco-américain.

Voici donc, en vrac, tel qu'il nous les a soumises, quelques réflexions d'outre-frontière sur le séparatisme.

1. Ni l'histoire coloniale du Canada et des Etats-Unis n'ont stimulé mon amour pour l'Angleterre. Même quand elle pose des actes apparemment méritoires, je me rappelle toujours sa politique de diviser pour régner et pe reste sceptique ou je fais des efforts pour l'admirer superficiellement. (Je suis sans doute chauvin).

2. Partant de ce point de vue, la dislocation de l'empire qui, pour lui sauver la face, comme dirait un Chinois, a pris le nom de Commonwealth, me laisse assez indifférent, même si je préférerais que le Statut de Westminster ait supprimé complètement le lien britannique, la reine du Canada, quelques appels encore nécessaires à des cours anglaises et rapatrier la constitution. (Je suis un fervent de la démocratie).

3. Je ne crois pas au colonialisme permanent. Par étapes, les peuples asservis doivent se préparer à l'indépendance et les métropoles doivent favoriser cette évolution. Le Canada avec ses ressources, à tous les points de vue, me semble avoir atteint le stade de la complète indépendance.

4. Quant à le diviser, c'est autre chose. A titre de premiers découvreurs et surtout de premiers colonisateurs et évangélisateurs, les Canadiens français sont chez eux partout et, loin de se retirer de la Confédération, ils devraient, à l'intérieur, continuer avec vigueur à forcer les dominateurs et les usurpateurs à reconnaître leurs droits historiques et constitutionnels. Ils devraient surtout y avoir des moyens juridiques pour que toutes les provinces soient sur un pied d'égalité et que le Canada devienne véritablement un pays bilingue. Le choix des fonctionnaires fédéraux et les opérations des affaires économiques pourraient se faire, par la suite, sans heurt.

5. Par égoïsme peut-être, je ne crois pas que les groupes minoritaires, en dehors du Québec, et tout spécialement les Franco-américains, en dehors du Québec, pourraient recevoir de la province de Québec l'aide culturelle dont ils ont besoin. Si je suis incapable de prévoir le point de vue économique pour ces groupes à l'avenir, pour les Franco-américains, ce côté ne nous affecterait pas.

6. Le problème est assez complexe que moi, encore moins que d'autres, peut le voir d'un seul coup d'oeil sous tous ses angles. Ma fierté française me donnerait des tendances au séparatisme; ce serait sentimental. Avec ma raison, je suis obligé de dire que je ne le suis pas.

Association d'aviculteurs de Rimouski?

Le but des associations avicoles est de grouper les aviculteurs pour défendre leurs intérêts. Voilà ce qu'a déclaré M. Lucien Sévigny, représentant de l'association syndicale des aviculteurs de la province de Québec.

M. Sévigny, qui parlait aux aviculteurs du comté de Rimouski, a fait part de l'intention de l'association syndicale de la province de créer des associations régionales des aviculteurs dans différents coins de l'Est du Québec, notamment à Rimouski. Ces associations régionales auraient pour but de permettre aux aviculteurs de chaque région de se réunir pour discuter de leurs problèmes.

Dans le Québec, il y a actuellement à la disposition des aviculteurs des techniciens, employés du gouvernement et des associations comme la Coopérative Avicole du Québec qui travaillent à résoudre les problèmes de l'aviculture.

Cependant, ces associations ne sont pas assez représentatives, c'est pourquoi elles ne peuvent résoudre tous les problèmes que posent la régie, l'administration et la mise en marché de la production avicole.

● Vous avez plusieurs dents cariées. Qu'est-ce que vous attendez pour aller voir le dentiste? Que toutes les autres dents soient cariées? On le dirait!

Lauréats d'un concours de sécurité routière

ALBERT MICHAUD Inc. - JACOB Ltée

La Ligue de Sécurité routière du Québec organise, chaque année, un concours entre les flottes motorisées pour promouvoir la prévention des accidents chez les compagnies de transport ou autres flottes de camions.

Pour souligner son jubilé d'or, la Ligue de Sécurité a accordé cette année des plaques commémoratives aux compagnies méritantes, jeudi, le 25 avril, à l'hôtel Reine Elisabeth, de Montréal.

C'est ainsi que les camionneurs d'Albert Michaud Inc. se sont mérité une mention honorable dans la classe des détaillants, de même que ceux de Jacob Ltée (Molson) dans la section des embouteilleurs et distributeurs.

La Compagnie Quebec North Shore Paper, de Baie-Comeau, a fait mieux en décrochant un championnat dans la classe bois, papier et pulpe. Elle avait une moyenne de 0.74 accident par 100,000 milles parcourus.

Rimouski a eu aussi une autre mention honorable, dans la catégorie des agences gouvernementales, de même que Sorel et Sillery : Roger-G. Audette.

MUNICIPALITE DE LA VILLE DE RIMOUSKI
Province de Québec
DEMANDE DE SOUMISSIONS

Avis est, par les présentes, donné que des soumissions sous enveloppe scellée et portant la mention SOUMISSION POUR PEINTURAGE A L'EXTERIEUR DE L'HOTEL DE VILLE" seront recues au bureau du soussigné jusqu'à LUNDI le 6 mai 1963 à 5.00 hres P.M., pour des travaux de peinture devant être exécutés aux fenêtres, portes et galeries extérieures de l'Hôtel de ville.

Les intéressés sont priés de s'adresser au bureau de l'Inspecteur des bâtiments pour obtenir les informations désirées.

Seuls les contracteurs-peintres en bâtiments ayant une place d'affaires à Rimouski sont invités à présenter une soumission.

Le Conseil ne s'engage à accepter ni la plus haute, ni la plus basse, ni aucune des soumissions.

DONNE A RIMOUSKI, ce vingt-troisième jour du mois d'avril 1963.

Armand GAGNON,
Greffier de la Ville.

VILLE DE RIMOUSKI
DEMANDE DE SOUMISSIONS

Avis est, par les présentes, donné que des soumissions sous enveloppe scellée et portant la mention 'SOUMISSION POUR COUPE-FROID AUX FENETRES DE L'HOTEL DE VILLE" seront recues au bureau du soussigné jusqu'à LUNDI le 6 mai prochain à 5.00 hres P. M. pour l'installation d'un genre de coupe-froid efficace aux fenêtres de l'Hôtel de ville.

Les intéressés sont priés de s'adresser au bureau de l'Inspecteur des bâtiments pour obtenir les informations désirées.

Seules les maisons d'affaires ayant un bureau ou place d'affaires dans la Ville de Rimouski sont invitées à présenter une soumission.

Le Conseil ne s'engage à accepter ni la plus haute, ni la plus basse, ni aucune des soumissions.

DONNE A RIMOUSKI, ce ving-troisième jour du mois d'avril 1963.

Armand GAGNON,
Greffier de la Ville.

Est-ce ton cas?
Si tu veux boire et le peux,
c'est ton affaire.
Si tu ne veux pas boire
et ne le peux,
C'est notre affaire.
Alcooliques Anonymes
Case postale 13
RIMOUSKI
Tél. 723-6224

Soulier orthopédique
Gracia
en cuir marocain noir de style effilé



EN EXCLUSIVITE au
Centre de la Chaussure Enr.
6, Rouleau, Rimouski
Tél. : 723-7446
qui vous assure L'AJUSTEMENT PARFAIT

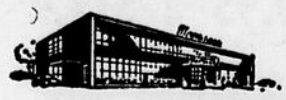
ATTENTION! CULTIVATEURS
DE ST-FABIEN, BIC, ST-ANACLET et ENVIRONS
Communiquez immédiatement avec le meilleur acheteur de bois en billes de la région.
VOS BILLOTS SONT MESURES SUR PLACE ET PAYES COMPTANT
J.-B. ROUSSEL LIMITEE
Téléphones : St-Fabien, 63.
Bic, le soir après 6 heures : 736-4936.

BOIS DE CONSTRUCTION
pour tous vos besoins
La Cie de Bois Laurent Ltée
112 Duchesne - Tél. 723-2794
Dans le centre de la Ville de Rimouski

Pourquoi trainer le poids d'une assurance-automobile coûteuse?



VOYEZ Wawanesa
MEILLEURS PRIX
10 MOIS POUR PAYER
L'ENGAGEMENT DE NE PAS ANNULER
ROULEZ EN TOUTE CONFIANCE AVEC



Wawanesa
LA COMPAGNIE QUI ASSURE LE PLUS D'AUTOMOBILES DANS LE QUÉBEC
18 RUE CATHEDRALE
Téléphonez 723-7873
RENE DESROCHES, Gérant
2300, rue des Cascades — Tél. : 723-8442

M. L.-M. Poitevin, directeur du secteur Chaleurs du CN



M. L.-M. Poitevin



M. C.-A. Bérubé

Un natif de la région de l'Atlantique du Canadien National retournera sous peu à cette partie du pays pour assumer les fonctions de directeur du secteur des Chaleurs du CN.

Il s'agit de M. Louis-M. Poitevin, originaire de Rivière-du-Loup, dont la nomination a été annoncée par M. E.J. Cooke, directeur général de la région de l'Atlantique du CN.

M. Poitevin succède à M. C.-Albert Bérubé, promu directeur général de la région du St-Laurent, avec siège social à Montréal.

Dans ses nouvelles fonctions, il sera chargé de l'administration du secteur des Chaleurs s'étendant depuis Catamount, près de Moncton, jusqu'à Rivière-du-Loup et Diamond Junction, près de Lévis, avec bureau principal à Campbellton.

M. Poitevin a fait du service dans l'Armée canadienne durant la deuxième guerre mondiale et a pris une part active aux affaires militaires.

M. Bérubé était le premier fonctionnaire du chemin de fer à occuper le poste de directeur du secteur des Chaleurs suivant l'établissement de ce secteur lors de la réorganisation du CN en 1961. Il occupa divers postes par la suite devenant surintendant adjoint de la division de Moncton en 1943, des districts de Rimouski et de Matapédia en 1947, et surintendant de la division de Campbellton en 1948. Il remplit également les fonctions de surintendant général adjoint de la division des Maritimes.

Nouvel enthousiasme à la Jeune Chambre de Trois-Pistoles

Sous la présidence de M. Robert Létourneau, avait lieu, au Centre Paroissial de Trois-Pistoles, l'assemblée générale mensuelle de la Jeune Chambre locale. Assistaient à l'assemblée, le président régional, M. Jean-Yves Marois, et ses adjoints MM. Bernard Frigon, de Mont-Joli, et Laurier Bellefleur, de Rivière-du-Loup.

La réorganisation des comités est en marche et les esprits sont devenus très optimistes quant aux réalisations à obtenir pour Trois-Pistoles.

Le président régional s'est allié de tout coeur à la cause de la Jeune Chambre de Trois-Pistoles et les membres présents sont maintenant convaincus du travail à accomplir pour le bénéfice et la formation des membres et aussi pour l'amélioration à apporter à Trois-Pistoles.

MONUMENTS

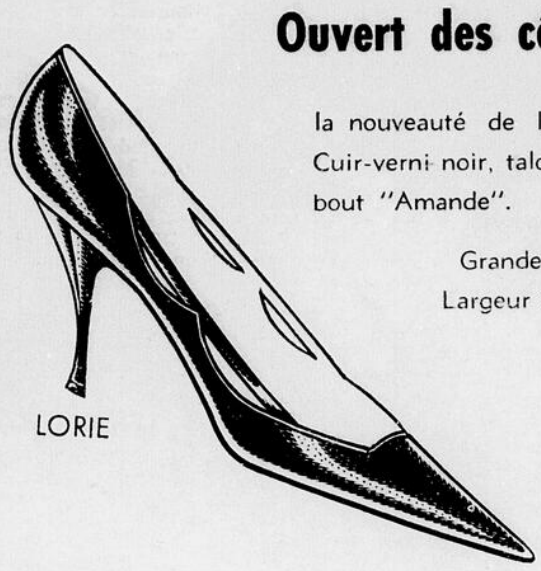


GRANIT et MARBRE

Louis-Georges **Rousseau**

ATELIER :
400 St-Germain Tél. 723-2678
RESIDENCE :
42 St-Valérien Tél. 723-6138
RIMOUSKI, P. Q.

Ouvert des côtés...



la nouveauté de l'heure en soulier. Cuir-verni noir, talon cubain, nouveau bout "Amande".

Grandeurs : 5 à 9½.
Largeur : AAA, AA, B.

$14.95

Verreault

EN VOITURE!...

700 autres milles de parcours vous sont offerts aux prix d'aubaine du CN. En effet, les tarifs Rouge, Blanc et Bleu sont maintenant en vigueur à Terre-Neuve. On peut y faire des économies allant jusqu'à 44%, tout comme en voyageant par le CN entre Montréal et les provinces Maritimes. Les économies offertes par le CN s'étendent maintenant à Terre-Neuve. Voyez ces exemples du tarif d'aubaine (billets rouges).

de Rimouski à:
Montréal, $7.90
Québec, $4.15
Gaspé, $6.80

Prix extrêmement bas — repas gratuits aux occupants des voitures-lits — économies encore plus considérables lorsque deux personnes ou plus partagent le même compartiment. Demandez dès aujourd'hui au représentant du CN votre calendrier des tarifs Rouge, Blanc et Bleu.

CN

chez ALBERT MICHAUD INC

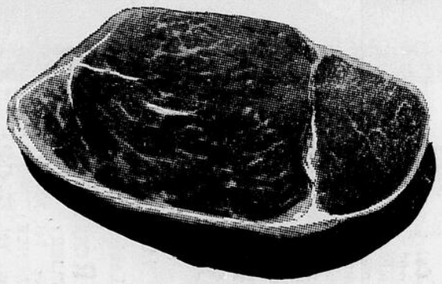
- FAMEUX BAS PRIX!
- Livraison Gratuite De Pointe-au-Père à Sacré-Coeur
- SERVICE COURTOIS!
- SATISFACTION GARANTIE!
- STATIONNEMENT FACILE et GRATIS

PAS DE demi-mesure...

TOUT Y EST:

PLUS: 3% D'ESCOMPTE sur tous VOS COUPONS DE CAISSE





JEUNE PORC FRAIS

ROTI FESSE De 4 à 6 lb lb. .55

FILET AVEC GRAS lb. .89

MARINADES SUCREES "Krinkle" De Heinz Pot 16 oz .25

PAIN BLANC "Gagnon" 2 16 oz. .29



KETCHUP "Heinz" 2 Bouteilles 11 oz .49

OFFRE SPECIALE

COMBINEE "GRENACHE"

RELISH SUCREE ET "CHOW-CHOW" ROUGE

Prix rég. 69¢ Les 2 pots 16 oz. .49

"Gagnon"
2 16 oz. **.29**

.49

Prix rég. 69¢ Les **2** pots 16 oz. **.49**

FILET
AVEC GRAS
3 lb et plus
lb. **.39**

BOEUF PREMIER CHOIX INSPECTE

ROSBIF pointe 3 lb et plus lb. **.89**

BOEUF a rôtir 2 lb et plus lb. **.45**

Saucisse fraiche "Legrade" Paquet 1 livre **.49**

BEURRE D'ARACHIDES
"Schwartz"



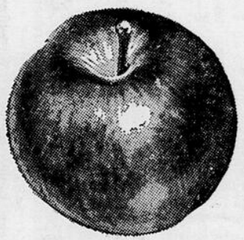
Pots 16 oz **.41**

GAGNEZ
Une superbe automobile "Austin" à pédales ou une caméra "Satellite". Coupon de participation avec chaque pot.

MOUTARDE "Schwartz"
Contenant 16 oz
en forme de quille



.37



SPECIAUX
FRUITS et LEGUMES

POMMES "LAWFAM" qualité de fantaisie 5 Lb **.45**

CAROTTES FRAICHES importées E. U. 5 Lb **.35**

CONCOMBRES Ontario frais et tendres 2 pour **.19**

CHAMPIGNONS "Slack's" Boîte ½ lb **.29**

CANTALOUPS FRAIS No 1 importés E. U. Ch. **.19**

BISCUITS au chocolat
"Viau" 100% purs
3 Cello **1.00**

DINER AU Spaghetti Clark's
avec sauce tomates
Boîte 15 oz **.41**

POIS VERTS
No 4 - De choix
"Baron"
2 Boîtes 20 oz **.37**

SERVIETTES DE TABLE
"Ballet"
Blanches et de couleurs
2 Paquets 60 serviettes **.35**

FEVES AU LARD
avec sauce tomates



2 boîtes 20 oz **.43**

BRIOCHES DANOISES
Succulent produit de la Boulangerie Therriault
Spécial, le paquet **.25**

MOUCHOIRS
"Kleenex"
2 Boîtes 200 **.33**

PETITES ANNONCES

Minimum : 25 mots, 0.75 — 0.02 le mot additionnel

Les annonces doivent nous parvenir avant 5 heures p.m., le lundi

PAYABLE AVANT PUBLICATION

L'ECHO DU BAS ST-LAURENT — TEL. : 723-6528 — 160-B ST-GERMAIN

PROPRIETES A VENDRE

A VENDRE : bungalow fini moderne, situé à 105, 10e rue, St-Pie X; aussi maison 2 logements situé à 1, Notre-Dame, Rimouski. S'adresser à 105, 10e rue. Tél. 723-7760. (1)

A VENDRE : maison 2 logements à 31, St-Jean-Bte; aussi chalet à vendre à Ste-Luce-sur-Mer. S'adresser à Laurent Gosselin, 31 St-Jean-Bte. Tél. 723-2671.

A VENDRE : maison, bungalow, Sacré-Coeur, cave et garage chauffés, sous-sol, terrain de 100 x 160, pelouse, arbustes, cause décès. Bonnes conditions. S'adresser à Mme J.-A. Dubé 20, St-Paul. Tél. le jour 723-2537; le soir 723-5882. (1)

MAISON DE CONSTRUCTION RECENTE, située rue Goulet, à Luceville, à vendre à de très bonnes conditions. S'adresser à Me Albert Goulet, notaire à Rimouski. Tél. 723-3485.

A VENDRE : bungalow neuf, dans paroisse St-Pie X. Libre immédiatement. S'adresser au tél. 723-6376. (1)

A VENDRE : maison 1½ étage, 7 pièces, près du couvent et église de Ste-Luce. Conditions avantageuses. S'adresser à Mme Philippe Roussel, Ste-Luce. Tél. 739-4743. (1)

A VENDRE : maisons neuves 5, 6 ou 7 pièces avec prêts acceptés par la Société Centrale d'Hypothèque et Logement. S'adresser au tél. 723-6826. (1)

A VENDRE : **propriété de 20 x 85, construction récente, excellent poste d'affaires, à prix raisonnable. S'adresser à Emile Dechamplain, 212 St-Germain. Tél. 723-2455. (1)**

TERRE A VENDRE : à St-Fabien, 1er rang-est, près du pont, 102 arpents, animaux, roulant de la ferme. Cause de santé. S'adresser à J.-Bte Roy, St-Fabien. (1)

COMMERCE A VENDRE : épicerie-boucherie licenciée, située au centre de la paroisse St-Robert, Rimouski. Service libre. Très bon chiffre d'affaires. Cause de santé. S'adresser au tél. 723-3233. (1)

A VENDRE : petite maison située près église de Ste-Agnès, conviendrait pour couple sans enfant. S'adresser au tél. 723-3058. (1)

A VENDRE : bungalow neuf, dans paroisse St-Yves (Rimouski-Est). Libre immédiatement. S'adresser au tél. 723-6376. (1)

A VENDRE : chalet meublé au lac de l'aqueduc, rive sud, hangar avec verchère, chaloupe à moteur, canots, quai, vaste terrain. Endroit tranquille, droit de pêche. Prix très avantageux. S'adresser au tél. 723-3564. (1)

A VENDRE : maison 2 logements, cause départ, à de très bonnes conditions pour acheteur sérieux. S'adresser au tél. 723-5820 ou 714 St-Germain-Est, Rimouski. (1)

MAISON A VENDRE : 7 pièces, 1½ étage, à très bas prix. S'adresser au tél. 723-7720. Cause de départ. (1)

A VENDRE OU A LOUER : maison 5 pièces, plein pied, entrée 220. S'adresser à 7, Parent-Sud, Ste-Odile. Tél. 724-4058. (1)

A VENDRE
Joli bungalow
RIMOUSKI-EST
Construction (A. Lévesque)

complétée à l'automne 1960. Trois chambres à coucher, cuisine, dinette bien éclairées. Tapis mur-à-mur dans salon. Paiements mensuels de $81.00.

Tél.: 723-8437
N.B.— Bas prix, cause de départ

A VENDRE OU A LOUER, bungalow briques et pierres, 8 pièces, situé à 2, St-René. Bonnes conditions. Pour informations, s'adresser au tél. 723-9619. (1)

MAISON A VENDRE : genre bungalow, 4½ pièces, cave ciment, terrain 60 x 90. Située près de l'école et église. S'adresser à 122, 3e rue, St-Pie X. (1)

A VENDRE OU A LOUER, maison située à 7, St-Laurent. S'adresser au tél. 723-2780 ou 723-6501. (1)

PROPRIETE A VENDRE : à Rimouski-Est, 8 pièces plus chambre de bain, chauffage central, entrée 220, grand terrain, garage et boutique à l'arrière, près de l'église et école. Située à 590 St-Germain, Rimouski. Tél. 723-7485. (1)

A VENDRE : restaurant-épicerie ainsi que résidence à louer, à 1-A de l'Evêché, Rimouski. S'adresser au tél. 723-5261 ou 723-7385. (1)

MAISON A VENDRE. S'adresser à René Lamoureux, 14, Lévesque, St-Robert. (1)

A VENDRE : bungalow, construction récente, grandeur 43 x 47, 7 pièces. S'adresser au tél. 723-5363. (1)

MAISON A VENDRE : 2 étages, ou à louer 5 pièces pour commerce ou résidence privée. S'adresser à 343 St-Germain. Tél. 723-2618. v1)

MAISON 2 logements à vendre avec petit commerce. Les logements ont 5 pièces chacun plus chambre de bain, entrée 220. Située près école St-Jean-Baptiste, sur la 2e rue, à St-Robert. Tél. 723-6273, ou écrire à C. P. 110, dépt. L. D. (1)

A VENDRE : CHALET, lac Noir, côté sud, meublé, 3 chambres, cuisine, grande salle, entrée 100 amp., eau chaude et froide, douche, poêle électrique 220, grand terrain, galerie, plateforme sur le lac. S'adresser à C. P. 592, Rimouski. (1)

COMMERCE A VENDRE : bon marché, cause départ, situé à 62, St-Laurent, Rimouski. S'adresser au tél. 723-9073. (1)

A VENDRE : bungalow neuf, 7 pièces, construction Gérard Labrie, plan américain, intérieur spacieux plus salle de bain céramique, système électrique "maison médaillon", chauffage eau chaude, contrôle 2 thermostats. Cause de départ. S'adresser au tél. 723-3208. (1)

A VENDRE : 14 lots à bois sur lesquels il y a plusieurs lacs poissonneux et bon territoire de chasse. **Moulin à scie,** capacité de 25,000 pieds par jour incluant 3 machines à bardeaux. A vendre pour cause de départ. S'adresser au tél. 723-2886. (1)

A VENDRE : bungalow neuf, 6 pièces, situé à Rimouski-Est. S'adresser au tél. 723-6695. (1)

A VENDRE : chalet meublé, 5 pièces plus chambre de bain, situé près de la gare de Sacré-Coeur, prix très avantageux. S'adresser au tél. 723-9663. (1)

AUBAINE — Meubles neufs ou usagés. Vente et service télévision "Electrohome". Vendons et échangeons meubles de toutes sortes. Occasion exceptionnelle de vous procurer de bons meubles à très bon marché, aux Enchères Cherrier, 105, St-Germain. Tél. 723-7373.

A VENDRE : camp neuf, situé à St-Simon-sur-Mer, 4 pièces meublées dont 2 chambres, cuisinette, boudoir, chambre de toilette, entrée 220. Vaste terrain, très beau site. Prix avantageux. Cause de départ. S'adresser à Roland Thibault, 62 Ellice, Beauharnois. Tél. 268-7206, ou à Aurèle Thibault, rest. St-Simon, Cté Rimouski. (1)

Terrains

A VENDRE : terrain. S'adresser au tél. 723-6039 ou 27, St-Hubert, Rimouski. (1-A)

A VENDRE : terrain d'environ 125 x 260 pieds, à l'ouest de l'église de Sacré-Coeur, Rimouski. S'adresser au tél. 723-6913. (1A)

TERRAIN A VENDRE OU A LOUER : eau courante. S'adresser à Albert Parent, 101, Tessier, près de l'église de Ste-Odile. (1A)

TERRAIN A VENDRE : superficie 7,700 p.c., situé rue Bellevue, Sacré-Coeur (à proximité de l'église). Vous apprécierez la magnifique vue donnant sur le fleuve. Téléphonez après 6 heures à 724-4351. (1A)

A VENDRE : au Cap-à-l'Orignal, terrain de 265' de largeur par 1,200 pieds de profondeur. Peut être subdivisé. Pourrait servir pour construction d'hôtel, chalet, motel, etc. S'adresser au tél. 723-2886. (1-A)

AUTOS

A VENDRE : Pontiac 1961, prix de liste, 22,000 milles, très bonne condition. S'adresser au tél. 723-9004 ou au Service Champlain, angle St-Louis-St-Germain, Rimouski. (2)

A VENDRE : Edsel 1958, 2 portes, H.T., radio, transmission automatique, directement du particulier, bon ordre. S'adresser le soir, 723-9154. (2)

A VENDRE : '-Morris Oxford", 4 portes, 1952, en très bon ordre. Prix avantageux. S'adresser à 73, St-René, St-Robert. (2)

A VENDRE : "Vauxhall Cresta 1959", 6 cylindres, bas millage, laveur le vitre automatique, radio, horloge. En très bonne condition. S'adresser au tél. 724-4277. (2)

DIVERS

A VENDRE : poêle électrique 4 ronds, 24 pouces, 220 volts, en très bon état. Prix d'aubaine. S'adresser au tél. 723-8744. (3)

A VENDRE : robe de mariée, grandeur 11 ans, 7/8. Prix raisonnable. S'adresser au tél. 723-8937. (3)

A VENDRE : souffleuse "Blanchette", en très bonne condition, pouvant s'adapter sur camion ou tracteur de ferme. Prix avantageux, conditions faciles de paiement. S'adresser au tél. 723-3584 ou 724-4255. (3)

A VENDRE : roulotte de 10' x 41' "Glendale" de luxe, en bonne condition. Très bon prix. S'adresser au tél. 723-5263. (3)

A VENDRE : roulotte de 20' x 8', y compris poêle ,table, chaise et divan. Prix d'aubaine, $700.00. S'adresser au tél. 723-3601 ou 125-A, St-Joseph, Rimouski. (3)

A VENDRE : set de cuisine chromé, lessiveuse avec pompe, secrétaire fini noyer, lit et parc pour bébé, tricycle "Sunshine", en très bonne condition. S'adresser au tél. 723-3717. (3)

A VENDRE : chaloupe 17½ pieds de longueur, en aluminium avec moteur "Chrysler" marin. Peut naviguer sur le fleuve. Prix d'aubaine. S'adresser au tél. 723-2886. (3)

A LOUER

APPARTEMENTS A LOUER à 22 St-Paul, conviendraient pour couple, deux jeunes filles, ou hommes. S'adresser à 26 St-Paul. Tél. 723-8179. (4)

CHAMBRE A LOUER : meublée, pension si désirée. Située à 18, Tessier. Tél. 723-7418. (4)

ATTENTION ! CHAMBRE A LOUER : meublée, chauffée, eau chaude et froide, centre de la ville, à 250 St-Germain, Rimouski. S'adresser au tél. 723-3452.

A LOUER : grande chambre meublée; permission de cuisiner. Poêle électrique fourni. Endroit tranquille. S'adresser à 108, Cathédrale. Tél. 723-3219. (4)

CHAMBRE A LOUER : face à l'hôpital, pour fille de préférence, ameublement neuf. Pour information, téléphoner après 6 heures, à 723-9536. (4)

CHAMBRE A LOUER : au centre de la ville. Pension si désirée. S'adresser au tél. 723-5224.

A LOUER : chambre meublée, genre studio, avec lavabo, sortie privée. S'adresser au tél. 723-7126.

SOUS-SOL, 7020 p.c., à louer, entrée sur le boulevard. S'adresser chez Joseph-Antoine Santerre Inc., Rimouski. (4)

A LOUER : 2 logements de 2 pièces, meublés. Libres immédiatement. Tél. 723- 723-6316 ou 723-6591. (4)

A LOUER : chambre à prix raisonnable, meublée, chauffée, à 114, St-Laurent. Tél. 723-7122. (4)

A LOUER : chambres situées à 59-A, Rouleau. Tél. 724-4388. (4)

CHAMBRE ET PENSION : située à 90, 2e rue, St-Pie X. S'adresser au tél. 623-2103. (4)

LOGEMENTS

A LOUER : logement 5 pièces plus chambre de bain. Libre 1er mai. S'adresser, le jour, à 6, av. Rouleau, Rimouski. (5)

A LOUER : logement 5 pièces plus chambre de bain, chauffé, situé à 119 St-Laurent. S'adresser au tél. 723-3256. (5)

A LOUER : logement chauffé, 5 pièces plus chambre de bain, 2e étage. S'adresser à 127, St-Pierre.

A LOUER : logement 4 pièces plus chambre de bain, situé à 17, rue St-Robert. Libre immédiatement. S'adresser au tél. 723-7429 ou 68, Tessier, Rimouski. (5)

A LOUER : logement chauffé, eau chaude fournie. Libre le 1er mai. Situé rue St-Germain, Rimouski. S'adresser au tél. 723-7098. (5)

A LOUER : logement 5 pièces plus chambre de bain, situé rue St-Germain, à Rimouski-Est. S'adresser au tél. 723-5057. (5)

A LOUER : à Ste-Luce-sur-Mer, chalet meublé, 6 pièces, douche, grande salle avec foyer; aussi terrain à vendre. S'adresser au tél. 739-4934. (5)

A LOUER : logements 4 pièces plus chambre de bain complète, entrée 220. S'adresser de 9 à 10 a.m. ou 4 à 8 p.m., à 723-7064, en tout temps à 723-7110. (5)

A LOUER : logement 6 pièces, rez-de-chaussée, garage compris. S'adresser au tél. 723-8865. (5)

CHALET A LOUER : location à la saison, situé au Rocher-Blanc. S'adresser au tél. 723-2780 ou 723-6501. (5)

Sous-sol 5 pièces, pour bureau ou studio, coin St-Pierre et St-Denis. S'adresser au tél. 723-5133.

STATION DE SERVICE TEXACO A LOUER : avec aménagement complet, située voisin de la Coopérative, sur le chemin de St-Basile, N.-B. S'adresser à Adélard Bérubé, C. P. 39, ou tél. 735-3283, Edmundston, N.-B. (5)

LOGEMENT A LOUER : 6 pièces plus chambre de bain, situé à 37, St-François. Chauffé. S'adresser à J.-A. Couture, 35 St-François. Tél. 723-7405. (5)

A LOUER : chalet meublé, magnifique parterre. Situé sur la route en face de la Maison de Charité, Sacré-Coeur. S'adresser à 7, Ste-Anne, Rimouski. Tél. 723-7126. (5)

A LOUER : logement 4 pièces, situé à 93, St-Laurent, paroisse St-Robert. Tél. 723-6880. (5)

A LOUER : logement 6 pièces plus chambre de bain, chauffé, bas de maison. Libre immédiatement. Situé à 16, Lavoie, Rimouski. S'adresser au tél. 723-7481. (5)

A LOUER : logement 4 pièces plus chambre de bain, chauffé. Situé à 7-B Notre-Dame, Rimouski. S'adresser au tél. 723-7435.

CHALET MEUBLE A LOUER : situé à Sacré-Coeur, Rocher-Blanc, à louer de préférence pour la saison. S'adresser au tél. 723-3520.

A LOUER : logement 3 pièces plus chambre de bain, chauffé, situé à 41, Léonard. Tél. 723-2419.

A LOUER : 3 pièces plus chambre de bain, chauffage, prélarts, vénitiennes et lustres fournis, entrée indépendante, situées près de l'hôpital et maisons d'enseignement. Conviendraient pour bureau ou autre. Libres immédiatement; aussi chambre de 2 lits pour jeunes filles de préférence. S'adresser au tél. 723-3118. (5)

A LOUER : logement 5 pièces, bas de maison, système de chauffage, entrée 220. S'adresser à 80, Rouleau. Tél. 723-2177. (5)

A LOUER : logements chauffés, de 3 et 4 pièces plus chambre de bain, dans édifice moderne au centre de la ville. Occupation immédiate. S'adresser au tél. 723-2110. (5)

A LOUER : logement 6 pièces plus chambre de bain, chauffé, prélarts compris, situé à 89, Rouleau. Libre immédiatement. S'adresser au tél. 723-2792. (5)

A LOUER : logement 4 pièces plus chambre de bain, solarium, entrée 220. S'adresser au tél. 723-7472. (5)

A LOUER : grand logement, 8 pièces, chauffé, entrée 220, centre de la ville, situé à 76, Cathédrale, Rimouski. S'adresser au tél. 723-6955 ou 723-2114. (5)

ON DEMANDE

ON DEMANDE jeune fille pour travail de maison, pas de lavage ni cuisine. Dans famille 3 adultes, soirées et dimanches libres. S'adresser à Mme J.-B. Moreau, 108 Cathédrale, Rimouski. Tél. 723-3219. (6)

AGENTS DEMANDES pour représenter la Cie Familex dans St-Valérien, St-Eugène, St-Simon, St-Mathieu, St-Fabien, Mont-Joli. S'adresser à Roger Heppell, 564 Lasalle, Nazareth. Tél. 723-7723.

ON DEMANDE FEMMES ET HOMMES à plein temps ou temps partiel. Petit capital requis, 2 heures par jour. Possibilité de $25.00 par semaine. Ecrire à C. P. 454, Rimouski. (6)

ON DEMANDE — Dames, demoiselles, devenez vendeuses de produits de beauté. Revenu intéressant. Ecrivez à REGINE DE FRANCE, C. P. 314, Rimouski. (6)

Petites annonces

AGENTS DEMANDES — Compagnie solidement établie offre à vendeur agressif opportunité splendide dans bon territoire. Vendez produits toilette, médecines, culinaires; commission 45%. Spéciaux économiques chaque mois. Essayez 30 jours, sans risque. Avec $25.00 vous achetez valise de démonstration. JITO, Dépt 3, 5130 St-Hubert, Montréal.

HOMMES DEMANDES — Homme ou femme pouvant servir clientèle établie avec les fameux produits Watkins annoncés nationalement. Possibilité de $75.00 et plus par semaine. Temps plein ou partiel. Ecrire à J. Gauthier, 350 St-Roch, Montréal 15, Qué.

AIDE FAMILIALE DEMANDEE pour famille deux enfants, après-midi et soirées libres, place à l'année. S'adresser à Mme Godbout Gilbert, 201 Cathédrale, Rimouski. Tél. 723-2192. (6)

ON DEMANDE : infirmières et auxiliaires licenciées, aides-malades, pour hôpital privé près de Montréal. Ecrire incluant références : Hôpital Régina, 2042, boul. Marie, Laflèche, Qué. (6)

HOMME DEMANDE pour service à clientèle établie depuis 95 ans, dans les comtés de Matapédia, Bonaventure et Gaspé. Aucun déboursé, entraînement gratuit, bel avenir pour jeune homme sérieux de 21 ans et plus. Revenu au-dessus de la moyenne. Pour plus d'informations, veuillez vous adresser au gérant de district. M. Philippe St-Amant, 11 rue du Domaine, Rivière-du-Loup. (6)

VARIETE

AR GENT A PRETER : 1ère ou 2e hypothèques "discrétion". Pour rendez-vous, écrire à C. P. 454, Rimouski.

ATTENTION ! ATTENTION ! Pour la pose de vos tapis mur à mur et réparations, ainsi que l'installation de tentures et portes accordéons, ouvrage garanti. Adressez-vous en toute confiance à Jean-Yves Ross, 85, 1ère rue, Rimouski. Tél. 723-7683. (7)

MENUISIER OFFRE SES SERVICES dans la construction ou la réparation, possédant carte de compétence. S'adresser à Louis-Philippe Sirois, 68, 2e rue, Rimouski. Tél. 723-9041. (7)

Mme Paul Gagné, de St-Anaclet, invite sa clientèle à profiter de l'escompte de 20% accordé durant la vente de liquidation commençant le 1er mai sur tout matériel d'été ou robe de toilette, coton à jupe, rég. $0.98 pour $0.80. Plusieurs autres lignes à partir de $0.39 à $0.72 la verge. Serge de laine 54 pouces, prix coûtant pour pantalon pour homme ou garçon. Bas de nylon, chaussette à bas prix pour dames, fillettes, garçons, bébés. Merci de l'encouragement déjà apporté. Mon téléphone est 723-5778. (7)

Echos mondains

M. et Mme Barthélémy Saint-Coeur, de Baie-Comeau, ont visité M. et Mme Joseph Garon, de Nazareth, à l'occasion de la fête de Pâques.

FOURRURES IMRE SZOKE

NOTRE SPECIALITE :
Réparer, retailler, remodeler, transformer manteaux, étoles, boléros, jaquettes.

25 ans d'expérience
Entreposage, si désiré

S'ADRESSER A
69, RUE ST-JOSEPH
ou TELEPHONER A :
723-8585

Hydro-Québec
Soumission No D-27

Des soumissions cachetées doivent être adressées en quatre exemplaires aux soussignés, 21e étage, 75 ouest, boul. Dorchester, Montréal, à temps pour être reçues ou livrées au plus tard à 10.30 a.m., heure avancée de l'Est, lundi, le 16 mai 1963, relativement à

l'arrosage chimique des arbres et arbustes sur une section de l'emprise de la ligne de transport à 161 kV, simple terne No 1601 allant de Les Moules à Murdochville. La superficie totale à traiter est d'environ six cent soixante (660) acres.

Chaque soumission doit être accompagnée d'un chèque certifié, payable à l'Hydro-Québec, équivalent à au moins dix (10%) pour cent du montant de la soumission. Ce chèque est confisqué si la soumission est retirée après l'ouverture des soumissions. Au moment de l'adjudication du contrat, ce chèque est remis au soumissionnaire, à moins qu'il ne soit l'adjudicataire. Dans ce dernier cas, le chèque est conservé jusqu'à ce que le contrat soit exécuté à l'entière satisfaction de la Commission.

On doit examiner les devis et autres formules de soumission au bureau de

L'Ingénieur en chef,
Division régionale
de l'exploitation,
11e étage,

HYDRO-QUEBEC,
75 ouest, boul. Dorchester,
Montréal, P. Q.

et en obtenir copie contre un dépôt de $25 sous forme de chèque certifié ou de mandat payable à l'Hydro-Québec. Ce dépôt n'est pas remboursable. Seuls sont admis à soumissionner :

1) Ceux qui ont obtenu les documents de soumission directement de l'Hydro-Québec.

2) Les individus, firmes, compagnies et corporations qui peuvent prouver à la satisfaction de la Commission, leur habileté, leur intégrité, leur responsabilité et leur compétence à entreprendre le travail en question.

3) Ceux qui ont leur principale place d'affaires dans la province de Québec.

Les soumissions doivent être envoyées sous enveloppe fournie à cet effet et sur laquelle doit être indiquée lisiblement la mention **"Soumission No D-27".**

L'Hydro-Québec ne s'engage à accepter ni la plus basse soumission ni aucune des autres.

Les co-secrétaires
B. Lacasse - W.E. Johnson
Montréal, 25 avril 1963

A VENDRE
GARAGE et RESIDENCE

situés à 4, Evêché, Rimouski. Vendus pour cause de santé et vieillesse. Si intéressé, faire un prix pour le tout en s'adressant à

ALBERT DOUCET
4 Evêché - Rimouski
Tél. 723-3326

Logement à louer

Logement moderne chauffé, 6 pièces plus chambre de bain. Prélarts et tapis installés. Situé au centre de la ville. Libre le 1er mai. $100.00 par mois.

TELEPHONEZ :
723-7373
ou
723-8168
après 6 hres P.M.

Journée d'étable du Club Holstein du BSL, le 7 mai

Le Club Holstein du Bas St-Laurent tiendra, mardi, le 7 mai, sa journée d'étable de printemps partiellement à la salle Horizon Bleu, Plage Sacré-Coeur, route Rocher-Blanc, et sur la ferme de Mme Léon St-Pierre, Rimouski, 2e rang ouest, route Ste-Blandine, débutant au village Ste-Odile; cela sous la présidence de M. Fernand Dionne, selon le programme suivant:

10 heures a.m. : Bienvenue du président à la salle Horizon Bleu, Plage Sacré-Coeur.

10 h. 15 a.m. : Causerie du Dr Champlain Perreault, agronome, directeur de la Station de recherches de La Pocatière.

11 h. 15 a.m. : Forum sur la régie de la ferme laitière conduit par MM. Hermas Lajoie, secrétaire de la Société Holstein du Québec, et P.-E. Côté, officier fédéral en industrie animale.

Midi : Dîner en groupe à l'Horizon Bleu.

1 h. 30 p.m. : Démonstration de la vache Holstein par M. Hermas Lajoie, sur la ferme de Mme Léon St-Pierre, 2e rang ouest, Rimouski.

2 h. 30 p.m. : Concours d'expertise pour le groupe avec classe de vaches et de génisses dirigé par M. Roland Leblanc, agronome, spécialiste en élevage.

3 h. 30 p.m. : Allocutions des agronomes présents et conclusion de la journée par M. Adrien Martin, agronome, inspecteur régional.

Les agronomes de la région du Bas St-Laurent, tous les membres du club et les cultivateurs intéressés à l'élevage des bovins Holstein sont cordialement invités à cette journée qui sera très instructive.

Qu'on se le dise entre éleveurs pour se transporter en groupe et y venir nombreux afin de profiter d'une occasion propice à augmenter vos connaissances en élevage et en régie de ferme.

Pour un ajustement parfait — DEMANDEZ
Bonnie Stuart



fabriqué sur des formes approuvées par les plus grands orthopédistes.

En exclusivité au

Centre de la Chaussure Enr.
6, AVE ROULEAU
RIMOUSKI
Tél. : 723-7446
Prescriptions médicales remplies avec soin.

Naissance

zAu cours de la veillée pascale, le 13 avril, M. le chanoine Léopold Côté, curé de la cathédrale St-Germain, de Rimouski, a baptisé Joseph-Sylvain-Réjean, enfant de M. et Mme J.-B. Paradis (Thérèse Ferlatte). Parrain et marraine, M. et Mme J.-B. Paradis, grands-parents de l'enfant; porteuse, Mme Gilbert Pineau, tante.

● **Vous mangez beaucoup trop et vous expédiez vos repas à toute vitesse ! Est-il étonnant que vous ayez des maux d'estomac ?**

Adrien PLOUFFE

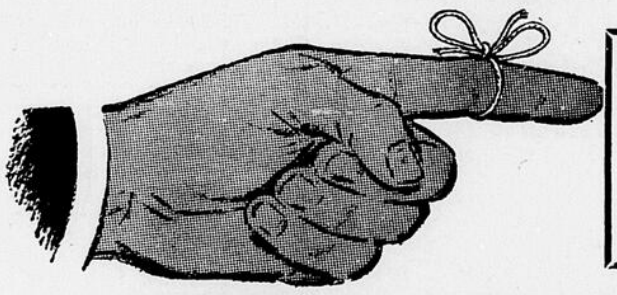
A VENDRE
OU
A LOUER
CHALET
Situé à Sacré-Coeur
S'adresser à
Tél.: 723-2417

A VENDRE
Joli bungalow

Vendu pour cause d'un transfert dans une autre province. Continuité des paiements à la Caisse Populaire.

Tél. 723-8900
LE SAMEDI SEULEMENT

N'OUBLIEZ PAS



SAMEDI
LE 4 MAI

LA JEUNE CHAMBRE DE RIMOUSKI
EST PROPRIETAIRE DE
LA STATION DE SERVICE MARIUS AMIOT
Rue St-Germain, Rimouski
CETTE JOURNEE LA, TOUS LES PROFITS DE LA VENTE DE LA GAZOLINE VONT A LA JEUNE CHAMBRE

2 pneus de première qualité
COMME PRIX DE PRESENCE



GRATIS
Des sacs de patates chips 'Dulac'
A TOUS LES ENFANTS

ENCOURAGEZ LES GARS DE LA JEUNE CHAMBRE DE RIMOUSKI

PROCHAIN MARIAGE



Mlle Juliette Canuel



M. René Villeneuve

M.et Mme Siméon Canuel, de Notre-Dame du Sacré-Coeur, annoncent le prochain mariage de leur fille, Mlle Juliette, i.l.p., e.d., avec M. Robert Villeneuve, gérant de banque de Québec, fils de Mme René Villeneuve.

La bénédiction nuptiale leur sera donnée le 18 mai, en l'église de Notre-Dame du Sacré-Coeur, à 11 h. a.m.

Démonstration culinaire à Trois-Pistoles

Mercredi, le 8 mai, à 3 h. 30 p.m., se tiendra, à la grande salle de l'école Litalien, de Trois-Pistoles, une démonstration culinaire, sous les auspices du Cercle d'Economie Domestique, de Trois-Pistoles. Il y aura, entre autre, Mlle Louise Lavallée, commentatrice bien connue de la TV rimouskoise. Une magnifique cuisinière de marque Westinghouse sera donnée en cadeau, gracieuseté de la Cie de Pouvoir du Bas St-Laurent, bureau de Trois-Pistoles.

Mme la présidente du Cercle d'Economie Domestique, Mme Louis-Ernest Dionne, assistée de la secrétaire, Mme Claude Dumont, réitèrent à tous les messieurs et dames ainsi qu'aux demoiselles l'invitation à s'y rendre en grand nombre. Cette invitation est faite pour la population de Trois-Pistoles et des environs.

Fillette écrasée par un camion

A CAUSAPSCAL

Une fillette de 9 ans a été tuée instantanément, vendredi soir dernier, le 26 avril, alors qu'elle a été écrasée sous les roues arrière d'un camion.

La victime est Louise Villeneuve, enfant de M. et Mme Louis-Philippe Villeneuve, de Causapscal. Apparemment, la fillette courait près de l'entrée de la demeure de M. Georges Horth, de Causapscal, et lorsque celui-ci arriva chez lui il ne vit pas la fillette près du camion et elle roula sous les roues arrière.

L'enquête du coroner a été tenue et on a rendu un verdict de mort accidentelle.

Ce que...

(suite de la page 15)

té de nouvelles connaissances. Je suis fier de mon travail.

Claude Saint-Laurent

J'en suis fier. En remplissant les exercices de ce brevet j'ai appris beaucoup de choses concernant la nature. Cela m'a permis de connaître maintes et maintes choses que j'ignorais. Par ce brevet, je serai plus en mesure de léguer à mon entourage les richesses que renferme la nature.

Roland Côté
C.J.N. Les Tourterelles, Sainte-Luce-sur-Mer

IL SERA HEUREUX DE PORTER CE JOLI

Blazer



Dans les teintes de
GRIS
VERT
CARREAUTE
OU
RAYE

TWEED ANGLAIS

C'est l'idéal pour la saison d'été. Procurez-lui à ce très bas prix.

Grandeur: 24 à 29
10.69

Grandeur 30 à 34
11.79

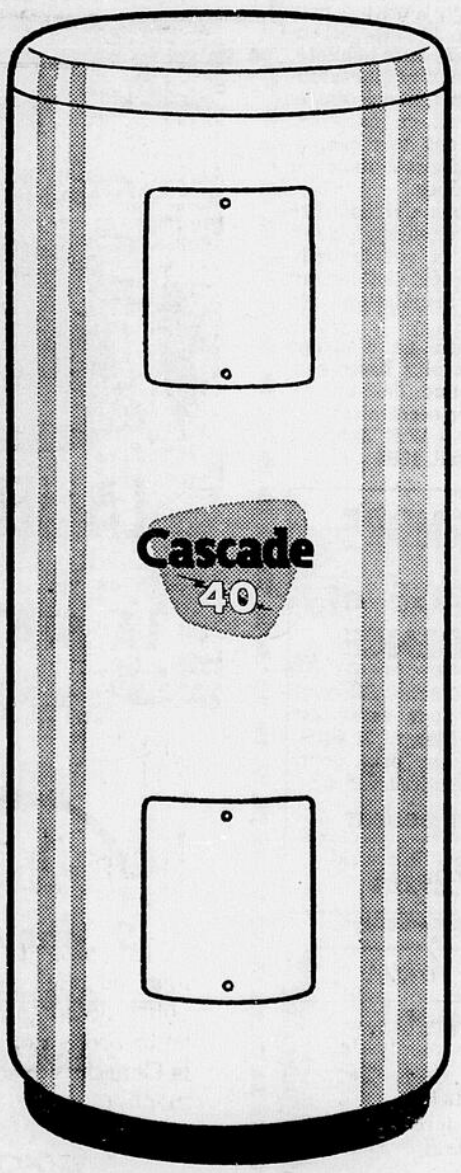
ALBERT MICHAUD INC

Pour tous vos besoins D'EAU CHAUDE EXIGEZ

C'est le rendement qui compte

Cascade 40

Une abondance d'eau chaude...
Une récupération rapide...



10 ANS DE GARANTIE sans condition

UN NOUVEL APPAREIL A CHAUFFER L'EAU, CONÇU POUR REPONDRE AUX BESOINS PARTICULIERS DE LA FAMILLE CANADIENNE MODERNE... PLUS COMMODE, PLUS SUR, PLUS EFFICACE.

- La capacité de 40 gallons impériaux, assure une réserve plus que suffisante.
- La combinaison d'un élément supérieur de 3,000 watts et d'un élément inférieur de 1,000 watts assure une réserve constante d'eau chaude.
- L'isolation complète vous donne l'eau chaude à meilleur marché.
- Installez-le — et oubliez-le . . . Sans flamme.

Conforme aux normes rigoureuses de la 'CEMA'

Il est de plus :

Economique... complètement automatique, propre, commode.

La Compagnie de Pouvoir du Bas St-Laurent

M. et Mme Lionel Proulx, de Nazareth, fêtent leur jubilé d'argent



Dimanche, le 14 avril, une fête était organisée en l'honneur de M. et Mme Lionel Proulx, de Nazareth, qui fêtaient leur 25e anniversaire de mariage. ,

Un dîner à la demeure des jubilaires réunissait leurs dix enfants : Roland, étudiant en médecine à Québec; Réginald, Robert, Louisette, Gaétan, Jean-Baptiste, Denis, Madeleine, Suzanne et Rolande.

On remarquait la présence de M. et Mme Josepr Hamilton, parents de Mme Proulx, et autres frères et soeurs des jubilaires.

Nos meilleurs voeux à M. et Mme Proulx.

Mariage Lavoie-Cloutier, à Paris

Mlle Anita Gagnon, de Ste-Jeanne d'Arc, accompagnée de Mlle Réjeanne Rioux, de Rimouski, et de M. Jean-Marie Lavoie, de St-Damase, font un voyage à Paris à l'occasion du mariage de M. Elzéar Lavoie, professeur, fils de M. et Mme Thomas Lavoie, de St-Damase, avec Mlle Louise Cloutier, journaliste, fille de M. et Mme René Cloutier, de Sillery, Québec.

Le mariage a eu lieu, le 20 avril, en l'église St-Germain-des-Prés, de Paris.

On demande FILLE

pour service des chambres et FILLE pour ouvrage général

S'adresser à
HOTEL LAVAL
BIC - Tél. 736-4344

St-Chs Garnier

Va-et-vient

A l'occasion de Pâques, M. et Mme Jean-Marc Guy ainsi que ses frères et soeurs, tous de Montréal, Jeannine, Jeannette et son époux Laurent Barriault, Jean-Yvan et sa fiancée, Germaine Proulx, également de St-Charles Garnier, Mlles Réjeanne Charette, Brigitte Gagnon, travaillant à Montréal, étaient tous de passage chez leurs parents.

MM. Jean-Maurice Guy, Jean-Yves Béland et Paul-Eugène Briand, tous trois de l'Institut de Technologie, étaient aussi en vacances.

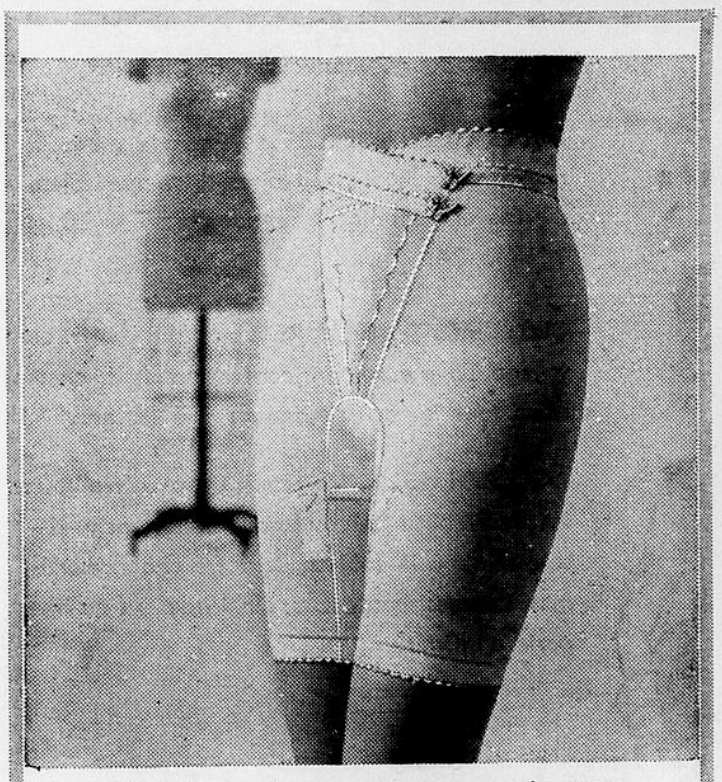
Mlles Jeanne-Mance et Clémence Sirois, travaillant à Rimouski, étaient en visite chez leurs parents, MM. et Mmes Roland et Maurice Sirois.

CLINIQUES de L'UNITE SANITAIRE

Clinique d'immunisation et de vaccination :
Rimouski (U.S.) : vendredi 10 mai de 2 à 4 heures.

Clinique antituberculeuse :
Rimouski (U.S.) : mardi 7 mai de 1 h. 30 à 3 h. 30.

Clinique de vaccination antipoliomyélitique :
Pointe-au-Père : lundi 6 mai de 10 à 11 heures.
St-Robert : lundi 6 mai de 2 à 4 h. 30.
Nazareth : mardi 7 mai de 10 à 11 heures.
Ste-Odile : mardi 7 mai de 2 à 3 heures.
Rimouski (U.S.) : mercredi 8 mai de 10 à 11 h. 30 et 2 à 4 h. 30.
St-Simon : jeudi 9 mai de 10 à 11 heures.
St-Fabien : jeudi 9 mai de 2 à 4 h. 30.
Sacré-Coeur : vendredi 10 mai de 10 à 11 h. 30.
Bic : vendredi 10 mai de 2 à 4 h. 30.



Maintenant une gaine pour toutes les longueurs de taille!

Waistfinder par *Exquisite Form*

Quelle que soit la longueur de votre taille — longue, moyenne ou courte — la "Waistfinder" la moule de façon parfaite! Des bandes de maintien étroites et souples s'adaptent à vos mesures personnelles . . . vous maintiennent bien, tout en étant très agréables à porter! En spandex "Lycra" en P., M., G., E.-G.

Illustré: Modèle à jambes longues No 976 $12.00
Egalement disponible en gaine No 975 ... $8.00
et en gaine-culotte No 974 ..... $10.00
Taille extra-grande, $1.00 en sus pour tous les modèles.

FALON LADY RIMOUSKI



N'hésitez pas... demandez-lui

s'il a souscrit à une police de Protection hypothécaire de la Canada-Vie

Pour la sécurité de votre famille, il est important que vous le sachiez. Votre mari en effet ne se rend probablement pas compte du coût minime d'une police de ce genre. Il n'a peut-être pas eu le temps de s'assurer cette excellente protection pour vous, votre maison, votre famille. Le représentant de la Canada-Vie se fera un plaisir de vous donner à tous deux tous les renseignements que vous désirez. N'hésitez pas—demandez-le lui.

La Compagnie d'Assurance du CANADA *sur la* VIE

P-2406BF

SUCCURSALE ST-LAURENT

E. Bourget, gérant
320, St-Germain **RIMOUSKI** **Tél.: 723-8121**

4,000 enfants du BSL témoigneront de leur intérêt à nos richesses naturelles

Plus de 4,000 enfants, venant d'une soixantaine de paroisses du Bas St-Laurent, représentant 72 cercles de Jeunes Naturalistes, sont attendus à Rimouski les 10 et 11 mai, pour visiter l'exposition régionale qu'ils ont organisée et participer aux manifestations collectives de leurs cercles.

Cette exposition se tiendra à l'école secondaire Langevin, sous le thème "Découvre les richesses naturelles de ton milieu".

Forts du conseil de la fable "Fouillez ! bêchez, un trésor est caché dedans !", les jeunes naturalistes du Bas St-Laurent ont exploré leur petit coin de terre ou de mer et ils y ont trouvé des richesses qui constituent un véritable trésor. L'exposition régionale nous révélera ces trouvailles groupées sous des thèmes propres à chaque habitat. Chaque jeune a observé avec un "oeil de découvreur" le milieu où il vit.

Les richesses de la mer ont été découvertes par les Cercles de Jeunes Naturalistes situés sur la rive sud du fleuve St-Laurent, de Grosses-Roches à Bic. Les cercles des paroisses agricoles nous inviteront à conserver le sol qui nous nourrit et ceux de la région du Témiscouata nous présenteront la forêt, richesse vivante.

Les visiteurs seront à même de constater que chaque kiosque offre un thème différent se rapportant, toutefois, au thème général.

Les cercles situés sur la rive sud du fleuve exposeront comme suit : Grosses-Roches apportera les plantes marines; Baie-des-Sables, le sable et les oiseaux marins; Pointe-au-Père, le phare et le traversier Père Nouvel; St-Yves, le quai qui favorise le commerce; Rimouski illustrera sa rivière et le déboulis de Ste-Odile; Sacré-Coeur se présentera comme centre touristique, et Bic fera valoir son pittoresque et historique site.

Le kiosque général de la forêt, richesse vivante, groupera les cercles de la région du Témiscouata : Cabano, utilisation du bois; St-Hubert, la faune et la forêt; St-Clément, les poissons de nos lacs; Ste-Rita et Ste-Françoise, l'érable. Luceville se joindra à ces cercles.

Au kiosque de l'agriculture, nous apprendrons la nécessité de conserver le sol qui nous nourrit. Chaque cercle de nos paroisses agricoles présentera un sujet propre à la région.

Le kiosque général des oiseaux a été préparé par tous les cercles selon le thème d'étude de l'année : "Nos amis les oiseaux". Des oiseaux vivants seront apportés par le CJN "Les tourterelles", de Ste-Luce-sur-Mer.

Un kiosque spécial mettra les visiteurs au courant du mouvement des Cercles de Jeunes Naturalistes. Les diverses activités seront présentées dans l'ordre progressif de l'Epreuve du Brevet.

St-Honoré fera goûter la poésie de l'hiver.

L'exposition régionale des 72 cercles de Jeunes Naturalistes du Bas St-Laurent offrira donc aux milliers de visiteurs l'occasion unique de lire et de goûter les beautés de la nature, pour mieux apprécier la joie de vivre dans un pays riche, comblé de prodigalités par le Créateur.

Les jeunes du Bas St-Laurent ont préparé cette exposition avec intérêt et amour. Tous les parents des jeunes et les citoyens intéressés à la nature ne voudront pas manquer cette exposition à l'école secondaire Langevin, de Rimouski, les 10, 11 et 12 mai.

LE CANCER

Le cancer est une famille de maladies qui se caractérisent par la croissance et la prolifération anormale de cellules. Si rien ne vient entraver ou arrêter le développement de ce phénomène, le malade en mourra.

DEVENEZ PROPRIETAIRE
ROLAND LEVESQUE
Entrepreneur en construction
200, Cathédrale Rimouski. Tél. 723-3772
Terrains à votre choix dans St-Pie X, Sacré-Coeur et Ste-Agnès.
Chalet 723-3810

Dormez comme un ROI sur un



MATELAS
Suprême Inc.
MATTRESS

EXIGEZ TOUJOURS LE MATELAS "SUPREME"

EN VENTE CHEZ NOS DEPOSITAIRES AUTORISES

FUTURE MARIÉE...

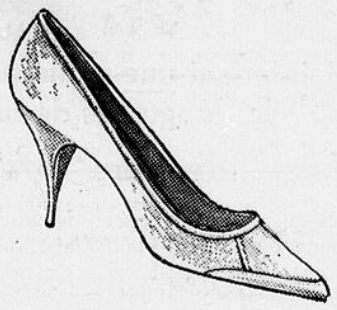


ROBES DE MARIEE . . . Plusieurs styles tout à fait nouveaux, longues ou courtes, blanches ou de couleurs. Grandeurs : 6 à 18 ans.

ROBES DE DENTELLES . . . Pour la mère de la mariée à la plage. Noires, blanches, bleu-marine et pastelles. Grandeurs : 7 à 20 et 14½ à 24½.

COSTUMES TAILLEURS . . . pour partir en voyage. Scigneusement confectionnés de charmine tout laine. Grandeurs : 6 à 20 ans.

ACCESSOIRES . . . Verreault vous offre tous les accessoires tel que souliers en peau-de-soie teints à la couleur de votre choix, diadèmes, bourses, gants, bas, ainsi que la fine lingerie d'intimité.



Verreault LIMITÉE
RIMOUSKI

Institutrices et instituteurs dans un même groupement

DANS MATAPEDIA

Dorénavant, le Syndicat Régional des Institutrices d'Amqui, dont la constitution a été autorisée le 23 avril 1953, et dont le siège social est situé à Amqui, portera le nom de "l'Association des Instituteurs et Institutrices de la Matapédia", conformément aux dispositions de la Loi des syndicats professionnels(S.R.Q. 1941, chapitre 162).

Ce changement a été approuvé par l'hon. secrétaire de la province, le 14 mars 1963.

REGION DE TROIS-PISTOLES

Depuis le 14 mars 1963, le Syndicat des Institutrices Catholiques des Trois-Pistoles, dont la constitution a été autorisée le 15 août 1957, et dont le siège social est situé à Trois-Pistoles, porte le nom de l'Association des Instituteurs et Institutrices de la Région de Trois-Pistoles (A.I.T.P.),et ce, conformément aux dispositions de la Loi des syndicats professionnels.

Ce changement a été approuvé par l'hon. secrétaire de la province.

Maquette de l'école secondaire régionale de Rimouski



Ci-dessus, le plan de l'Ecole Secondaire Régionale qui est en construction depuis une quinzaine de jours, au sud de la 12e rue, à Rimouski. Elle est évaluée à $1,443,212. Elle comprendra 30 classes sans compter les autres salles habituelles d'une école.

Sur ce plan, on voit aussi la résidence des Frères du Sacré-Coeur, communauté qui en prendra charge. Le plan a été préparé par l'architecte Edgar Courchesne, de Rimouski et le contrat à été accordé à la construction Jean-Roger Lévesque Ltée.

Pour l'école de Sacré-Coeur, on attend une réponse du DIP

La Commission scolaire de Notre-Dame du Sacré-Coeur n'a pas eu de réponse du Département de l'Instruction publique, à savoir s'il accepte la soumission de construction de la nouvelle école.

On sait que la résolution qui propose la construction de l'école au village a été acceptée en majorité, depuis environ un mois, au détriment des contribuables de l'arrondissement 5, qui aurait suffisamment d'élèves pour une école de sept classes.

Les conseillers majoritaires ont aussi accepté la soumission d'un contracteur qui effectuera cette construction. Ils ont part parvenir les résolution et soumission au Département de l'Instruction publique, pour acceptation.

Les contribuables de l'arrondissement 5 ont fait, par la suite, des démarches auprès du Département de l'Instruction publique pour arrêter cette construction dans le village, ce qu'ils considèrent comme une injustice.

Leurs adversaires ont fait de même pour plaider leur cause. On n'a reçu, depuis, aucune réponse.

La situation demeure donc inchangée et le dilemme est loin d'être réglé, à propos de l'école qu'on se dispute à Notre-Dame du Sacré-Coeur.

Commission Scolaire

de la ville de Rimouski

Résumé de la session régulière des commissaires d'écoles du 16 avril 1963.

Classe maternelle à Nazareth

Une délégation de Nazareth veut l'ouverture d'une classe maternelle pour septembre prochain et d'une classe d'arts familiaux et présente une requête au sujet du transport des élèves. Ce service laisse à désirer.

Les commissaires prévoient l'ouverture d'une classe maternelle. Pour ce qui est d'une classe d'arts familiaux, la question demande à être étudiée. Au sujet du transport, la requête devra être adressée à la Cie d'Autobus Rimouski Ltée, avec l'appui de la Commission scolaire.

COMMISSION DES LOISIRS

Sur proposition de M. Léopold Francoeur, il est résolu que le commissaire Maurice Bérubé soit nommé pour faire partie de la Commission des loisirs à titre de consultant.

Emprunt temporaire $200,000 pour l'école régionale

En attendant l'émission et la vente des obligations d'une tranche de $1,000,000.00 de l'emprunt de $2,000,000.00 pour la construction de l'école secondaire régionale, le contrat ayant été signé avec l'entrepreneur général après avoir reçu l'autorisation de déroger aux dispositions de l'article 237; la demande de soumissions pour la vente des obligations paraissant dans la gazette officielle du 20 avril, il est proposé par M. Irenée Gendreau et unanimement résolu de demander à la Commission municipale de Québec l'autorisation de contracter des emprunts temporaires pour une somme ne dépassant par $200,000.00, à la Banque Canadienne Nationale, à un taux d'intérêt n'excédant pas 6% l'an, pour une période de trois mois.

Congrès des éducateurs

A l'école secondaire, les 31 mai et 1er juin, congrès de la Fédération des Instituteurs et Institutrices du diocèse. Qu'un vin d'honneur leur soit servi par la Commission scolaire à l'occasion de leur 10e anniversaire de fondation.

AVIS DE TAXES

Le secrétaire-trésorier devra adresser des avis de taxes, par lettres enregistrées, aux contribuables qui ont encore des redevances de taxes.

Ecole Mgr Blais

7e année : Clément Brillant, Pierrette Rousseau, Gemma Brillant. Progrès : Alain Morin.

6e année : Aline Joubert, Marcel Beaulieu, Gabriel Rioux. Progrès : Georges-Henri Paquet.

5e année : Jeannine Levasseur, Olive Gagné, Michel Rousseau. Progrès : Carol Gosselin.

4e année A : Paul Brillant, Christine Pineau, Pierre-Emile Proulx. Progrès : Jean-Marc Joubert, Gérard Guimont.

4e année B : Ginette Fournier, Michel Lavoie, Marcel Turcotte. Progrès : Donald Roussel, Gaétan Turcotte, Aline Labonté.

3e année : Patricia Fournier, Suzanne Proulx, Lisette Bouillon. Progrès : Réjean Ouellet, Marius Turcotte.

2e année : Pierre Morissette, Lucie Brillant, Mario Plante. Progrès : Guylaine Rousseau, Gilles Lavoie, François Brillant.

1ère année : Pierre Gagné, Jean Morissette, Yvan Proulx.

La Commission scolaire de Rimouski a déjà fait beaucoup pour les LOISIRS

Des pourparlers sont actuellement en cours pour faire accepter le principe que la Commission scolaire de Rimouski verse autant que la Ville pour les loisirs.

Toutefois, la Commission scolaire de Rimouski a déjà fait beaucoup dans ce domaine.

La Commission scolaire de Rimouski a donné plus de $40,000.00 pour les loisirs depuis le mois de juillet 1959.

De plus, la Commission scolaire a à son crédit la construction du parc-école, à Ste-Agnès, qui a coûté environ $100,000.00. Plusieurs salles de cette école sont ou peuvent être employées aux loisirs.

Voici une liste des contribuables de la Commission scolaire aux paroisses de la ville, pour les loisirs, les différentes associations et les groupements culturels.

O.T.J. St-Robert		
Aide à la piscine	le 27- 6-61	$1,000.00
Aide à la piscine	le 1- 8-61	$3,000.00
O.T.J. St-Germain Inc.		
Aide à la piscine	le 1- 7-59	$2,000.00
Aide à la piscine	le 7- 7-60	$1,000.00
Aide à la piscine	le 1- 7-61	$1,000.00
Aide à la piscine	le 1- 7-62	$1,000.00
Aide pour combler le déficit	le 6- 5-60	$6,000.00
Aide pour combler le déficit	le 15- 4-61	$4,000.00
Aide à l'administration des O.T.J.		
O.T.J. St-Germain Inc.	le 16- 8-61	$1,770.00
O.T.J. St-Robert	le 16- 8-61	$1,694.00
O.T.J. Ste-Agnès	le 16- 8-61	$ 886.00
O.T.J. de Nazareth	le 16- 8-61	$1,500.00
Patinoire de St-Robert	le 13-11-61	$ 200.00
Patinoire de Ste-Odile	le 28-11-61	$ 200.00
Installation électrique	le 6- 2-63	$ 509.62
Patinoire Mgr Blais		
Installation électrique	le 6- 2-63	$ 559.86
Elle a aidé aussi plusieurs associations sportives comme :		
Ligues midget et juvénile	le 23- 2-62	$ 100.00
Ligues midget et juvénile	le 5- 3-63	$ 100.00
Les Voltigeurs (clairons)		$ 300.00
Pee Wee de Jules Blais	le 19- 1-63	$ 50.00
Pee Wee de Jules Blais	le 17- 1-63	$ 50.00
L'Ordre St-Martin, St-Robert		$1,000.00
Echange de terrain, nivellement, gravier et boisé pour le ruisseau "Boucher" aux abords du parc Lepage		$12,000.00

Vente et location de toilettes de mariées

Arrangements floraux spécialement pour la

FETE DES MERES

Au Salon des Fleurs Enr.
MME J.-D'ARC BEAULIEU PROP
4 AVE ROULEAU
RIMOUSKI
Tél. : 723-9228

LIVRAISON LE DIMANCHE

MEMBRE DE L'ASSOCIATION FTD

Fleurs télégraphiées au pays et dans le monde entier.

Bernier-Jean



Le 15 avril, en l'église de St-Yves, M. Roger Bernier, fils de M. et Mme Léo Bernier, de Baie-des-Sables, épousait Mlle Gaétane Jean, fille de M. et Mme Napoléon Jean, de Rimouski-Est.

A leur retour de voyage, M. et Mme Bernier résideront à Sept-Iles.

Nos meilleurs voeux de bonheur les accompagnent.

(Photo Studio Donald)

Bernier-Lavoie



En l'église Ste-Cécile, de Bic, fut bénit, dans la plus stricte intimité, le mariage de M. Léo Bernier, technicien électronique, fils de M. et Mme Eugène Bernier, de St-Fabien, avec Mlle Solange Lavoie, secrétaire, fille de M. et Mme Auguste Lavoie, de Bic.

Après la messe nuptiale, une réception eut lieu chez les parents de la mariée.

Les nouveaux époux partirent ensuite en volage à Montréal.

A leur retour, M. et Mme Bernier demeureront à St-Fabien.

Nos meilleurs voeux de bonheur les accompagnent.

12 mai: jour de gratitude à l'égard des mères

La Fête des Mères, dimanche 12 mai, est l'occasion pour nous tous d'exprimer les petits "mercis" que nous oublions au long de l'année.

Non seulement la maman doit-elle porter son enfant mais encore l'élever, le changer de couches, le consoler et le réconforter. Elle doit sévir quand il fait mal mais elle est fière de le féliciter quand il se comporte bien. C'est elle qui a la responsabilité d'inspirer les principes moraux et le respect de la loi qui donnent à l'enfant sa pleine valeur d'adulte.

Le rôle de la maman est un rôle à plein temps, à pleine vie. Son inestimable expérience englobe un nombre incalculable de sujets. C'est pourquoi souvent, très souvent, il est impossible de la remercier de tout ce qu'on lui doit.

Ne nous étonnons donc pas que les mamans aient un jour spécial de fête. C'est d'ailleurs une coutume qui remonte à la nuit des temps.

Bien des siècles avant l'ère chrétienne, nous apprennent les historiens de Coutts Hallmark, les mères de famille chinoises étaient déjà d'objet d'une grande vénération. Les Romains, eux, consacraient un festival annuel à Hilaria, déesse de la maternité. Il y a plus de mille ans les Nahuas du Mexique organisaient des festivals floraux en l'honneur de Chicomehuatl qui, pour eux, était la Terre, mère de toute création. En Angleterre, au début du 17e siècle, les jeunes gens et jeunes filles qui travaillaient loin de chez eux avaient la permission de passer le dimanche des Mères en famille.

En Amérique du Nord c'est Mlle Anna M. Jarvis, chargée d'une école du dimanche méthodiste, de Philadelphie, qui eut la première l'idée de célébrer un service commémoratif annuel en l'honneur de sa propre mère. La première cérémonie eut lieu en 1908 et l'idée s'en propagea rapidement. Six ans plus tard, le président Wilson signait une résolution du Congrès instituant le deuxième dimanche du mois de mai comme le jour officiel de la Fête des Mères et la célébration en devint vite populaire également au Canada.

Bien que de création récente sur ce continent, la coutume des souhaits et cadeaux en ce jour ne s'en est pas moins solidement établie. On en envoie même souvent, par exemple, à la "maman de mon ami", aux marraines, épouses, soeurs, tantes et autres parents. Mais, naturellement, les mamans et les grand-mamans sont celles auxquelles on pense le plus ce jour-là.

Alors, n'oublions pas la Fête des Mères, cette occasion unique d'exprimer toute notre gratitude à celle à qui nous devons tant et cela depuis notre premier souffle de vie.

ROBE FOURREAU



A la fontaine du jardin de la Casa de la Selva, Cuernavaca, cette robe fourreau en denim d'Arnel-coton de Minx Modes devient un costume de voyage lorsque accompagnée d'une jaquette portée sur l'envers du tissu. Si la jaquette est tournée à l'endroit, l'ensemble prend un autre aspect. Ce trois-pièce se prête à cinq variations.

Carrière-écoles

Bijoutier-orfèvre, barbier ou coiffure de dames

Enseignement sur écran
Assurance-chômage si éligible
Allocation de voyage et autres bénéfices

TRANS-CANADA BEAUTY INDUSTRIES, Ltd
Moncton, N.-B.

- La carie dentaire a diminué dans une proportion qui va jusqu'à 75% chez les écoliers, après 7 années de fluoration de l'eau, nous dit la Ligue Canadienne de Santé.

ROBE POUR TOUTES LES OCCASIONS



Une petite robe de "rien du tout" qui convient à toutes les occasions, tel est ce modèle en jersey d'Arnel à plissé permanent de Jo-Mac, de Toronto. Frais et sans souci, les plis souples laissent toute liberté de mouvements et flattent la silhouette. La robe sèche rapidement par égouttage, ne requiert aucun repassage et s'emballe sans ennui.



La bonne cuisine
de chez nous
commence avec
la Farine
tout usage
pré-tamisée

Robin Hood



BIJOUTERIE ST-GERMAIN ENR.



SERVICE de REPARATIONS

Vente de bagues, montres, cuir, verre taillé, etc.
162-A, St-Germain - Tél. 724-4300
RIMOUSKI, Qué.

INVITATION SPECIALE aux FUTURS MARIES



Gâteau des anges coco-ananas



Prenez un mélange préparé, un peu de lait et préparez des desserts savoureux. Simple, n'est-ce pas ? Le Service des Produits du Lait vous offre aujourd'hui trois nouvelles recettes inspirées par cette formule.

Chaque recette à base de mélange préparé permet une grande économie dans le temps de la préparation. Témoin ce gâteau au coco et à l'ananas. C'est un superbe dessert printanier à base de gâteau des anges divisé en tranches et garni d'une crème à l'ananas et au coco. Deux mélanges préparés, du lait, un peu de travail et "madame est servie".

Les crêpes "Streusel" sont un mets parfait pour les déjeuners du printemps ou les collations de fin de soirée. Faites-les avec un mélange préparé, du lait, un oeuf et une pincée de muscade. Servez-les toutes chaudes avec beaucoup de beurre et de sirop d'érable.

Notre troisième suggestion est un parfait écossais pour lequel on utilise un pouding instant "butterscotch", du café, des miettes de biscuits au chocolat et de la crème, il va sans dire.

GATEAU DES ANGES COCO-ANANAS

(10 à 12 portions)

1 gâteau des anges de 10" de diamètre refroidi
1 paquet (3¼ onces) de garniture à tarte à la noix de coco (no ninstantanée)
¼ tasse de sucre
2½ tasses de lait
1 c. à soupe de beurre
1 boîte (20 onces) d'ananas écrasé bien égoutté
¼ tasse d'amandes rôties hachées
⅛ c. à thé d'essence d'amande
1 demiard (1¼ tasse) de crème à fouetter
3 c. à soupe de sucre en poudre

Dans un bol amalgamer garniture à tarte et sucre; incorporer le lait. Cuire sur feu moyen remuant sans arrêt jusqu'à épaississement. Retirer du feu et ajouter le beurre. Couvrir d'un papier transparent et mettre au froid. Lorsque refroidi, incorporer l'ananas égoutté, les ananas et l'essence d'amande. Diviser le gâteau en 4 rangs. Entre chaque rang étendre de la garniture à la noix de coco. Fouetter la crème, y ajouter le sucre en poudre. Glacer le gâteau complètement de crème fouettée. Refroidir.

N.B.— Pour une portion plus généreuse le glace utiliser 1 chopine (2½ tasses) de crème et ⅓ tasse de sucre en poudre.

CREPES "STEUSEL" AUX AMANDES

(8 crêpes)

1 c. à soupe de sucre
1 c. à thé de cannelle
½ tasse d'amandes hachées finement
1 c. à soupe de beurre fondu
1 tasse de lait
1 tasse de mélange à crêpe ordinaire
⅛ c. à thé de muscade
1 oeuf

Garniture : amalgamer sucre, cannelle et amandes. Ajouter le beurre fondu et mêler parfaitement. Mettre de côté.

Crêpes : préchauffer la poêle. Mesurer le lait dans un bol. Ajouter le mélange à crêpes, muscade et oeuf. Battre à l'aide d'un moussoir juste pour mêler. La pâte doit rester grumeleuse. Verser environ ¼ tasse de pâte pour chaque crêpe dans la poêle légèrement graissée. Saupoudrer chaque crêpe du mélange "Streusel". Lorsque de petites bulles commencent à apparaître à la surface tourner les crêpes et faire dorer l'autre côté. Servir chaudes avec du beurre amollie et du sirop d'érable.

PARFAITS CARAMEL-CAFE

(6 portions)

1 demiard (1¼ tasse) de crème à fouetter
1 tasse de lait
1 paquet (4 onces environ) de mélange à pouding
instantané au caramel
4 c. à thé de poudre de café instantané
1 tasse de biscuits au chocolat émiettés fin

Battre la crème ferme. Mesurer le lait dans un bol; le saupoudrer du mélange à pouding et de la poudre de café. Battre au moussoir manuel pour mêler, environ 1 minute. Incorporer la crème fouettée moins ½ tasse. Verser par cuillerées dans des verres à parfait alternant avec les miettes de biscuits au chocolat. Refroidir. Au moment de servir surmonter chaque parfait d'une touffe de crème fouettée.

Décès de Mlle V. Noël

de N.-D. du Sacré-Coeur

A la Maison de la Charité, de N.-D. du Sacré-Coeur, le 14 avril, est décédée, à l'âge de 76 ans et 2 mois, Mlle Victorienne Noël, fille de feu Séraphin Noël et de feu dame Gracieuse Desrosiers.

Elle laisse ses frères Horace, de Sacré-Coeur, et Emilio, de Québec; ses beaux-frères et belles-soeurs : M. et Mme Omer Noël (Hectorine Couillard), de Vancouver; M. et Mme D. Noël, (Marie Gagnon), de Winnipeg; M. et Mme Aurèle Noël (Graziella St-Laurent, d'Edmonton; M. et Mme Emilio Noël (Germaine St-Laurent), de Québec.

Originaire de Ste-Anne de la Pointe-au-Père, elle s'était retirée à Sacré-Coeur.

Les funérailles ont eu lieu le 17 avril, à St-Germain de Rimouski. C'est M. l'abbé Claude Noël qui officia à la messe des funérailles.

L'inhumation, sous la direction de la Maison Bissonnette & Frère, eut lieu au cimetière St-Germain.

Nos condoléances.

le coeur vers le bonheur

Avenir dans la carrière policière?

Q. Je voudrais savoir s'il y a de l'avenir dans la carrière policière, à quel âge on peut être admis et après quel degré du cours ?

UN LECTEUR

R. Pour être admis dans la force policière provinciale, il faut avoir 20 ans, mesurer 5 pieds et 8 pouces et avoir suivi une 10e année générale.

Ecrivez au bureau de la Sûreté provinciale le plus proche de votre localité, à Rimouski dans l'occurrence, et demandez des formules d'admission que vous retournerez, après les avoir remplies, à : Sûreté provinciale, 300, boulevard Charest, Québec.

Pour être admis dans la police montée, les exigences sont à peu près les mêmes, sauf que vous devez être célibataire et qu'il n'est pas nécessaire que vous ayez terminé une 10e année, car, si vous êtes accepté, on veillera à vous faire compléter vos études. Vous adressez vos formules d'admission au Commissaire de la Police montée, hôtel du Gouvernement, Ottawa.

Il va sans dire qu'on exige des candidats une grande intégrité et une scrupuleuse honnêteté.

Quant à vos chances d'avancement ou de promotion, elles peuvent être illimitées à la condition de travailler et de persévérer.

Je passe mes nuits à pleurer...

Q. Je viens encore une fois vous confier mon problème : J'ai 17 ans et, depuis 4 mois, je suis fréquentée par un bon garçon qui est poli, qui me respecte, mais qui, malheureusement, a le défaut de trop boire. Il a 23 ans.

Ma mère a toujours toléré nos fréquentations jusqu'au récent retour de mon père, que le travail retenait à l'extérieur, et qui, lui, n'est pas d'accord. Je ne mange plus, je ne dors plus et je passe mes nuits à pleurer. C'est le grand amour de ma vie. J'aime ce garçon infiniment et je crains toujours qu'il commette quelque bêtise, car l'autre soir, en me laissant, il m'a dit : A quoi sert de vivre ? Je sanglotais, impuissante à le réconforter. Mes parents croient qu'il ne s'agit que d'un flirt, mais c'est l'homme que je veux et je l'aurai. Pouvez-vous nous conseiller tous les deux ?

GIGI

R. "L'âme n'aurait pas d'arc-en-ciel, si les yeux n'avaient pas de larmes". Vous n'avez que 17 ans, ma pauvre enfant,la vie commence à peine pour vous. Cessez de pleurer, je vous en prie, et cessez de réagir.

Je sais bien que ma réponse risque de vous faire plus mal encore, mais, enfin, puisque vous sollicitez mon avis, je ne puis que vous conseiller de vous éloigner définitivement de ce jeune homme.

Au début, ça vous paraîtra impossible de vivre sans lui; vous aurez l'impression de le chercher partout, mais si vous persistez dans votre détermination de ne plus le revoir, le calme reviendra peu à peu et bientôt vous serez libérée d'un amour qui peut ne vous rapporter que déboires et mères déceptions.

"Un ivrogne remplit plus souvent son verre que ses engagements" et quelles garanties de bonheur votre ami peut-il vous offrir si, prétendant vous aimer infiniment, il n'a même pas le courage de se corriger pour vous mériter ?

N'ayez surtout pas l'illusion de croire qu'il s'amendera le jour où vous deviendrez sa femme. Ce sera alors pour vous le début d'une vie de larmes, d'angoisses et de privations. Demandez à celles qui ont souffert de l'expérience et vous verrez ce qu'on vous répondra; sans compter que des enfants issus d'un père ou d'une mère alcoolique risquent de naître avec des tares ou des anomalies qui les désavantagent pour la vie.

Comment pouvez-vous compter sur un homme qui vous avoue n'avoir même pas le courage de vivre ? Heureusement, ce ne sont que des mots qu'il prononce dans le seul but de vous apitoyer. On appelle ça de la fanfaronnade ! Car si votre amoureux n'a pas l'énergie pour résister à la tentation de prendre un verre, ne craignez rien, il n'aura jamais celle que ça doit prendre pour se supprimer. Vous laisserez-vous entraîner avec lui vers un avenir dont toutes les perspectives de bonheur sont absentes ? Il faut absolument vous ressaisir pendant qu'il en est temps encore.

Demandez d'abord à Dieu de vous aider et de vous éclairer, puis essayez de vous éloigner. Vous travaillez en service domestique; il ne manque pas de familles très convenables en dehors de votre localité au sein desquelles vous pourrez reprendre goût à la vie. Il me semble que vos parents ne s'y objecteront pas, s'ils savent que vos patrons veulent bien prendre la responsabilité de vous protéger et de vous défendre contre vous-même.

Je vous engage fortement à prendre la décision qui s'impose et je vous souhaite très sincèrement de trouver le vrai bonheur dans un coeur sûr et secourable !

Pour une licence en plomberie

Q. Je travaille en plomberie depuis bientôt 4 ans et j'ai l'intention de passer mes licences cet hiver. Je n'ai aucune notion théorique exacte, ne connaissant que la pratique. Pouvez-vous me dire où m'adresser pour me procurer la documentation nécessaire ?

LAUREAT

R. Il faut d'abord écrire au bureau du ministère du Travail, rue St-Paul, à Québec, et vous informer de la date à laquelle on pourrait vous recevoir pour passer vos licences. Après information, on me dit que pour les licences junior et senior, on pose surtout des questions que vous pourrez assez facilement résoudre, grâce à l'expérience acquise au cours de vos 4 années de pratique.

Si vous désirez de la documentation, adressez-vous à M. Louis-Alexandre Bélisle, 4, rue St-Jacques, Québec. Bonne chance et bon succès !

A qui adresser des condoléances?

Q. A qui devons-nous adresser des condoléances au salon mortuaire, lors du décès des parents d'une amie ou d'une tante ?

LISON

R. Bien que le mot "sympathies" soit plus répandu, le mot "condoléances" est plus exact.

Vous vous agenouillez d'abord devant la dépouille mortelle pour prier aux intentions de la personne disparue, puis vous vous dirigez vers votre amie pour lui offrir vos condoléances. Selon le degré d'intimité qui vous unit, vous pouvez lui dire que vous avez été peinée d'apprendre la triste nouvelle, qu'elle peut compter sur votre entière amitié et que vous seriez heureuse de lui rendre service, si elle croyait que ce fût nécessaire. Il s'agit d'y aller en toute simplicité et de laisser parler son coeur. Elle vous présentera probablement à ses parents, si vous ne les connaissez déjà, et à chacun vous donnez la main en répétant à chaque fois : je vous prie d'agréer ou je vous offre toutes mes condoléances.

Dans le cas d'une tante, il faut d'abord vous adressez à votre oncle, s'il vit encore, puis à la parenté de votre tante : père, mère, frères, soeurs.

Confiez vos problèmes à
LE COEUR VERS LE BONHEUR,
C. P. 110 - RIMOUSKI

UN BUDGET DE $41,838. à St-Fabien

Pas de hausse de taxe

La municipalité de St-Fabien ne haussera pas le taux de ses taxes pour 1963. Ainsi en a-t-il été décidé lors de la séance d'avril du conseil municipal. Tous les contribuables de la paroisse paieront, cette année encore, $1.13 du $100 d'évaluation de taxe générale, et ceux du village $0.80 pour la taxe spéciale.

BUDGET

Le budget présenté par le secrétaire-trésorier, M. Alcide Bellavance, prévoit des dépenses pour $41,838 et des revenus, en plus des taxes, de $15,931.

Au cours de la même séance, le conseil a fait une revision de ses polices d'assurances et a résolu de grouper celles-ci, de façon à s'assurer une protection plus efficace tout en réalisant une économie appréciable.

Protection civile

Il a été aussi décrété, par résolution, que le conseil municipal ordonne la formation d'un service municipal de protection civile qui adhèrera au Groupe 333, de Rimouski. Le comité exécutif de ce service est formé du maire et des conseillers. M. Alcide Bellavance, secrétaire-trésorier, est nommé officier de liaison auprès du coordonnateur du groupe 333.

Réseau d'aqueduc

Considérant que le réseau d'aqueduc, construction projetée par la municipalité, passera à certains endroits sous les chemins entretenus par la Voirie du Québec, il a été résolu qu'une copie du plan soit adressée à ce ministère afin d'en obtenir la permission de faire des tranchées où il sera nécessaire, dans l'exécution des travaux.

ARGENT A PRETER

En première et deuxième hypothèque

Taux d'intérêt raisonnables. Jusqu'à 15 ans pour rembourser. Partout dans la région. Consentis pour toutes fins valables, sur propriétés privées, maisons à logements, édifices à revenus, commerces, cultivateurs, etc., etc.

YVON CARON
464 St-Germain
Rimouski
Tél. 723-8433

Funérailles de M. O. Rousseau

de St Fabien

En l'église de St-Fabien, le mercredi 3 avril, avaient lieu les funérailles de M. Omer Rousseau, industriel, décédé à l'âge de 49 ans et 9 mois. Il était l'époux de dame Annette Roy, qui lui survit.

La levée du corps fut présidée par M. l'abbé Jean-Baptiste Morin, ancien vicaire, curé de St-Hubert; le service fut chanté par M. l'abbé Raoul Roy, curé de St-Pie X, beau-frère du défunt, assisté comme diacre par M. l'abbé Robert Godbout, curé de St-Juste-du-Lac, et comme sous-diacre par M. l'abbé Frs-Xavier Belzile, professeur au séminaire de Rimouski.

On remarquait au choeur : Mgr Philippe Saintonge, p.d., vicaire général du diocèse; Mgr Antoine Gagnon, p.d., supérieur du séminaire; M. le chanoine Raoul Thibault, directeur spirituel au séminaire; M. le chanoine René Roy, procureur diocésain; M. l'abbé Léo-Pierre Bernier, curé de St-Fabien; MM. les curés et abbés : Marius Côté, Alcide Côté, Maurice Chouinard, Grégoire Rioux, Jean-Baptiste Caron, Ludger Rioux, Albert D'Astous, Gérard Cayouette, Jean-Pierre Sirois, Jean-Guy Roy, Raphaël Deschênes, Jean-François Drapeau, Charles Anctil, le Rév. Père Poulin, Clerc de St-Viateur, du collège classique de Matane, et plusieurs autres.

Conduisaient le deuil : son fils Beaudoin qui accompagnait sa mère; ses filles : Christine, épouse du Dr Cécil Gendreau, en stage d'études en Angleterre, venus tous deux pour la circonstance; Danielle, épouse du Dr Gabriel Belzile, de St-Sévérin de Proulxville, comté de Champlain; Chantal, étudiante aux Beaux-Arts, à Québec; Michèle, bibliothécaire au ministère des Travaux publics, à Québec; Laval, étudiant au séminaire; Louise, étudiante à Rivière-du-Loup; Christian, étudiant à Matane; Christine (Mme Jean Rousseau), de Québec; Sylvie, Lomer et Aubin. Trois petits-enfants : Violaine et Pierre Belzile, Iseult Gendreau.

Il laisse aussi de nombreux autres parents dont un grand nombre assistaient aux funérailles pour rendre un dernier témoignage d'estime au défunt et à sa famille, de même que de nombreux amis.

La croix, qui précédait le cortège funèbre était portée par M. Eugène Bernier; portaient le cercueil, MM. Séraphin Théberge, Bernard Gagné, Antoine Michaud, Emmanuel Roy, Paul-Léon Belzile et Alphonse Michaud.

Le défunt était avantageusement connu dans la région et sera vivement regretté. Il fut président de la Commission scolaire de sa paroisse, président de la Chambre de Commerce de sa localité et président des Commissions scolaires du diocèse de Rimouski.

Nos condoléances.



● M. Paul Bégin, de Rimouski, à l'emploi de la Cie de Pouvoir du Bas St-Laurent, membre du Conseil de la Corporation des Ingénieurs Professionnels du Québec.

Amendes et prison

GREFFE DE LA PAIX
Semaine du 15 au 20 avril

Trois jeunes gens, deux de Ste-Blandine et un de Les Hauteurs, ont été condamnés à payer chacun $5 d'amende et les frais, et aussi à payer les dommages qu'ils ont causés dans un restaurant de Luceville.

La même sentence a été prononcée contre deux autres jeunes gens de Rimouski, ceux-ci pour des dommages causés à une propriété de la ville.

Un jeune, coupable de vagabondage dans les rues de la ville, a été détenu durant trois jours.

Un conducteur d'automobile, de Ste-Flavie, pour une deuxième offense au Code de la route, en conduisant son véhicule avec des capacités affaiblies par l'alcool, a été envoyé en prison pour 14 jours et il doit, de plus, payer les frais. Il devra aussi s'abstenir de conduire durant un an.

La même offense, commise à Pointe-au-Père par un résident de Manicouagan, lui a attiré une sentence de $50 d'amende et les frais.

157 MILLIONS DE MEMBRES A LA CROIX-ROUGE

Le Programme du Centenaire est axé sur une campagne mondiale en faveur du recrutement de membres et de volontaires pour accroître le nombre des membres de la Croix-Rouge qui s'élève actuellement à 157 millions. Plusieurs sociétés se sont fixé un but précis : le Japon espère compter un million de juniors, la Suisse compte recruter, comme membres de la Croix-Rouge, un dixième de la population, et la Pologne attribuera des prix aux comités dont le nombre de membres augmentera de plus de 10%.

L'ECHO DU BAS ST-LAURENT
$3.00 par année
ABONNEMENT : TEL. : 723-6528
ANNONCES : TEL. : 723-6529

Cartes professionnelles

Samson, Bélair, Côté, Lacroix et Associés
E.H. Knight & Co.
COMPTABLES AGREES
MONTREAL — QUEBEC — RIMOUSKI
54, ave de la Cathédrale — RIMOUSKI

Ls-Ph. Cliche Enr.
COURTIER D'ASSURANCES GENERALES
Vie - Feu - Automobile - Accidents - Maladie
Bureau : 6, av. Lepage RIMOUSKI Téléphone 723-3775

EXAMEN DE LA VUE
Dr LEVIS SANTERRE O. D.
OPTOMETRISTE
148 St-Germain RIMOUSKI Tél. RA 3-6766
Edifice Woolworth-Dominion

POUR AIDER LES MISSIONS:
— AUMONES
— RENTES VIAGERES
— LEGS TESTAMENTAIRES
Adresse :
M. L'ABBE ROBERT MICHAUD
Directeur de la Propagation de la Foi
Grand Séminaire, Rimouski

Cartes professionnelles

AVOCATS

CASGRAIN & CASGRAIN
Perrault Casgrain, C.R.
André-P. Casgrain, B.C.L.
Edifice Banque Canadienne Nationale
Tél. 723-3303-3304 RIMOUSKI

GAGNON & GAGNON
AVOCATS
P.-E. Gagnon, C.R.
J.-Claude Gagnon
Bureau :
152-A de l'Evêché
Tél. 723-3179 RIMOUSKI

GENDREAU & BEAULIEU
AVOCATS
Arthur Gendreau, C.R.
Chs-Alph. Beaulieu, C.R.
160, de l'Evêché Tél. 723-7293
RIMOUSKI

TESSIER & D'ANJOU
Maurice Tessier, C.R.
Charles-H. D'Anjou, C.R.
AVOCATS ET PROCUREURS
Tél. 723-7861-7862 RIMOUSKI
148 ST-GERMAIN
RIMOUSKI

ROSAIRE BERUBE, L.L.
AVOCAT ET PROCUREUR
171 St-Germain
Téléphone 723-7175
C. P. 515 — RIMOUSKI

INGENIEURS

Leroux & Marquis
INGENIEURS-CONSEIL
Structures d'acier et béton armé
Aqueducs et égouts
Travaux maritimes
8, rue St-Edmond
RIMOUSKI Tél. 723-5027

Ménard & Marsan
INGENIEURS-CONSEIL
Travaux maritimes et municipaux
Structures, expertises, surveillance
Tél. 723-6644
76, av. Cathédrale RIMOUSKI

SYNDIC

Henri-A. Martin
SYNDIC LICENCIE
Téléphone :
Bur. : 723-2344; rés. : 723-3456
160 de l'Evêché RIMOUSKI

ARPENTEURS

Guy Leblanc
ARPENTEUR-GEOMETRE
INGENIEUR FORESTIER
RALMOND HOUDE, A.G., adjoint
160, de l'Evêché — C. P. 385
Téléphone :
Bur. : 723-3836; rés. : 723-7905

Ls-Léo Doyon
ARPENTEUR-GEOMETRE
INGENIEUR FORESTIER
CONSEIL
209 St-Germain RIMOUSKI
Edifice Lepage
Bur. : 723-7324; rés. : 723-2640

ASSURANCES

Roland Heppell
Courtier d'assurances agréé
C. P. 246 — RIMOUSKI
Tél. bur. : 723-3570; rés. : 723-6134
Bureau : 54 av. de la Cathédrale
Feu, automobile, vie, vol, accidents, maladie

CHIROPRATICIEN

J.-M. Guay, D.C.
CHIROPRATICIEN
14, Cathédrale Tél. 723-3655

Jules Lambert D.C.
CHIROPRATICIEN
NervoScope - Rayons X
24 Cathédrale Tél. 723-6326

DENTISTE

Dr GEORGES RAYMOND,
D. D. S.
CHIRURGIEN-DENTISTE
Centre médical
298 St-Germain Tél. 723-3839
Lundi au vendredi : 9.00 a.m. à midi
1.30 p.m. à 5 p.m.
Le soir, lundi, mercredi, vendredi :
7.30 à 9.30 p.m.

NOTAIRES

Joseph Bérubé
NOTAIRE
Cessionnaire du greffe du notaire Eudore Couture
160, de l'Evêché Tél. 723-2342
RIMOUSKI

Albert Goulet
NOTAIRE
(édifice Gilbert)
Bureau à 144, boul. de l'Evêché
Tél. 723-3485 RIMOUSKI
Bureau à Luceville à chaque soir, du lundi au samedi à sa résidence
Téléphone : 739-4352

Ronaldo Raboin
NOTAIRE
119, Evêché
RIMOUSKI
En face du séminaire

OPTOMETRISTE

Dr J. Michaud
B.A., O.D.
OPTOMETRISTE
Spécialiste de la vue
Verres de contact
Rééducation visuelle
280, St-Germain - RIMOUSKI
Tél. 723-8755

Pourquoi devez-vous être membre de votre Chambre de Commerce

Parce que vous avez un intérêt dans cette localité qui peut mieux être sauvegardé par une action communautaire sous l'égide de votre Chambre de Commerce qui cherche à protéger et faire progresser tous les secteurs économiques. Votre aide assurera le progrès de cette ville qui, en retour, signifie le progrès de votre entreprise.

Il n'est que juste que vous donniez votre apport à la Chambre puisque vous tirez parti des efforts qu'elle tente, des conseils qu'elle donne et des initiatives qu'elle lance dans le meilleur intérêt de cette localité.

Parce que votre appoint contribue à apporter des bénéfices sous forme de nouvelles industries, condition de santé, de sécurité, de protection des affaires améliorées; vous êtes certain de bénéficier de votre collaboration.

Parce que vous savez que celui qui aide les autres et collabore avec eux, grâce à sa participation au travail de la Chambre, ne peut qu'améliorer ses propres affaires et élargir son horizon.

Parce que, par l'entremise de la Chambre, vous pouvez vous acquitter de vos obligations envers cette localité où vous vivez et où vous gagnez votre existence. Chacun a une dette envers la ville, qui n'est pas d'acquitter seulement sous forme de taxes, c'est une dette qui ne peut être honorée que par le dévouement personnel.

Parce que la Chambre de Commerce ne peut pas seule mettre en oeuvre un programme élaboré, et protéger et faire avancer les affaires sans le concours personnel des citoyens intéressés et un appoint financier suffisant.

Parce que la Chambre de Commerce groupe des énergies et les canalise vers des buts constructifs.

Parce que la Chambre de Commerce permet de sonder l'opinion publique et d'exprimer les voeux de la collectivité en ce qui concerne le bien-être et le progrès du Canada.

Parce que sans une Chambre de Commerce bien organisée, nous ne serions pas capables de concurrencer les autres villes dans la recherche d'industries et la création de nouveaux emplois.

Parce qu'il est essentiel au progrès que nous ayons un organisme central toujours sur la brèche pour défendre les intérêts de notre ville et trouver les moyens de l'améliorer. C'est par ce groupement que nous pouvons faire de notre ville ce que nous rêvons qu'elle soit.



GRATIS

avec l'achat de

DOUBLE COLA

•

un sac de

"Jack's Cheese Twists"

Voyez l'offre spéciale de DOUBLE COLA chez votre marchand préféré : Un gros sac de "Jack Cheese Twist" GRATIS, avec l'achat de deux grosses bouteilles de DOUBLE COLA format familial au prix régulier.

En étalage et en vente chez votre marchand dès maintenant.

Trois-Pistoles

ECOLE LITALIEN

11e année A : Huguette D'Amours, Lucienne Rioux, Francine D'Amours, Micheline Lévesque, Monique Gagnon.

11e année B : Jocelyne Belzile, Lina Rioux, Lorraine Lavoie,Marielle Lafrance, Ghislaine Hudon.

10e année A : Marthe D'Amours, Hélène Côté, Andrée Lévesque, Henriette Rousseau, Denis Côté.

10e année B : Jeannine Lafrance, Huguette Thériault, Pierrette Soucy, Nicole Godbout, Reine Veilleux.

10e année C : Gisèle Pelletier, Josette Martel, Bérangère Gagnon, Lorraine Pigeon, Claire Boucher, Jeanne-Mance Roussel.

9e année A : Madeleine D'Amours, Noëlla Rioux, Lise D'Amours, Claire D'Auteuil, Suzanne Rioux.

9e année B : Nicole Beaulieu, Olivette Côté, Lise Babineau, Carole Rossignol, Suzanne Roussel.

9e année C : Cécile Beaulieu, Gisèle Rioux, Lisette Voyer, Monique Goulet, Monique Gagnon.

8e année A : Michelle Desjardins, Béatrice Rioux, Monique Délisle, Miella Côté, Céline Rousseau.

8e année B : André Rioux, Gilberte D'Amours, Gilberte Rousseau, Francine D'Amours, Dolorès Rioux.

8e année C : Gisèle Boucher, Colette St-Jean, Marjolaine Lavoie, Lisette Morin, Diane Dumont.

7e année A : Claude Lagacé, Simone Rioux, Francine Morin, Huguette Rioux, Odette Desjardins.

7e année B : Christiane Malenfant, Carole Lévesque, Louise Dumont, Henriette Belzile, Suzanne Lévesque.

7e année C : Odette Chénard, Lise Rousseau, Aline Malenfant, Esther Rioux, André Ouellet.

6e année : Jocelyne Rioux, Jocelyne D'Auteuil, Danielle Sirois, Gisèle Roussel, Louise Belzile.

6e année A : Claudette Vaillancourt, Liette Rioux, Diane Dubé, Juliette Gauthier, Lucienne Rioux.

3e année : Ginette Dionne, Michèle Dumont, Catherine Martin, Rachel Beaulieu, Hélène Belzile.

2e année : Lise Dionne, Louise Leclerc, Eliane Bastille, Lise Rioux, Sylvie Théberge.

1ère année : Patricia Lindsay, Josette D'Amours, Michelle Gagnon, Pauline Le clerc, Danielle Ross.

Le président des Jeux Olympiques démissionne

Une assemblée des Jeux Olympiques s'est tenue le 18 avril à l'hôtel de ville de Mont-Joli. M. Raymond Desrosiers a dû démissionner comme président pour cause de santé. Il a été proposé et secondé que M. Albert Bell accepte la présidence des Jeux Olympiques. Il a accepté pour quelques semaines en attendant un remplaçant à M. Desrosiers.

Les noms de MM. Antoine Gauthier et Bertrand Dandonneau ont été suggérés, par contre aucun changement n'aura lieu d'ici quelques semaines.

Comités formés pour l'EXPO industrielle et commerciale de TROIS-PISTOLES

Les différents comités regardant l'Exposition Industrielle et Commerciale de Trois-Pistoles ont été formés récemment à une assemblée spéciale de la Chambre de Commerce.

Cette exposition sera présentée au public les 26, 27, 28 et 29 juillet 1963.

M. Claude Dumont a été nommé président du comité du spectacle; MM. Adrien Caron et Clément Fraser, présidents du comité des kiosques; M. Paul Malenfant, président de l'organisation et de l'installation des kiosques; M. Lionel Babineau, président de la journée des enfants; M. Patrice Côté, président du comité d'invitations; M. Claude Belzile, président de la vente des réclames de commerces; M. Hervé Leblond et M. **G.-A. Dubé, en charge de la publicité**, et le comité de surveillance et d'entretien a été confié à M. David Jean. La supervision générale fut attribuée à M. Paul-Eugène Bélanger, président de la Chambre de Commerce; le secrétaire est M. Yves Lavoie.

Gilles Lavoie porté disparu

M. Gilles Lavoie, marin de 21 ans, fils du capitaine André Lavoie, de Rimouski-Est, est porté disparu depuis le 23 mars, alors qu'il ne s'est pas rapporté à bord du navire Lord Kelvin.

Ses parents n'ont eu aucune nouvelle de lui depuis cette date.

La police d'Halifax a fait savoir que des recherches entreprises il y a près d'un mois en vue de retrouver le marin Gilles Lavoie, de Rimouski, n'avaient donné aucun résultat.



NOUVEAU

PISTOLET GRAISSEUR ESSO

PISTOL MATIC

S'ACTIONNANT D'UNE SEULE MAIN

Pistolet de haute qualité, s'actionnant d'une seule main. Esso le détaille au bas prix de $8.25, mais vous pouvez maintenant l'obtenir pour seulement..... (soit une économie de $5.25) quand vous achetez une caisse de 60 cartouches de graisse Esso MP.

$3.00

NOUVELLE

CHAINSAW TWINLUBE

La première et la seule huile "à 2 fins" pour scies à chaîne sur le marché canadien. Lubrifie le moteur et la chaîne de votre scie. Approuvée par des fabricants de scies à chaîne après essais en service réel. En bidon de polyéthylène bleu (80 onces).



Le nouveau service de chauffage qui vous procure l'entretien de votre installation de chauffage, à longueur d'année, la fameuse huile à fournaise Esso et des livraisons réglées sur la météo... TOUT ÇA, POUR LE PRIX DE L'HUILE!

Esso

SERVICE DE CHAUFFAGE

Esso

VOTRE AGENT ESSO EST BIEN DE SON TEMPS

IMPERIAL OIL LIMITED

JEAN-ROCH OUELLET

391 C rue St-Germain RIMOUSKI Tél: 723-6970

66 nouveaux Ch. de Colomb, à Mont-Joli



Dimanche, après une messe chantée à la Maison des Retraites Fermées de Mont-Joli, 66 nouveaux Chevaliers de Colomb furent initiés, à la salle de l'Ecole Notre-Dame de Lourdes, de Mont-Joli. Un magnifique banquet fut servi à l'H.tel Commercial, à cette occasion et le conférencier invité était M. M. Beaulieu, de Rivière-du-Loup. La cérémonie d'initiation était sous la présidence de M. Albert Landreville, Grand Chevalier. Plusieurs membres d'autres conseils de Chevaliers de Colomb de la région étaient présents.

On aperçoit sur la photo : M. Albert Landreville, Grand Chevalier du conseil de Mont-Joli; M. Maurice Julien, Grand Chevalier du conseil de Matane; M. C.-A. Beaulieu, avocat de Rimouski, député de district; M. Marcel Desrosiers, Ex-Grand Chevalier; M. Maurice Arsenault, Intendant.

Echos de MATANE

Bureau de Tourisme à vendre

Le Bureau de Tourisme de Matane-sur-Mer, qui appartient à la Société d'Histoire, est à vendre. Le gouvernement de la province ne semble pas intéressé à en faire l'achat.

Après le 15 mars, la Société d'Histoire devait considérer les offres d'achat qui lui viendraient des particuliers. Quelques-uns ont déjà fait des propositions.

Commission industrielle

Une commission industrielle a été mise sur pied l'an dernier par le Conseil municipal. Le Conseil entend tirer plus de profit de cette Commission au cours de la présente année en lui donnant plus de chances de travailler.

Conseil de ville

La décision qu'a prise l'ancien conseil de ville de la présentation du budget 1963 de réduire de $1.50 à $1.00 le taux de la taxe foncière apparaît de plus en plus comme une erreur, face aux projets de développement de la ville.

C'est l'opinion qu'en ont tiré les membres du conseil d'alors qui sont encore membres de l'administration après avoir fait une revue du budget municipal, la semaine dernière, en compagnie de leurs nouveaux collègues et de M. Jean Lebel, c.a., vérificateur des finances de la municipalité.

Plan directeur

Lors de leur premier caucus, les membres du nouveau conseil de ville ont pris connaissance d'une ébauche du plan directeur d'urbanisme. M. Sévérin Pelletier, a.g., a donné quelques indications. Le plan couvre un territoire qui englobe toute la ville, la paroisse, une partie de Matane-sur-Mer, de Matane-Est (vers Petite-Matane) et toute la partie sud qui va vers St-Luc.

Détournement de la rivière Matane

L'ingénieur de la municipalité, M. Léonce Gauthier, i.p., a terminé le plan de détournement de la rivière Matane, et d'après des estimations qu'il a faites, il en coûterait $800,000 pour construire les deux digues qui feront déverser le flot de la rivière vers le "banc de sable", c'est-à-dire entre le quai qui appartient maintenant au ministère des Terres et Forêts et la pointe de Matane-Est.

Le plan sera soumis au député de Matapédia-Matane, M. René Tremblay, dont la première ambition est de faire de Matane un port à eau profonde accessible aux navires de tout tonnage et en tout temps de l'année.

Le détournement de la rivière est envisagé comme une solution à l'ensablement du port que des dragages annuels ne peuvent corriger.

Décès de M. André Canuel

de Ste-Blandine

En l'église de Ste-Blandine, le jeudi 25 avril, ont eu lieu les funérailles de M. André Canuel, décédé à l'âge de 45 ans; il était l'époux de dame Jeannette Vignola. Le défunt était camionneur.

Le curé de la paroisse, M. l'abbé Philippe Anctil, a officié à la messe et a présidé à la levée du corps. MM. les abbés Gosselin et Belzile agissaient comme diacre et sous-diacre pendant le service.

La croix, qui précédait le cortège funèbre, était portée par M. Alphonse Ruest, oncle du défunt. Portaient le cercueil, MM. Lorenzo Poirier, Arthur Geneau, Benoît Proulx, Aurèle Proulx, Elzéar Morneau, Gonzague Lepage.

Outre son épouse, le défunt laisses ses enfants : Carmen, Martien, Aurore, Yvan, Normand, Robin, Denis; ses frères et belles-soeurs : M. et Mme Philippe Canuel (Estelle Pelletier), M. Emmanuel, de Trinité-des-Monts; ses soeurs et beaux-frères : Mme Marc Proulx (Marie-Anna), de Trinité-des-Monts; Mme Roger Bouthillette (Marie), de St-Hyacinthe; Mme Clément Bernier (Jeanne), de St-Narcisse; sa mère, Mme Léontine Thibault-Canuel, de Ste-Blandine; ses beaux-parents, M. et Mme Ernest Vignola, de Ste-Blandine; ses autres beaux-frères et belles-soeurs : M. et Mme Adéodat Vignola, M. et Mme Roland Vignola, de Rimouski; M. et Mme Noël-André Vignola, de Ste-Blandine; M. et Mme Adhémar Moisan, M. et Mme Jean-Marie Gosselin, M. et Mme Edgar Harvey, M. et Mme Jean-Paul Vignola, de Rimouski; M. et Mme Théodore Brisson, de Rivière-du-Loup. Il laisse aussi de nombreux autres parents dont plusieurs assistaient aux funérailles de même qu'un grand nombre d'amis qui avaient tenu à rendre un dernier témoignage d'estime au défunt et à sa famille.

La dépouille mortelle avait été exposée à la Maison funéraire Bissonnette & Frère, de Rimouski, qui avait la direction des funérailles.

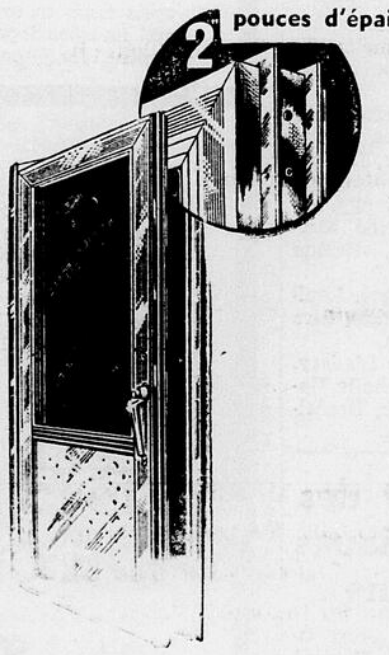
L'inhumation eut lieu au cimetière paroissial de Ste-Blandine.

Nos condoléances.

● La Société canadienne du Cancer déclare que plus de 100,000 Canadiens ont survécu au cancer. L'examen médical annuel est notre meilleur moyen de défense contre la mort par le cancer.

LA MAISON
OMER ROUSSEAU ENR.
Avise la population qu'elle reprendra ses activités commerciales à compter du 15 mai prochain.
PIERRE A CONSTRUCTION NATURELLE
ET ARTIFICIELLE
MONUMENTS FUNERAIRES
St-Fabien, Cté Rimouski Tél. 25W

OFFRE D'EMPLOI
Les candidats
devront être âgés de 23 à 30 ans, avoir une bonne personnalité, posséder une douzième année ou d'avantage et être désireux de se faire une carrière dans la finance. La connaissance de l'anglais sera considérée mais non obligatoire.
Pour informations, s'adresser à :
Traders Finance Corporation
209, St-Germain — RIMOUSKI
Tél. 723-2267, et demander
Roger LEMAY, gérant du personnel

Une nouveauté extraordinaire sur le marché
Labra-Door
Vi-C
2
?


La seule porte avec vitres dissimulées
- Gluttières — Moustiquaire pleine grandeur — Ventilation à la grandeur — Complètement isolée avec joint d'étanchéité — 4 charnières dissimulées — Rainures en vinyl.
- Deux meneaux — Seul basculant
  — Deux panneaux ultra-robustes
  — Poignée chrômée avec serrure
  — Cylindre ultra-robuste
  — Couleurs assorties.
Nom .....
Adresse .....
Je suis intéressé à plus d'infor
Rimouski, C. P. 594, Tél. 723-3153
VITRERIE GENERALE CIE LTEE
Bureau-chef à RIVIERE-DU-LOUP, P. Q.

La Ch. de Commerce d'Amqui fait preuve d'initiative

Les membres de comités de la Chambre de Commerce d'Amqui se réunissaient, le 14 avril, sous la présidence de M. Gaétan Lévesque.

Recrutement

La campagne de recrutement est en marche et on prévoit que plusieurs nouveaux membres viendront s'ajouter à l'effectif actuel.

Panneau d'accueil

La Chambre projette de faire installer un panneau illuminé à l'entrée de la ville où seront écrits les mots suivants : "bienvenue, au revoir, les chiffres de la population, centre commercial et culturel, etc.".

Parcs de quartiers

Le maire, le Dr G.-E. Guérette, a soumis un projet qui lui est cher. Il souhaite que le conseil achète quelques terrains dans chaque quartier de la ville pour y établir des petits parcs avec bancs, arbres, etc. Quelques terrains près de l'hôpital pourraient servir à cet effet et le conseil se propose de faire des offres aux propriétaires.

Fête sociale

La Chambre est à organiser un repas et une soirée sociale pour ses membres accompagnés de leurs épouses et autres. Nos deux députés-ministres seront les invités d'honneur.

Travaux d'hiver

Une résolution a été passée pour demander aux gouvernements d'amender la loi des travaux d'hiver pour diminuer le chômage. La Chambre propose : que la loi soit valable du 1er octobre au 30 juin et que les gouvernements paient les deux tiers des matériaux de même que 90% des salaires. La loi serait ainsi plus avantageuse pour plusieurs petites municipalités qui n'ont pas les moyens de faire effectuer des travaux même avec les avantages actuels.

Route Amqui-Nouveau-Brunswick

Un contribuable a attiré l'attention de la Chambre sur la route de pénétration passant par le 30M. Elle semble rendue aux limites du Nouveau-Brunswick mais il reste encore 3½ milles à terminer par cette province avant qu'elle ne l'atteigne. Il a été résolu de communiquer avec la Chambre de Commerce du Nouveau-Brunswick pour lui demander d'appuyer la demande qu'on adressera au gouvernement, afin que ce dernier termine la route.

Barrage sur la rivière

Un projet nouveau a été suggéré, celui de hausser le niveau de la rivière qui passe dans la ville, par la construction d'un petit barrage. Ceci tiendrait recouverts les bas-fonds de la rivière en été, ce qui serait plus hygiénique. On pourrait également construire aux beaux endroits de la rivière, des places pour promenade et bancs publics.

Quand

doit-on utiliser les services de notre ligne aérienne?

C'est l'ère du QUÉBEC . . . et dès qu'on réalise le développement extraordinaire des principales régions de notre province, on sent la nécessité d'un moyen de transport rapide, sûr et moderne. Nous sommes fiers de contribuer au développement de ces régions par nos services de voyageurs, de courrier et de messageries.

QUEBECAIR

Téléphonez à l'un de nos bureaux

Montréal — Québec — Saguenay — Baie-Comeau — Forestville
Gagnon — Manicouagan — Sept-Iles — Wabush — Schefferville
Rivière-du-Loup — Rimouski — Mont-Joli

A l'enseigne du FRANCAIS

S'OBJECTER

A proscrire. Ce verbe n'existe pas en français, sous la forme pronominale. On objecte quelque chose à quelqu'un, on élève des objections ou encore on objecte que..., on objecte de bons ou de mauvais arguments à un interlocuteur mais on ne "s'objecte pas". Objecter est un verbe transitif et signifie : opposer, répliquer, invoquer, alléguer, etc.

(Faute). Il s'objecte à la mesure envisagée.

(Correct). Il s'oppose à, il s'élève contre la mesure envisagée.

(Faute). Il s'objectait aux raisins invoquées par ses collègues.

(Correct). Il se refusait à admettre, il contestait les raisons invoquées par ses collègues, ou, il objectait de puissants arguments aux raisons invoquées par ses collègues.

(Faute). Nous nous sommes objectés à ce qu'il vienne.

(Correct). Nous nous sommes opposés à sa venue. Nous avons fait obstacle à sa venue.

VENTE

Un établissement commercial existe d'abord pour vendre des biens ou des produits. Il court à la faillite s'il ne consent à faire des "ventes" que de temps à autre. On ne saurait donc qualifier de "vente" ou de "grande vente" la décision prise par un commerçant de proposer à ses clients un certain nombre de produits à prix réduits. Il s'agit dans ce cas de vente de soldes ou de vente au rabais. En français, la vente désigne la remise, la cession d'un objet ou d'un article quelconque à quelqu'un contre de l'argent ou moyennant une autre forme de rémunération. C'est dire que chaque établissement commercial fait des ventes tous les jours mais ne procède que de temps à autre à des mises en solde et à des ventes au rabais.

(Faute). Grande vente avec réduction générale de 5%.

(Correct). Rabais de 5% sur les prix marqués, ou, sur l'ensemble de nos prix.

(Faute). La maison X fait sa grande vente d'automne.

(Correct). La maison X fait sa vente au rabais saisonnière.

(Faute). J'ai acheté ce manteau en vente chez Machin.

(Correct). J'ai profite d'une vente au rabais ou d'un solde chez Machin pour acheter ce manteau ou, plus simplement, j'ai profité d'un solde chez Machin.

N.B.—Solde désigne, en règle générale, un reste de marchandises qu'on vend au rabais soit parce qu'elles sont défraîchies, soit parce que l'on entend s'en défaire rapidement.

i-Gé

?

plus d'information re :

Concours Vi-Gé

La Vitrerie Générale Cie Ltée vous offre la chance de gagner pour vos enfants une magnifique maison miniature faite entièrement de produits que vous pouvez vous procurer maintenant. Cette maison est en montre à notre magasin de Rivière-du-Loup.

Profitez de la belle température pour rénover l'extérieur de votre magasin, de votre maison privée ou de votre chalet.

- **Demandez nos prix et vous serez agréablement surpris.**
- **Déclin d'aluminium (Clap board)**
- **Pierre Artificielle (Terrox).**
- **Contre-fenêtres et contre-portes d'aluminium.**
- **Fenêtres panoramiques.**
- **Verre isolant (Thermos), etc.**

Pour plus d'informations, remplissez le coupon ci-contre et indiquez le nom du matériel sur lequel vous voulez plus d'informations. Ce coupon servira au tirage de notre magnifique maison miniature. Chaque achat d'un des matériaux mentionné plus haut vous donnera droit au tirage.

Rimouski, C. P. 594, Tél. 723-3153

VITRERIE GENERALE CIE LTEE

Bureau-chef à RIVIERE-DU-LOUP, P. Q.

- **Le 100e anniversaire de la Croix-Rouge sera officiellement célébré le dimanche 1er septembre, à la fois à Genève et dans le monde.**

La Croix-Rouge: réunion d'hommes de bonne volonté pour l'entraide commune

Le 8 mai est l'anniversaire de la naissance de Henri Dunant, le fondateur du mouvement de la Croix-Rouge.

Ce fut Henri Dunant qui jeta les bases des principes humanitaires que représente aujourd'hui la Croix-Rouge. Depuis cent ans, cet organisme, composé essentiellement de bénévoles, travaille à l'amélioration du sort des malheureux, des prisonniers, des réfugiés et des sinistrés.

La Croix-Rouge existe dans plus de cent pays. Elle comprend des millions d'hommes, de femmes et d'enfants de toutes religions, de toutes couleurs et de toutes croyances politiques.

Depuis sa fondation, il y a cent ans, la Croix-Rouge a participé à toutes les guerres et à toutes les grandes catastrophes naturelles.

Partout et toujours, la Croix-Rouge réunit sous son symbole universel les hommes de bonne volonté dont le seul but est l'entraide commune. Parmi nous, nous avons des hommes, des femmes et des enfants qui servent en tant que volontaires de la Croix-Rouge et qui s'acquittent du travail traditionnel de la Croix-Rouge. Nous saluons tous ces citoyens à l'occasion de la journée mondiale de la Croix-Rouge.

CROIX-ROUGE

Concours de composition sur la sécurité aquatique

La Société canadienne de la Croix-Rouge de la province de Québec lance un nouveau concours sur la sécurité aquatique afin de faire connaître les règles de la sécurité et de prévenir ainsi les tragédies de l'onde.

La composition pourra être basée sur n'importe lequel des sujets ou règles de sécurité aquatique énumérés ci-dessous.

a) Pourquoi je dois apprendre à nager.

b) Que signifie pour moi la sécurité aquatique.

c) Comment un non-nageur devra-t-il s'y prendre pour secourir quelqu'un en train de se noyer.

d) Que rechercher pour que le secteur choisi pour le bain en soit un de toute sécurité.

e) Expliquer pourquoi la méthode de respiration artificielle par "insufflation" (bouche-à-bouche) est plus efficace que d'autres méthodes.

Règles du concours

a) Le concours est ouvert aux garçons et filles de la 5e à la 9e année inclusivement.

b) Tel qu'indiqué, les compositions devront se rapporter à la SECRITE AQUATIQUE.

c) Les inscriptions devront être écrites lisiblement sur feuilles blanches (8½ x 11), sur un côté seulement ou tel qu'indiqué par le professeur.

d) Les compositions contiendront au moins 500 mots pour les étudiants des écoles secondaires, et 250 mots suffiront pour ceux des écoles primaires.

e) Le directeur de l'école fera un choix de trois compositions seulement pour chaque école primaire et secondaire pour ensuite les expédier à: **Concours deComposition sur la Sécurité Aquatique, Société Canadienne de la Croix-Rouge, 2170 ouest, boul. Dorchester, Montréal, Qué.,** au plus tard le 1er mai 1963.

f) Les candidats devront inscrire leurs nom, école et adresse sur les inscriptions.

PRIX

Deux semaines de vacances, toutes dépenses payées, dans un camp choisi par l'Association des Camps du Québec, seront offertes comme prix aux gagnants de notre concours.

Documentation

De la documentation additionnelle pourra être obtenue chez le directeur de votre école ou en écrivant à la Société Canadienne de la Croix-Rouge.

Pour votre information, lisez REACTION

Il me serait inutile de vous dire longuement combien il y a d'abus des boissons alcooliques, aujourd'hui, comme il me serait d'ailleurs inutile de vous décrire toutes les conséquences qui découlent de ces abus. En effet, vous tous, vous le constatez tout aussi bien que moi.

Or, pour voir clair dans ce problème qui croît de plus en plus, par le monde, jeunes et adultes Lacordaire ont jugé opportun d'offrir à toutes les familles un instrument qui donne une information précise et complète sur le problème de l'alcool. Nous avons tous le pressant devoir de nous informer justement sur le problème de l'alcoolisme, afin de comprendre la mesure du travail de prévention et de réhabilitation qui s'impose.

REACTION a une renommée enviable parce que c'est le seul journal antialcoolique avec un si grand tirage qui est répandu dans le monde entier. Quand je dis que c'est un journal antialcoolique, n'allez pas croire qu'il ne s'adresse qu'aux Lacordaire ou Jeanne d'Arc. Bien au contraire. Ce journal est conçu de façon à rendre service à toutes les familles. Il a pour but de vous aider à comprendre le problème avec lequel sont aux prises tant de nos jeunes d'aujourd'hui; il est bien le seul capable de vous informer et de vous permettre d'informer vos enfants ou vos amis, pour vous tenir en garde devant l'alcoolisme et pour vous aider à lutter efficacement et courageusement contre cette maladie qui menace sournoisement un grand nombre de familles, de près ou de loin.

Vous comprenez mieux, n'est-ce pas, quels avantages d'avoir en votre possession cet instrument de lutte. Vous vous procurerez REACTION cette année et vous encouragerez vos amis à se le procurer, c'est un service à leur rendre.

Gaétan Garon

● Les legs comptent comme un important moyen de financement pour la Société canadienne du Cancer dans sa grande lutte contre le cancer par les recherches, l'éducation et l'aide aux victimes du cancer.

PROJET de CENTRE PSYCHO-SOCIAL

Une section régionale de l'Ass. de la Santé mentale sera fondée le 3 mai

Dans le but de fonder une section régionale de l'Association Canadienne de la Santé Mentale, une réunion sera tenue vendredi, le 3 mai, à 3 heures p.m., au sanatorium de Mont-Joli, sous les auspices du Conseil des Oeuvres, de Rimouski.

M. Paul-Marcel Gélinas, directeur général de l'Association Canadienne pour la Santé Mentale, division du Québec, y sera présent et il informera les intéressés sur la nature et les buts d'une telle association, la composition et la description des divers comités, les différentes sections qui la composent, le fonctionnement et l'organisation, et sur les principales difficultés rencontrées dans d'autres régions ou embuches à éviter.

On procédera ensuite à la formation d'une section pour notre région et on parlera de la possibilité d'organiser un centre psycho-social pour aider à la réhabilitation de nos malades mentaux.

AVIS

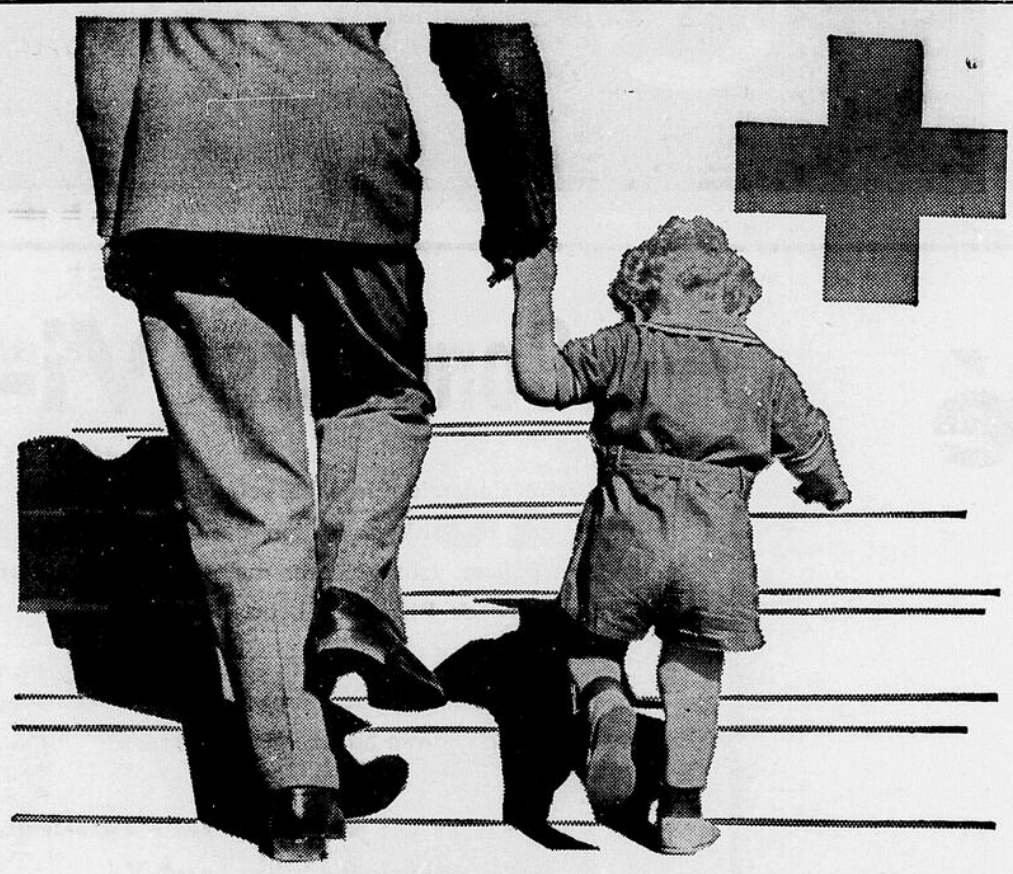
Le Dr Georges-H. Gagnon

avise sa clientèle que son bureau situé à 390, St-Germain, sera désormais situé à :

3, avenue Côté — RIMOUSKI

Face à l'école Ste-Agnès

à partir du 6 mai 1963



A chaque pas dans la vie VOTRE CROIX-ROUGE VOUS SERT!

A chaque pas... à tous les âges... durant toute la vie... votre Croix-Rouge vous sert.

L'enfant, l'adolescent, l'adulte, les gens âgés bénéficient des services et des programmes qu'elle met à leur disposition dans votre localité.

Aidez votre Croix-Rouge à poursuivre son oeuvre humanitaire — pensez à tout ce que la Croix-Rouge fait pour vous et vos voisins — puis souscrivez ou engagez-vous à souscrire dans toute la mesure du possible. Votre appui généreux peut faire tellement et pour tant de gens en 1963!

1863-1963 — UN SIÈCLE DE DÉVOUEMENT

LA CROIX-ROUGE A BESOIN DE VOUS MAINTENANT

J.-GILLES ROUSSEAU, président

166, RUE ST-GERMAIN — RIMOUSKI — 723-3351

ARGENT A PRETER

PREMIERES ET DEUXIEMES HYPOTHEQUES

$1,600 à $100,000

Nous vous procurons l'argent nécessaire pour

Acheter - bâtir ou oméliorer

votre propriété ou commerce et pour consolider vos dettes

Nous sommes fiers de pouvoir vous obtenir des prêts de

MUNICIPAL MORTGAGE CORP. LTD.

et

SPIRO MORTGAGE CORP. LTD.

Références: des clients satisfaits dans toutes les villes ou régions de la province de Québec

ECRIVEZ OU TELEPHONEZ

Il nous fera plaisir de vous rencontrer sans aucune obligation

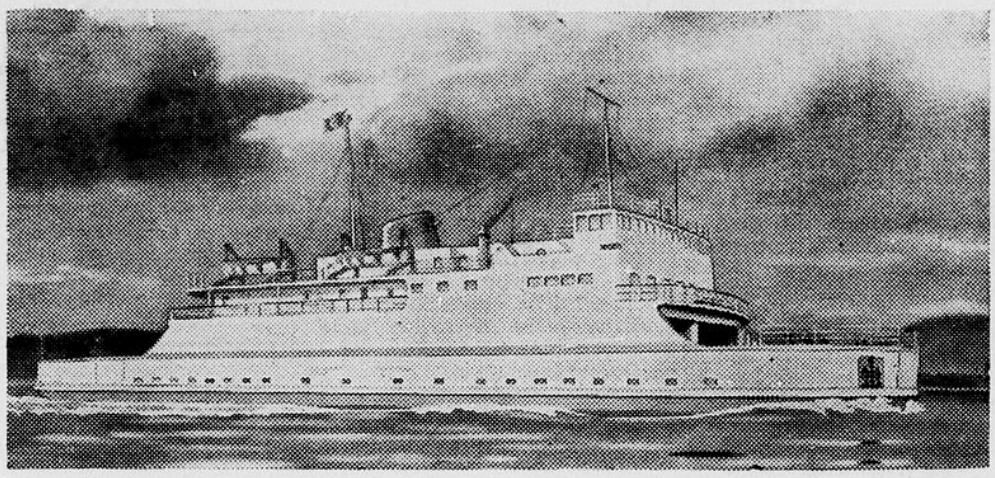
Prêts protégés par une assurance-vie

CLEMENT LABBE

RIMOUSKI Tél. 723-5196

65, boulevard St-Germain C. P. 183

Le traversier "Trans-St-Laurent" en service entre Rivière-du-Loup et St-Siméon



L'épouse du premier ministre de la province, Mme Jean Lesage, est marraine du nouveau transbordeur le "Trans-St-Laurent" lancé officiellement aux chantiers maritimes Geo. T. Davis & Sons Ltd, à Lauzon, mercredi, le 24 avril, à 18 h. 15.

Le "Trans-St-Laurent", propriété de la compagnie Clarke, assurera le service entre Rivière-du-Loup et St-Siméon dès juin prochain. Le nouveau transbordeur est un navire pourvu des dispositifs les plus modernes pour le transbordement des véhicules.

Le Trans-St-Laurent pourra accommoder jusqu'à 70 véhicules et 450 passagers. Les véhicules y auront accès par l'un de ses extrémités et en sortiront par l'autre. En pratique, il n'y aura pas de restriction quant aux dimensions et au poids des véhicules.

Un pont entier pourvu de tous les aménagements pour assurer le confort des passagers sera à leur disposition. Ce magnifique navire a 261 pieds de long par 60 de large. Il est mû par deux moteurs à une vitesse de 13.5 noeuds.

Remise de trophées à l'OTJ de Nazareth

Samedi soir dernier, avait lieu, à Nazareth, en présence de M. le curé Bouchard, M. le vicaire Roy, M. Edmond Lévesque, maire; MM. Marcel Jacob, Jules Blais, Hormisdas Isabelle et le Rév. Frère Marois, directeur, la soirée-remise des trophées de la ligue de l'O.T.J. que présidait, cette saison, Jean Desrosiers.

Un total de neuf trophées et des cadeaux-souvenir furent remis aux joueurs qui se sont signalés durant la dernière saison de hockey qui a connu un éclatant succès. Les trophées "Molson" et "Jean Desrosiers" furent remis à l'équipe des Tigres qui a remporté les honneurs de la cédule régulière et le championnat des éliminatoires.

Les joueurs récipiendaires de trophées sont : Hugues Lavoie, Yvon Lavoie, Gilles Sirois, Robert Duchesne, Wallace et Bertrand Chapados. Germain Rousseau, Sylvio Tremblay et Alcide Dextraze reçurent des cadeaux-souvenir pour avoir collaboré à la ligue à titre d'arbitres. Par la même occasion, on présenta à Jean Lebel un trophée pour avoir remporté le championnat d'un tournoi de billard, et M. le curé Bouchard reçut un cadeau à l'occasion de son anniversaire de naissance.

En terminant, le président du Comité des Loisirs souhaita la réorganisation de ce circuit l'an prochain.

Décès de M. Michel Gendron

de N.-D. du Sacré-Coeur

En l'église de Notre-Dame du Sacré-Coeur, le 22 avril, ont eu lieu les funérailles de M. Michel Gendron, garagiste, décédé au sanatorium de Mont-Joli, à l'âge de 62 ans. Il était l'époux de feu dame Marie-Louise Sénéchal.

M. l'abbé Jean-Marc Gendron, neveu du défunt, vicaire à St-Jacques-le-Majeur, officia à la messe des funérailles, assisté d'un autre neveu, M. l'abbé Ghislain Gendron, et de M. l'abbé Pierre Bélanger, lesquels agissaient comme diacre et sous-diacre.M. l'abbé Wilbrod Blanchet, curé, avait présidé à la levée du corps.

Assistaient au choeur : M. l'abbé Raoul Roy, curé de St-Pie X; M. le chanoine Léo Bérubé, archiviste à l'archevêché; M. l'abbé Wilbrod Blanchet, curé de Sacré-Coeur; M. l'abbé Hector Lanouette et des Rév. Frères du Sacré-Coeur.

La croix, qui précédait le cortège funèbre, était portée par M. Jacques Couillard, et le cercueil par des employés de la Maison Claude Ouellet Inc., de Rimouski.

Outre son épouse, il laisse aussi ses enfants : Roland, de Sept-Iles; Mme Roland Sénéchal (Rita), ,de Rimouski; Mme Euclide Couillard (Cécile), de Port-Cartier; Mme Laurent Blondeau (Anita), de Québec; Mme Charles-Omer Bérubé (Laurette), de Rimouski; ses frères et belles-soeurs : M. et Mme T.-A. Gendron, de Baie-Comeau; M. et Mme Rosario Gendron, de Val-Brillant;M. Joseph Gendron, de St-Cléophas; M. et Mme Jean Gendron, de St-Noël; ses soeurs et beaux-frères : Mme Vve Amédée Gendron-Tremblay, de Montréal; Mlle Marie-Anne Gendron,Mme Emile Turgeon (Adélaïde),de Québec; ses autres beaux-frères et belles-soeurs :M. et Mme Arthur Gendron, M. et Mme Euclide Sinclair, M. et Mme Emile Sinclair, M. et Mme Antoine Sénéchal, M. et Mme Jean-Baptiste Sénéchal,de St-Damase; M. et Mme Moïse Sénéchal, de Rimouski.

On a remarqué une belle assistance, aux funérailles, de parents et d'amis qui avaient tenu à rendre un dernier témoignage d'estime au défunt et à sa famille.

L'inhumation, sous la direction de la Maison funéraire Claude Ouellet Inc, eut lieu au cimetière paroissial.

Nos condoléances.

LA BIBLE VOUS PARLE
Textes choisis par la Société Catholique de la Bible

Confie tes oeuvres à Dieu, et tes projets se réaliseront.
(Prov 16, 3)

Bertin & FILS LTEE.
DECORATEURS
REMBOURREURS
Remodelage de meubles
Polissage
Réparations de matelas
Fabricants de matelas et meubles
Spécialistes en tapis
383 St-Germain RIMOUSKI
Tél. 723-6555

L'ALCOOL
BOULEVERSE VOTRE VIE... SI OUI...
APPELEZ-NOUS
Alcooliques Anonymes
"Groupe St-Germain"
Tél. 723-3858

ARGENT A PRETER
Prêts sur hypothèque - 1,600.00 et plus sur propriétés commerciales - résidentielles et industrielles - bon taux d'intérêts - longues échéances - taux spécial pour prêts $50,000.00 et plus :
SCOPE MORTGAGE
466 de la Couronne, QUEBEC
Chambre 236 — TEL.: 522 - 4051

Société d'Entreprise de Crédit Inc.
une filiale de
Coronation Credit Corp. Ltd.
- 1ère et 2e hypothèques
- Amortissement 5, 10 et 15 ans
- Directement de la première compagnie canadienne dans son domaine
- Aucune commission ou frais d'inspection

Pour tous renseignements, sans obligation, s'adresser à :
24, av. Cathédrale RIMOUSKI Tél. 723-9239
Succursales :
Montréal, Québec, Sherbrooke, Rimouski et à travers le Canada



GRATIS : avec l'achat de KIST : un sac de "Jack's Cheese Twist"

Voyez l'offre spéciale de KIST, chez votre marchand préféré: un gros sac de Jack Cheese Twist" GRATIS avec l'achat de deux grosses bouteilles de liqueurs KIST format familial au prix régulier.

EN ETALAGE ET EN VENTE CHEZ VOTRE MARCHAND DES MAINTENANT

Les employés de l'Iron Ore touchent les salaires les plus élevés en Amérique

Pour la première fois dans l'histoire du syndicalisme nord-américain, des ouvriers québecois toucheront des salaires supérieurs à leurs confrères américains.

En effet, les Métallurgistes unis d'Amérique viennent de signer une nouvelle convention au nom des employés de l'Iron Ore Company (syndicats locaux 5567, 5569 et 5795) qui accorde aux employés de la production et de l'entretien de Schefferville, Sept-Iles et Wabush Lake un taux horaire de base de 7 cents supérieur à celui de leurs confrères américains ($2.35 à comparer à $2.28).

Il s'agit du contrat comportant non seulement les plus haut salaires obtenus par les Métallos au Canada, mais également les plus haut salaires de toute l'industrie de l'acier de base en Amérique du Nord et probablement au monde.

Cette nouvelle fut annoncée par M. Pat Burke, directeur pour le Québec des Métallurgistes unis d'Amérique et principal négociateur de la convention du côté syndical.

"Il n'est pas seulement question d'aller chercher de haut salaires, mais surtout de récupérer, sous forme de salaires, une juste part des richesses naturelles qui appartiennent à la province de Québec".

Le nouveau contrat, qui sera en vigueur du 23 octobre 1962 au 23 octobre 1964, comporte une augmentation globale de 21 cents l'heure. De plus ,il porte l'intervalle de classe entre les 20 différentes classes d'emplois de 6.9 cents à 7.0 cents, ce qui assurera au technicien en électronique qui a des fonctions de chef de groupe un salaire horaire de $3.61 et à l'opérateur de pelle mécanique un salaire de $3.40, alors que l'employé de classe 1, le concierge, recevra $2.28 l'heure.

La compagnie accepte en outre de faire les frais du transport aller-retour de Wabush et de Schefferville à Sept-Iles, pour l'employé, sa famille et son auto, à l'occasion des vacances annuelles. On sait qu'il n'y a pas de route entre ces endroits et que le transport doit se faire par train.

Tout employé a droit à 18 jours de vacance après un an de service, 23 jours après 2 ans, 28 jours après 3 ans et 33 jours après 4 ans.

Edifice provincial à Rimouski

La Chambre de Commerce de Rimouski continue de promouvoir la construction d'un édifice provincial dans le but de centraliser tous les services de l'Etat du Québec actuellement dispersés. Toutefois, le comité municipal, chargé de cette étude, a fait part qu'il étendait la réalisation du projet à plusieurs années afin de ne pas affecter brutalement les locateurs de bureaux aux différents ministères provinciaux.

A l'enseigne du FRANCAIS

ENVOLEE

Un avion prend son envol, décolle, s'envole mais il accomplit un vol et non pas "une envolée" ce qui est proprement loufoque. Vous partirez pour Québec "à bord du vol 427" et non pas de "l'envolée 427".

Le français sévit dans la langue aéronautique au Québec. Ainsi on rend trop souvent le "Captain" de l'avion par "le capitaine" alors qu'en français il faut dire le "commandant". De même, l'expression horrible "envolées domestiques" doit être remplacée par "liaisons intérieures". Que dire des fameuses "barrières" alors qu'il convient de parler de "salle de départ" ou simplement "porte tel numéro".

(Faute). Allez au comptoir des envolées domestiques.

(Correct). Présentez-vous au poste des liaisons intérieures.

(Faute). Le temps de l'envolée a été de 50 minutes.

(Correct). Le vol a duré 50 minutes (ou la durée du vol a été de 50 minutes).

(Correct). Vol de reconnaissance, vol d'essai, vol de nuit.

DOMESTIQUE

Sous l'influence de l'anglais, une fois de plus, on abuse délibérément de l'épithète "domestique". En français, il y a les vertus, les arts domestiques, les animaux domestiques, etc., mais de grâce que l'on cesse de recourir à tout propos à l'adjectif "domestique" qui ne se prête aucunement en français aux mêmes usages qu'en anglais. Il n'y a pas de marché domestique, mais un marché intérieur. Il n'y a pas de consommation domestique mais une consommation intérieure, etc.

(Faute). Le développement du marché domestique au cours de l'année.

(Correct). L'expansion du marché intérieur au cours de l'année.

(Faute). La consommation domestique a baissé de façon alarmante.

(Correct). La consommation intérieure a accusé une diminution alarmante.

(Faute). De graves troubles domestiques se manifestent à Cuba.

(Correct). Cuba connaît de graves difficultés intérieures ou de graves difficultés intestines.

PROFESSEURS DEMANDES

On confond trop souvent chez-nous "instituteur" et "professeur". L'enseignant au niveau primaire est un instituteur; au niveau secondaire et au niveau universitaire, c'est un professeur. "Professeurs demandés", lit-on trop souvent alors qu'il s'agit visiblement "d'instituteurs".

Notons à ce propos qu'il ne faut pas dire "professeurs demandés" mais "la Commission scolaire X" ou "l'institution Y" recherche des professeurs ou des instituteurs.

Le marché du travail se divise d'ailleurs en deux grandes rubriques "offres d'emplois" et "demandes d'emplois", rubrique qui se divisent à leur tour en plusieurs postes. Il faut souhaiter que disparaisse de nos journaux la mauvaise habitude de "hommes demandés" et "femmes demandées", etc.

Spécialiste en aviculture nommé sous peu à Rimouski

Le ministère provincial de l'Agriculture annonce qu'un qu'un agronome spécialisé en aviculture sera nommé incessamment pour la région de Rimouski.

Cette nouvelle a été communiquée à la Chambre de Commerce de Rimouski. On sait que le comité agricole de cet organisme s'était adressé au ministère pour qu'un tel spécialiste soit mis à la disposition des aviculteurs de la région pour remplacer M. Albert Roy, décédé récemment.

Appui à l'UCC

Sur requête des Fédérations de l'U.C.C. de Rimouski, le conseil appuie les demandes formulées par ce groupement, auprès du ministère de l'Agriculture, en vue d'obtenir un subside pour le transport du bois à pâte produit dans notre région vers les grandes usines à papier de la province.

Semaine des Jeunes Ruraux

La Semaine Nationale des Jeunes Ruraux se tiendra du 5 au 12 mai. Les membres de chaque locale de ce mouvement préparent fébrilement leurs activités.

LA BIBLE VOUS PARLE

Textes choisis par la Société Catholique de la Bible

Une réponse douce calme la fureur, mais une parole dure suscite la colère.

(Prov 15, 1)

ATTENTION !

Associations et hommes d'affaires qui cherchent un local spacieux

pour leurs réunions sociales, démonstrations et autres

Prière de communiquer avec

L'Unité de l'Armée, Marine et Aviation de Rimouski

Tél. 723-2692

LES MEILLEURS PRIX

A L'EST DE QUEBEC

MATERIAUX DE CONSTRUCTION

- MOULURES DE FINITION
- PLANCHES MURALES
- PAPIER EN ROULEAUX
- BARDEAUX D'ASPHALTE
- PLYWOOD
- CIMENT
- BRIQUES
- PORTES
- CLOUS
- AMIANTE

LA FRRONNERIE

BERUBE

62, Evêché RIMOUSKI Tél. 723-2157

Plan de finance accepté



ADOPTION

J'OUVRE VOTRE PORTE AU BONHEUR ET A LA JOIE

Des parents adoptifs nous écrivent :

"Notre petit homme a maintenant 6 ans, tout ce que nous regrettons, c'est de ne pas en avoir adopté un autre quelque temps après".

Pour une demande d'adoption, consulter :

Le Service Social du Diocèse de Rimouski

SERVICE DE L'ADOPTION

95, de l'Evêché - C. P. 909 - 723-7895

UNE OFFRE EXCEPTIONNELLE !

Portrait réaliste et saissant de Rimouski

UN LIVRE DE 100 PAGES — DEUX COULEURS

FORMAT 8½ x 11" —CARTES—GRAPHIQUES—PHOTOS

Inventaire de Rimouski

16 CAPITRES : Histoire - géographie - population - vie sociale et culturelle, éducation, transports, communications, industrie, commerce, finance, construction, main d'oeuvre, services, tourisme, etc.

EN VENTE A RIMOUSKI ET DANS LA REGION : $2.00

S'adresser à :

LA CHAMBRE DE COMMERCE DE RIMOUSKI

C. P. 155 LOISIRS ST-GERMAIN RIMOUSKI



TERRAZZO MARBRE CIMENT FINI MOSAIQUE TUILE CERAMIQUE et PLASTIQUE

LES ENTREPRISES G. ROY LTEE

TERRAZZO — TUILES — PRELARTS

POSEURS D'EXPERIENCE — ESTIMES GRATUITS

65-A, DE L'EVECHE RIMOUSKI TEL. 723-7858

TUILES vinyl et de caoutchouc PRELART à la verge VENTE et POSE

SPECIAL Tuile Prélart 11¢ pièce

CERCLES DES JEUNES NATURALISTES

Semaine CJN à St Donat

Du 11 au 15 mars dernier, nous avions la semaine des CJN.

Avec grande joie, nous, les jeunes naturalistes du cercle Mont-Commis, de St-Donat, nous y avons participé à 100%.

Notre dévouée Mère directrice nous y intéressa si fortement que "papillon" (tag-day), concours et chanson-thème s'enlevèrent comme par enchantement.

A cette occasion, quinze élèves des 8e et 9e degrés complétèrent leurs cahiers pour l'obtention du brevet 1er degré et les autres se confectionnèrent un magnifique album de la nature.

Le clou de la semaine fut sans contredit une réunion générale organisée par les responsables du cercle. Elle débuta par le chant de la semaine : "Nos amis, les oiseaux", de M. l'abbé Paul-Marcel Gauthier. Puis, ce fut une saynète intitulée "Caractères généraux des oiseaux" par un groupe de filles du 9e degré. Ensuite, monologues, récitations et acclamations se succédèrent au rythme de l'enthousiasme et des applaudissements des auditeurs. Enfin, tous entonnèrent d'une seule voix et rendirent avec brio cette autre chansonnette de M. l'abbé Gauthier "Un jour Dieu le Père dans sa grande bonté".

Le mot de la fin revint à Mère Supérieure qui félicita organisatrices et participants et elle nous encouragea à aimer de plus en plus la belle nature du bon Dieu.

Et maintenant, nous vivons dans l'heureuse perspective de l'exposition régionale qui se tiendra à Rimouski, le 11 mai prochain et... combien nous avons hâte !

Une amante de la nature

3ième DIMANCHE APRÈS PÂQUES



Au milieu des païens, conduisez-vous d'une manière irréprochable, pour que là même où ils vous calomnient et vous traitent de malfaiteurs, ils en viennent, frappés de vos bonnes actions, à glorifier Dieu le jour où il les visitera. (I P. 2, 12)

Société Catholique de la Bible

Bureau régional d'urbanisme préconisé par la Chambre d'Amqui

Plusieurs questions importantes ont été débattues au cours de l'assemblée de la Chambre de Commerce d'Amqui, tenue à la salle du palais de justice.

Présidée par M. Gaétan Lévesque, président de la Chambre locale, cette assemblée groupait une trentaine de directeurs et de membres intéressés au travail des différents comités. On notait particulièrement la présence du maire de la ville d'Amqui, le Dr G.-E. Guérette, et du pro-maire, M. Léopold Delaunais.

Bureau régional d'urbanisme

La Chambre d'Amqui a, par ailleurs, décidé de soumettre des résolutions au congrès des Chambres de Commerce du Bas St-Laurent qui se tiendra à Sayabec, le 19 mai. L'une de ces résolutions a trait à l'établissement de bureaux régionaux d'urbanisme.

Centrale : autobus, taxis

La présence du maire n'a pas été étrangère à l'intérêt suscité par le projet d'établissement d'une centrale d'autobus et de taxis. L'idée de grouper ces services sous un même toît a rencontré l'approbation des autorités municipales. L'esquisse préparée par le comité sera toutefois modifiée de façon à ce que la bâtisse présente des lignes modernes et un coup d'oeil agréable.

Promotion commerciale

En vue d'étudier les méthodes les plus efficaces en ce qui concerne le commerce de détail, un comité de promotion commerciale a été formé. La direction de ce comité, qui réunira les membres propriétaires de commerces et de services, a été confiée à M. Paul Dionne, de St-Léon-le-Grand.

Luceville

M. et Mme Dominique D'Astous sont revenus d'un voyage chez leurs parents de Sayabec, St-Noël et Mont-Joli, à l'occasion de la fête de Pâques.

Ont visité M. et Mme Elie Desrosiers, durant le congé de Pâques : Mlle Madeleine Desrosiers, i.d., d'Arvida; M. l'abbé Léopold Desrosiers, curé de Trinité-des-Monts; M. et Mme Antonin Côté, de Matane, et leur fils Michel; M. et Mme Benoît Desrosiers, et leurs deux jeunes filles, de Mont-Joli.

M. et Mme Marcel Marquis et leur fille Anne, de St-Alexandre de Kamouraska, ont visité M. J.-B. Paradis.

M. et Mme L.-A. Marcheterre et leurs fils Louis-Georges et Louis étaient de passage à Québec, en fin de semaine, chez des parents.

L'AIDE À L'ÉVANGÉLINE

Les Acadiens se tournent vers nous

Notre campagne de souscription de **L'Aide à L'Evangéline** progresse bien. Cependant, il nous faut encore plusieurs dons pour atteindre notre objectif local et l'objectif national de $150,000. Comme nous l'avons déjà dit, les Acadiens ont investi eux-mêmes environ $350,000 pour lancer le quotidien **L'Evangéline,** il y a 14 ans. Ils se sont saignés à blanc pour forger l'instrument indispensable à leur vie religieuse, sociale, économique et française.

Aujourd'hui, les Acadiens, qui sont de fait les seuls propriétaires de **L'Evangéline,** se tournent vers nous pour nous demander de l'aide. Allons-nous leur refuser ce $150,000 qui assurera définitivement la survivance de **L'Evangéline ?** Que ceux qui n'ont pas encore souscrit le fassent dès maintenant en remplissant le coupon ci-dessous et en nous faisant parvenir, par chèque ou mandat, leur généreuse souscription.

CAMPAGNE DE L'AIDE A L'EVANGELINE,
a/s de L'Echo du Bas St-Laurent,
C. P. 110, Rimouski.

Il me fait plaisir d'inclure ma souscription de $_____ en faveur de L'Aide à l'Evangéline, par chèque (_____) ou mandat (_____).

Nom _____

Adresse _____

Tout souscripteur d'un dollar et plus recevra un reçu pour fins d'impôt.

VENDEUR DEMANDE

Possédant une bonne expérience dans la vente, pour représenter une maison d'affaires de Rimouski, "Commerce de Gros", dans un territoire déjà établi.

Ce vendeur sera à commission et pourra profiter d'un plan d'assurance-groupe. Il devra posséder son automobile et être capable de fournir des références.

Toutes applications seront gardées confidentielles et devront être adressées au :

GERANT DU PERSONNEL,
Casier Postal 570 — Rimouski, Qué.

Rimouski Diesel Engines

INC.

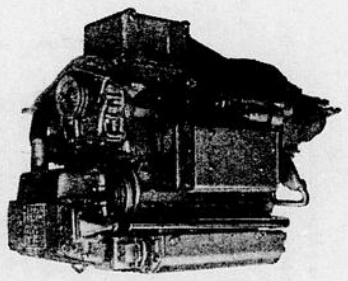
126 Cathédrale RIMOUSKI Tél. 723-6504

DEPOSITAIRE :

G.M. DIESEL — pièces et moteurs — SERVICE

CUMMINS DIESEL — pièces et moteurs — SERVICE

PIECES D'AUTOMOBILES et CAMIONS, MOTEURS RECONDITIONNES DE TOUS GENRES.



Nos spécialistes

Ball & Roller Bearings "S. K. F."
Brake Lining & Brake Bonded "Asbestonos"
Connecting Rod & Main Bearings "Federal Mogul"
Filters (Oil & Fuel) "Western & Purolator"
Gaskets "Victor"
Hydraulic Hose & Fittings "Aeroquip"
Oil Seals & O'Rings "National"
Piston Rings "Pedrick"
Pistons, Piston Pins, Valves
Sleeves Assy "Toledo"
Steel Wire "All Size" "Dominion Wire Rope"

A VENDRE

- Plan d'asphalte à batch 50 tonnes à l'heure, tout équipé.
- Concasseur primaire, Superior Jaw, grandeur 24'' x 36'', moteur Carterpillar D-13000 avec feeder et hopper pour concasser et pièces de rechange.
- Balance 20 tonnes.

GENERATRICES :

1—Homelite generator 3 kilowatts
1—Fairbanks Morse Generator 5 kilowatts
1—Higgs Generator avec Panel Control 550v. - 30 kilowatts.

MACHINERIE ET MOTEURS :

Compresseur Ingersoll Rand (Pneumatique) 500 Pcs cubes.
Série IKA 500 No. 16059
Speed 1100, pression 100 lbs
Avec moteur International UD 24
1—4029C General Motor Diesel.

Camion Euclid, 22 tonnes
(Engin Cummings rebâti à neuf)
1—D 13000 Caterpillar. Crankshaft neuf, série 4-H-439050
1—3029C General Motor Diesel Power Unit neuf.

André Thériault

Manufacturier de MONUMENTS FUNERAIRES
Lettrage, polissage de pierre, etc., etc.
Spécialité : Pierre de construction et d'ornementation
Pierre naturelle au prix de la pierre artificielle
Atelier : 723-2744 — Résidence : 724-4393
18, Bellavance RIMOUSKI, Qué. 35, Belzile

A VENDRE

4 TERRAINS

PAROISSE STE-AGNES
Rue Hudon à 2 minutes de l'église.
Grandeurs: 50 x 100 ou 100 x 100.

AUSSI :

UN BATIMENT

En bloc de béton, deux étages 32 x 90, avec systême de chauffage et stationnement. Peut servir d'entrepôt, atelier, etc.

S'ADRESSER A

383 rue St-Germain, Rimouski



ALBERT MICHAUD INC

L'ENDROIT OU L'ON FAIT
DU BON
POUR LA MAISON
OFFRE A TOUS
les NOUVEAUX MARIES
durant cette GRANDE VENTE

ENSEMBLE MODERNE

COMPRENANT:

- Poêle électrique 30 pouces entièrement automatique.
- Réfrigérateur 10 pi. cu.
- Mobilier de cuisine, 5 mcx
- Mobilier de chambre
- Matelas "Sealy"
- Sommier-caisse
- 2 lampes de chevet
- 2 oreillers
- Mobilier de salon coussins et dossier "AIRFOAM".
- 3 tables de salon
- Lampe sur pied
- Lampe de table
- 2 cendriers

TRES SPECIAL

$1075.00

POUR LE TOUT

Des marques AUSSI REPUTEES que :
"Braemore", "Cimon", "Sealy", "Snyder", "Colonial", "Princeville", "Victoriaville Furnitures", etc., etc.

Visitez notre rayon des MEUBLES au 2e étage

Nous ajouterons bientôt à toutes ces marques réputées, les fameux produits "FRIGIDAIRE"

Conditions de paiement faciles

ALBERT MICHAUD INC

Entreposage gratuit jusqu'à livraison